

# HOJA *El*

# LUNES

Editada por  
la Asociación  
de la Prensa  
de La Coruña



Director: Emilio Merino Losada

Domicilio social de la editora: Linares Rivas, 14.2.º

AÑO XXXIV LUNES, 18 DE AGOSTO DE 1975 PRECIO: 10 PESETAS  
NUMERO 1.470 Depósito legal: C-4 1958

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: Instalaciones de  
EL IDEAL GALLEGO, Teresa Herrera, 11 - Teléfonos: 221177 - 224445

## Agredido a tiros el centinela de un regimiento de Paterna

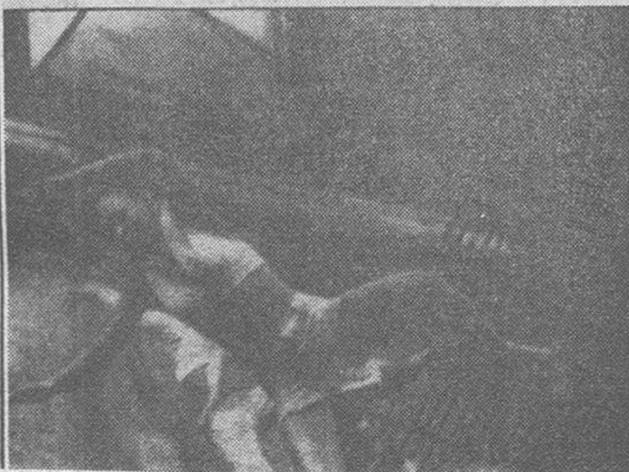
### Logró desarmar a uno de sus atacantes, que emprendieron la huida

PATERNA, 17.— La pasada medianoche fue agredido a tiros el centinela que en esos momentos se encontraba de guardia en la puerta del Regimiento de Ar-

tillería de Paterna, número 17, según informa hoy el diario "Levante".

Al parecer, sobre las 0,35 los (Pasa a la página 16).

## SE SALVO EL NIÑO



Un reportero norteamericano captó esta dramática foto en la que una mujer y su hijo se arrojan por una ventana para huir de las llamas que invadían su casa. Presa del pánico, Diana Bryant, de diecinueve años, se lanza al vacío seguida del pequeño. Diana resultó muerta en el choque con el suelo. El niño, a pesar de las graves heridas que sufrió, ha sido declarado fuera de peligro por los médicos.

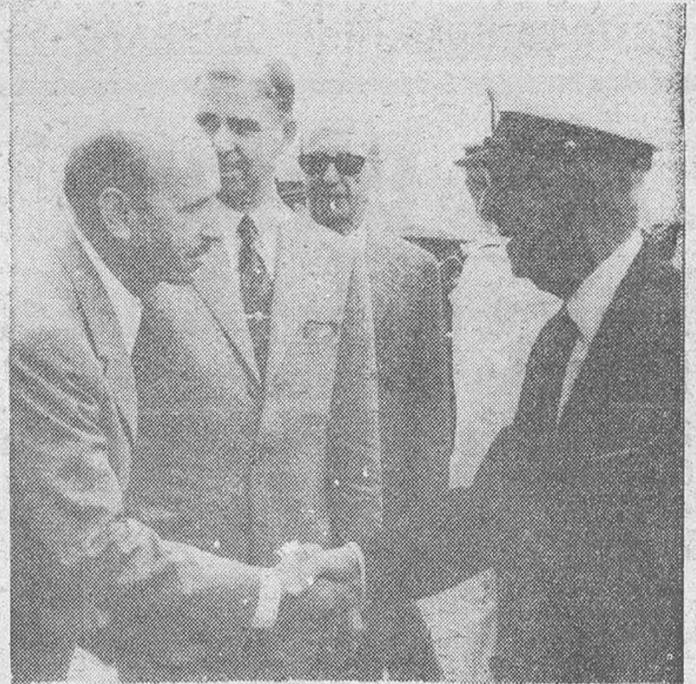
## El Jefe del Estado y su esposa volvieron ayer a La Coruña

### ● Después de ser saludados por las autoridades, embarcaron en el "Azor"

Su Excelencia el Jefe del Estado, Generalísimo Franco, a quien acompañaban su esposa, doña Carmen Polo de Franco; sus hijos, los marqueses de Villaverde, y sus nietos, los señores de Ardid, llegó ayer a La Coruña, en automóvil, procedente de su residencia veraniega del Pazo de Meirás, sobre las dos menos cuarto de la tarde.

El Caudillo, esposa y acompañantes, a su llegada al Real Club Náutico coruñés, fueron saludados por el capitán general de la Octava Región Militar, teniente general Ernesto Sánchez-Galiano Fernández, gobernador civil de la Provincia, Miguel Vaqueiro Salort, comandante militar de Marina, y otras autoridades y personalidades. Seguidamente, en una falúa, el Caudillo Franco, su esposa doña Carmen Polo y familiares que le acompañaban, se trasladaron al yate "Azor", fondeado en la bahía coruñesa, a bordo del cual almorzaron. Posteriormente el yate "Azor" se hizo a la mar.

El Generalísimo Franco, en el trayecto que recorrió el automóvil en el que viajaba, hasta el Náutico coruñés, fue aclamado por numerosas personas que se habían estacionado a lo largo de la calzada y en las proximidades del Nútico, quienes expresaron al Caudillo de España vivas muestras de afecto y simpatía.



Dos momentos gráficos de la llegada del Jefe del Estado y su esposa al muelle del Náutico.

## EN ESTE NUMERO

Nuestro director inicia hoy el relato de sus impresiones sobre el reciente viaje que hizo a Polonia, Unión Soviética y Finlandia

## MAS DE 20 HERIDOS AL ENFRENTARSE comunistas y anticomunistas, en Alcobaca

### Intervinieron tropas de combate para dispersar a los manifestantes ● Vasco Gonçalves pide al pueblo que exija al MFA que ponga fin a sus ambigüedades políticas

LISBOA, 17.—Tropas en equipo de combate han intervenido esta mañana en Alcobaca para dispersar a manifestantes comunistas y anticomunistas enzarzados en un enfrentamiento cruento del que (Pasa a la página 5).

## Despertó gran interés en el Ejército argentino LA ENTREVISTA CELEBRADA POR LA PRESIDENTE CON EL CORONEL DAMASCO

BUENOS AIRES, 17.— La presidenta argentina, María Estela Perón, se entrevistó ayer con el nuevo ministro del Interior, coronel Vicente Damasco en la residencia presidencial de Olivos —cerca de Buenos Aires—.

El coronel Damasco —ex titular de la secretaría militar de la presidencia de la nación—, quien juró el lunes pasado como ministro del Gobierno, aglutina al sector nacionalista del Ejército.

La reunión con el nuevo ministro del Interior ha despertado gran interés en medios políticos próximos al comando general del Ejército, y acerca de la cual no se suministró —ni se filtró— información alguna. — (EFE).

## El aceite de germen de maiz previene el colesterol

El tema de la salud en la alimentación es cada día más importante. Ya pasó la época en que bastaba con comer bien, ahora es necesario también que la dieta sea racional y equilibrada.

No es por ello sorprendente, que el aceite de germen de maíz se vaya imponiendo en los países más adelantados, y más preocupados por la alimentación, ya que este aceite, además de condimentar a la perfección toda clase de platos, posee importantes cualidades dietéticas.

Además de prevenir graves riesgos para la salud —entre ellos la formación del colesterol—, el aceite de germen de maíz constituye por otra parte una eficaz ayuda para conseguir felices digestiones.

En España, KOIPE, S. A. primera industria española de aceites comestibles, lo elabora en sus instalaciones de Andújar (JAEN), bajo el riguroso control señalado por las normas internacionales de calidad para productos dietéticos. Este aceite se comercializa envasado en latas, con la conocida marca ARTUA.

HOY se celebra la más hermosa

¡FIESTA GALLEGA!

¡LOS CANEIROS  
de  
BETANZOS

y el mejor remate de "LOS CANEIROS" está en EL REY BRIGADO que ofrece la actuación —hasta la madrugada— de los fabulosos

NAVEGANTES Y SAMARS

desde mi **BUTACA**

## Estreno de otra obra de Antonio Gala: "Anillos para una dama"

La interpreta excelentemente María Asquerino  
Cinco nuevas películas en las carteleras locales

Por Manuel de Sahunerán

La celebración de los Festivales de España, con su pluralidad de manifestaciones artísticas reseñadas en otro lugar de esta publicación, reduce notoriamente las actividades de espectáculos con carácter empresarial privado. Así, esta semana solo contamos con la actuación de la compañía "Corral de comedias", que ha estrenado la obra de Antonio Gala "Anillos para una dama".

Las demás novedades de estos siete días pasados, corresponden al capítulo cinematográfico, en el que están incluidos cinco films, con los siguientes títulos: "Como destruir al más famoso agente secreto del mundo", "El justiciero de la ciudad", "Lucky Luciano", "La espada de Lagardere" y "Drácula 73".

ANTONIO Gala es el autor de moda en el teatro español. Sus obras se suceden en la programación, la mayoría con éxito. En La Coruña han sido estrenadas tres últimamente, lo cual viene a demostrar ese momento importante de Gala como escritor actual, acaparando el interés de las compañías teatrales y de los públicos. Los re-

sultados de sus creaciones escénicas ya son más discutibles, pues no todo lo que estrena tiene la misma validez artística. Ahora nos ha llegado "Anillos para una dama", de continuado éxito en Madrid. Indudablemente la obra, que toma como fondo histórico los tiempos del Cid, está dentro de la línea literaria de Gala en cuanto a calidad de los diálogos, divertidos



María Asquerino, excelente intérprete de "Anillos para una dama"

a veces e intencionados en otras ocasiones, para decir cosas atrayentes siempre, al mismo tiempo que intenta la desmitificación de la figura de Rodrigo Díaz de Vivar. Sobre el pretexto histórico aborda Gala la realidad de un amor imposible, centrado en la figura de doña Jimena, excelente personaje del que María Asquerino hace una gran creación. Ella expresa ironías, ternuras y dramatismos, con la oportunidad necesaria, y la obra denuncia poderes y situaciones que pueden darse en cualquier época. En suma, una comedia de interés, escrita con galanura, en la que pasan pocas cosas pero se dicen muchas. Secundan a María Asquerino, Javier Loyola, Manuel Gallardo, María Elena Oliver, Josefina Robeda y Roberto Daniel, todos

# RAPHAEL

MAÑANA: MARTES

Tarde: 7'45 — noche: 11

¡UNICO DIA!

TEATRO COLON

¡Un espectáculo fabuloso! ¡Dos horas cantando para el público de La Coruña, con el programa más selecto de su repertorio!

RAPHAEL

NOTA: Se despachan localidades en la taquilla n.º 2



muy acertados en sus respectivos personajes.

Las películas estrenadas son todas de acción, unas humorísticas, otras para ser tomadas como tal aunque pretendan fines opuestos y las restantes de dramática violencia. La auténtica de humor se titula "Como destruir al más famoso agente secreto del mundo", que tiene como protagonista a Jean Paul Belmondo. Está concebida con ingenio, para crear situaciones divertidas, aunque a veces caiga en lo grotesco. "El justiciero de la ciudad" narra la venganza implacable de un hombre pacifista, cuya familia ha sido víctima de la barbarie humana. La violenta acción cobra interés a medida que el film se desarrolla, gracias, principalmente, a la destacada interpretación de Charles Bronson. Lo mismo podría decirse de "Lucky Luciano", ya que también el trabajo de Gian Maria Volonté, es parte muy sobresaliente del film, al incorporar magníficamente la triste figura de Salvatore Lucania, uno de los más famosos "padrinos" de la Mafia, desde sus primeros tiempos hasta la última etapa de su vida. La serie de fríos delitos y la corrup-

ción de los ambientes de la época que narra, adquieren valor de reportaje cinematográfico, en torno a la persona del implacable ganster que murió asesinado en 1962. Interesante pues, esta biografía bien dirigida por Francesco Rosi. Poco que decir, finalmente, de "Drácula 73", y "La espada de Lagardere", películas mediocres en sus respectivos géneros, con las que posiblemente un sector de público pase el rato.

Ministerio de Trabajo  
Instituto Social de la  
Marina

CASA DEL MAR  
LA CORUÑA

Se pone en conocimiento de todas aquellas personas interesadas que hoy, lunes, dará comienzo un curso de PATRON DE PESCA LOCAL, con cargo al Fondo Nacional de Protección al Trabajo.

Los interesados deberán presentarse hoy, lunes, a las 6 de la tarde, en la planta baja de LA CASA DEL MAR.

La Coruña, 18 de Agosto de 1975

## GRAN VENTA ESPECIAL



Vivimos unos tiempos de disp. ridad de criterios. Sin embargo a la hora de los saldos las amas de casa se ponen de acuerdo y acuden en masa a donde hay auténticos regalos. La cola que se ve en la foto, regulada perfectamente por los agentes del orden público se extendía de la calle Torreiro hasta S. Andres.

Hay saldos  
que "traen cola"

**Barros**  
Los grandes almacenes  
de La Coruña

Compre ahora más barato que nunca

TEATRO ROSALIA CASTRO

MAÑANA . COMPANIA



JOSE SAZATORNIL "SAZA"

en

EXTRAÑOS  
EN MI CAMA

de DAVE FREEMAN • Adaptación de EMILIO LAGUNA  
con

GRACITA MORALES

ROSA FONTANA  
TANIA BALLESTER  
ISABEL BRAUS  
ANTONIO ROSA, en Heinz  
ANTONIO ACEBAL  
FRANK CLEMENT

y la colaboración de

JESUS ENGUITA

Un extraordinario acontecimiento teatral  
Venta anticipada. Telf.: 221431 — Mayores 18 años  
MUEBLES SAN AGUSTIN -- SAN AGUSTIN, 9

## ABANDONEMOS LA IMPEDIMENTA

Se quejaba hace pocos días un mozo de hotel, ante nosotros, de la gran cantidad de equipaje que llevan los españoles en sus viajes. Contrastaba el hecho con la escasa impedimenta de que suelen acompañarse los extranjeros en los desplazamientos. Sus palabras nos llevaron a meditar sobre la falta de sentido práctico que caracteriza diversas manifestaciones de la vida nacional. Y de esta reflexión salió la necesidad que tenemos de imprimirle espíritu realista a nuestras existencias.

Debíamos declarar, pues, la guerra a la incomodidad y superar unas normas sociales que son anacrónicas en los tiempos que corren. Nuestros compatriotas se muestran proclives a la perpetuación de unos hábitos similares a los viejos trajes de parada que servían para varias generaciones. Si bien las armaduras pasaron a la historia, no faltan las corbatas que tanto recuerdan al nudo corredizo o el smoking que parece convertir a todos los hombres en camareros. Dejemos que la mujer, en aras de estilizar la silueta, haga de la goma o del relleno símbolos de una moda aprisionante. Al paso que adoptemos atavíos más ligeros y cómodos, comprenderemos que poco se gana con permanecer fieles a unas costumbres inadecuadas al momento actual.

Empecemos por olvidarnos de esa fidelidad a unos hechos históricos que nada utilitario reportan al presente. No pretendamos cerrar con siete llaves el sepulcro del Cid; pero tampoco intentemos vivir dentro de él. Por esa fidelidad a una época pasada, precisamente, los extranjeros consideraron el Monasterio de El Escorial como representación de nuestro pueblo. Y lo hicieron pensando que se trataba de un gran sepulcro, donde permanecía enterrado todo un pretérito del país. El mismo Ortega se quejaba de que los españoles del primer cuarto del siglo

### Al ritmo de nuestro tiempo

veinte pudieran consolarse de las derrotas que les injerían los moros pensando que habíamos tenido a Rodrigo Díaz de Vivar. No es que nosotros deseemos que el pueblo olvide sus grandezas pasadas; mas sí que las abandone como pesado bagaje que son para enfrentarse con el presente.

Sobre todo, en momentos de rápida evolución, conforme la experiencia carece de efectividad y al paso que en sólo veinticuatro horas las cosas pueden quedarse viejas. El mundo, pese a su técnica complicada, tiende a simplificar la vida. No intentemos nosotros complicarla. Olvidemos, a la hora de hacer el equipaje, parte de esos tres o cuatro trajes, de las múltiples camisas y de las corbatas innumerables. Pero mientras disminuye el volumen de nuestras maletas, reduzcamos también la impedimenta mental. Dejemos a un lado todo un lastre que nos impide remontarnos de un mundo lleno de prejuicios ancestrales. Y abandonemos unas historias que nada ayudan para superar las actuales dificultades. Sólo así podremos iniciar una eficaz andadura, sin pausas pero sin prisas; sólo así podremos vivir el presente en toda su intensidad y evitar cualquier peligrosa caída en la nostalgia.

Es inútil que en la era de los cohetes espaciales o de la energía nuclear pretendamos permanecer anclados a la España de las grandezas pretéritas. Hagamos, por lo tanto, que nuestros alumnos de bachillerato dejen de repetir la lista de los reyes godos y que, en contraste, no encuentren en las matemáticas un escollo infranqueable. Imprimamos al vivir español un sentido eminentemente práctico. ayuno de teorías inaplicables.

Si el mundo se modifica vertiginosamente, no pretendamos quedarnos atrás ni ir "desfasados", como tanto se dice. Existen ahora oportunidades extraordinarias para los que sepan aprovecharlas. Querer ignorar su existencia, tratar de desconocer que la Humanidad marcha a pasos agigantados y que la vida no se detiene, será tanto así como eludir la realidad.

M.

#### CINE RIAZOR

(CLIMATIZADO)

HOY: 5-7'45 y 10'45 (Mayores 14 años y menores acompañados).

¡Tercera semana de éxito asombroso!

Una figura impresionante.

"TERREMOTO"

Color 70 m/m

Charlton Heston - Ava Gardner.

"OSCAR 1974" al mejor sonido con el sensacional sistema SENSURROUND

#### CINE PARIS

HOY: 4-6-8 y 11 (Mayores 18 años y de 14 acompañados).

¡GRAN ESTRENO!

Una figura legendaria en el mundo criminal de las drogas.

"LUCKY LUCIANO"

(Technicolor)

Gian Maria Volonte - Magda

Konopka.

Un film tremendo

### TEATRO ROSALIA CASTRO

#### ULTIMO DIA

EL MAYOR EXITO DEL TEATRO ESPAÑOL

MARIA ASQUERINO  
JAVIER LOYOLA

Y

MANUEL GALLARDO

E N

## "Anillos para una dama"

D E

ANTONIO GALA

Dirección: JOSE LUIS ALONSO

TARDE: 8 - NOCHE: 11 - MAYORES 18 AÑOS

VENTA ANTICIPADA. TFNO.: 221431

MUEBLES SAN AGUSTIN.- SAN AGUSTIN, 9

EL genio español es algo que puede depararnos hechos gloriosos; pero con frecuencia nos lleva a los peores extremos. Hace días, con motivo de un viaje al extranjero, tuvimos cumplida ocasión de comprobar lo que decimos. Frente a la disciplina que mostraban los soviéticos a la entrada en los espectáculos, nuestro humor terrible se ponía de relieve ante cualquier contrariedad. Tal fue lo que nos sucedió cuando intentamos tomar un vehículo que nos condujera al "Nuevo Circo" de Moscú. Como todos los autobuses iban abarrotados, la exasperación fue subiendo de límites. Y, conforme algunos compañeros de viaje se encontraban al borde de la

tor Manuel II. Claro que la diferencia reside en que, mientras en Barcelona la charla gira siempre en torno al fútbol o a los toros, en la capital de Lombardia se discuten temas que van de los problemas políticos a las cuestiones históricas.

Es tal pasión de los hispanos, que la inmensa mayoría de las veces les impide reflexionar. Es posible que, en el mejor de los casos, primero griten y después piensen. Mucho más conveniente es que hubieran hecho lo contrario. Pero no vamos a cambiar ahora nuestro carácter. Nos limitamos a expresar la indignación que suele invadir a la gente cada vez que se encuentra ante una contrariedad.

forjan un "pro". No pueden concebir ni por un momento que el contrario también pueda tener razones poderosas para esforzarse en ganar el encuentro. Estiman que lo mejor que podría hacer es dejarse vencer. Mas, como las cosas no ocurren así, el arranque del derrotado tiene bien poco de elegancia olímpica.

Es explicable la pasión por el juego. Pero con frecuencia se pone pasión en muchas cosas más trascendentes. Y al paso que se deja de pensar con frialdad, tan pronto como la mente se obceca, todo se echa a rodar. Incluso en las reuniones de nuestros intelectuales surge frecuentemente más vehemencia de la requerida. Como casi todos pretenden imponer sus puntos de vista, la colisión se hace inevitable. Con frecuencia se recurre al grito y al insulto, lo que pone de relieve que faltan argumentos para vencer al contrario. Es difícil, por otra parte, que cuando se adoptan posturas extremas puedan aproximarse los opuestos puntos de vista.

El hombre pasional radicaliza su posición. Y conforme uno permanece encerrado en una actitud extrema, el diálogo se hace imposible. Lo inteligente será que los adversarios aproximan sus posiciones. Pero es tal la pasión que los hispanos ponen, incluso en las cosas más nimias, que aquí la objetividad brilla por su ausencia. Exigir a un español que se muestre imparcial es como poner en tela de juicio su capacidad para irritarse. Y eso es algo que no tolera el genio vivo de una raza que, ya desde el pasado, se fia mucho más de golpe de vista que de la reflexión.

Bien está la pasión, pues, en el juego o bien está la pasión en el proceso amoroso. Pero fuera de estas dos vertientes suele resultar contraproducente. Incluso en el fútbol, la época de la "furia española" ha pasado a la historia. Ahora hay clase, dominio del balón y apoyo entre jugadores. Las reacciones arrolladoras de nuestros antiguos internacionales acabarían frustradas ante una defensa escalonada.

Lo que ocurre en ese deporte debiera ser proyectado a otras manifestaciones de la vida. Sólo así el proverbial ímpetu de los españoles se vería frenado por el componente reflexivo. Y, una vez que hubiéramos logrado este difícil equilibrio, de seguro que las cosas nos saldrían infinitamente mejor.

## Temas al azar

# Entre pasiones y malos humores

Por EMILIO MERINO

historia, apareció un ómnibus de la empresa estatal de turismo ruso que, mediante la cantidad de un dólar por persona, nos llevó a las lejanas instalaciones del circo.

Nuestra vocinglería de gentes malhumoradas adquire su adecuado contraste en el extranjero. Al entrar en una sala de té londinense asombra la ponderación verbal existente entre los clientes de la misma. Cómo los españoles sólo sabemos expresarnos con vehemencia, al poco rato de ocupar dos mesas algunos componentes de nuestro grupo turístico empezó a elevarse el diapason de voz. Y como las viejas inglesas suelen dialogar entre susurros, pronto surgieron siseos reconviniéndonos de aquellas damas a las que los voceras españoles impedían conversar.

Pedir continencia en la expresión a un español es tanto así como pedir un imposible. Sólo en las Ramblas barcelonesas se asiste al espectáculo de corros de conversadores que permiten a cualquier interlocutor expresar sus opiniones. Algo parecido vimos en la plaza del Duomo, de Milán, con los grupos que se forman en torno al monumento de Vic-

Parece verlo todo rojo, y así es como se lanza, llena de irreflexión, contra lo que sea.

En ese momento, las razones carecen de efectividad. Las mentes permanecen encerradas en su cerrillismo. La reacción primaria se impone a cualquier asomo civilizatorio. Los instintos asoman de manera brutal, sin que nada ni nadie sea capaz de contenerlos. El insulto aflora a los labios, el reconcomio no encuentra ya barrera de contención. Los agravios personales transforman al hombre en bestia. Es, entonces, cuando a Hobbes parece asistirle la razón: cada individuo airado puede transformarse en enemigo de todos los demás.

Hace unos días, un airado por sistema, que presenciaba en televisión unos campeonatos de tenis, me decía que no acababa de comprender ese hábito entre los tenistas de darse la mano, aunque uno de ellos hubiera perdido el encuentro. "Al enemigo --me señalaba-- no se le puede otorgar la menor beligerancia". Igual que este sujeto piensan innumerables compatriotas nuestros. Ellos todo lo proyectan a la lucha; crean un "anti" y

#### CINE REX

HOY: 4-6 y 8 (Tolerada menores)

¡EXITO ARROLLADOR!

de la deliciosa película

"PIPI LO PASA PIPA"

(Eastmancolor)

Con Pippi "Calzaslargas"

¡Un espectáculo maravilloso!

#### CINE ALFONSO MOLINA

¡Eternamente sediento de sangre!

DRACULA 73

Color

Christopher Lee - Peter Cushing

5,30 - 8 - 10,45 Mayores 18 años

#### FOTO ARTUS

### ¡NOVEDAD!

Sus fotos de color en 12 horas. Ahora, REGALAMOS una ampliación en color.

Sus fotocopias, ahora sólo cuestan 4 pesetas.

Al aficionado por cada calle le obsequiaremos con una ampliación 18 x 24.

Riego de Agua, 56-1.º

Teléf. 223948. - LA CORUNA.

## Festival Internacional de La Coruña

### Excmo. Ayuntamiento - Festivales de España

HOY Teatro Colón 7'45 y 11 noche

## CLAUSURA DEL FESTIVAL INTERNACIONAL

### COMPANIA "RUIZ DE ALARCON"

PRESENTA

GEMMA CUERVO

en

DISEÑO PARA MI VIDA

de Noel Coward

Versión de Conchita Montes

Primera actriz invitada

LUISA SALA

con

ERNESTO AURA

y la colaboración de

VICENTE VEGA

ENORME EXITO DE TODA LA COMPANIA

Juan L. Piñero, catedrático de Dibujo y pintor

## "EL ARTE PARTICIPA DE LA PEDAGOGIA, DE LA CREACION, DE LOS PROBLEMAS SOCIALES"

"Me interesa lo que quiero expresar, no el modo de hacerlo" • "La crítica debe enjuiciar objetivamente y orientar a los lectores, al artista" • "La comisión de Cultura municipal debe analizar la obra antes de exponerla"

Por Olga Cristina Viaño de Padín

JUAN L. Piñero hace cinco años que imparte clases de dibujo en La Coruña. Es catedrático —como también lo es su mujer— del Instituto de Monelos. También es pintor, aunque en La Coruña esta faceta artística no sea conocida más que por sus amigos. Hombre comprometido con su tiempo, hace en todo momento honor a su compromiso.

Catedrático de dibujo y secretario del centro donde imparte enseñanza, ha pintado y dibujado toda la vida, desde que supo coger un lápiz con su mano.

Mi padre —nos dice— no quería que siguiera este camino. El era restaurador del Museo del Prado y de las Fundaciones de la Vega-Inclán. Me obligó a seguir una senda distinta de la suya. Hube de elegir una carrera universitaria e hice tres años de Químicas, pero lo dejé y me fui a Bellas Artes.

—¿Cuándo obtuvo la licenciatura?

—En el año 65. Siempre he pintado. Luego hice escultura.

—Sus dibujos llaman la atención. En especial el retrato ¿dibujante o pintor? ¿Qué faceta es la suya?

—Dibujante. Veo más la línea y la forma que el color. De todas formas, para ser un buen pintor hay que ser previamente un buen dibujante.

Tiene el pulso firme, seguro y habla como hombre que está en paz consigo mismo y quiere luchar por los demás, por la verdad con los medios que dispone: Los lápices y su paleta.

—¿Es un pintor hiperrealista?

—No. No. Aunque quizá por algún cuadro pudiera encasillarse en el hiperrealismo... pero no totalmente.

—¿Cómo es su faceta de dibujante y cómo la de pintor?

—No sabría que decir. Nunca me preocupé de pertenecer a una época o de acercarme a una línea. No analizó el cómo ni el de qué manera. Tengo unos criterios unos principios...

—¿Qué son?

—Me preocupa más el fondo que la forma. Me interesa lo que quiero expresar, no el modo de hacerlo, ni que esté de moda o no lo esté... No me interesan los medios, sino el contenido. Y me interesa el procedimiento para que el cuadro perviva.

Ha expuesto en Madrid varias veces, tiene premios, como el de la Bienal de Pontevedra. Ha participado en exposiciones conjuntas en Galicia pero nunca expuso en La Coruña.

—¿Qué es para usted la pintura y qué la docencia?

—Tienen mucho en común. La pintura es una forma de creación, de dar algo a los demás y la docencia es una forma de ayudar, de darse. Tanto me gusta una línea como la otra.

—¿El tema?

—El arte participa de la pedagogía, de la creación, de los problemas sociales, políticos. El pintor tiene que ser fiel reflejo de su tiempo. Ahora tenemos que reflejar los problemas actuales.

—¿Hace pintura social?

—Sí. Me voy, indudablemente, más hacia la pintura social.

—¿No resulta comprometido?

—Tal vez sí. He hecho cuadros que luego no pude exponer... pero hay que hacerlo. Es comprometido hasta cierto punto. Se trata de pintura social, no política.

—¿Logra lo que se propone?

—Yo creo que sí. El pintar es una satisfacción propia. Si yo deseo que sirva, esto está ya en un segundo término. Primero pinto porque creo que debo hacerlo, luego si sirve, mejor.

—¿Gusta su pintura?

—Sí. Aparte del tema, mi técnica consiste en una veladura, es una técnica mixta de temple y óleo. Juego con el contraste y gusta.

Prepara obra para exponer en el mes de febrero en "Ceibe". Ya tiene preparados los cuadros, todos actuales, dentro de una misma línea, para presentarlos el día 17 de noviembre en la sala Arco da Vella en Lugo.

—¿Ha evolucionado mucho en estos cinco años de residencia en La Coruña?

—En la técnica, no. En las ideas sí. Y esto se refleja en la pintura. Antes me interesaba el paisaje, las olas del mar...; ahora, son otras cosas las que me interesan.

—¿Se ha fijado una meta?

—No. Continuaré haciendo estas cosas y, si mi obra contribuye a solucionar los problemas actuales que nos afectan a todos, mejor.

—¿Echa de menos algo en La Coruña?

—Sí. He echado de menos reuniones de pintores, bien en su estudio, bien en un café. El ambiente artístico a mi nivel... no existe. No veo manera de formarlo.

—¿Qué opina de la crítica de arte?

—La crítica de arte, en general es conveniente. Tanto para el artista como para el público. Puede servir de orientación a unos y a otros. Pero cuando llegué a Madrid me encontré que en la crítica de arte de La Coruña algo fallaba ¿La hacen profesionales? Porque si leía una crítica y confiando en ella me iba a ver la exposición ¡menudo chasco! No se puede decir indiscriminadamente que todo es bonito, que todo es bueno. Hace falta enjuiciar objetivamente y orientar a los lectores, al pintor criticado. La crítica aquí me ha defraudado.

—¿Y las salas de arte?

—Se da un fenómeno curioso. Las salas que deberían ser independientes y hacer una labor

—como la del Palacio Municipal, que por cierto, como sala es estúpida— seleccionando para ofrecer pintura a los coruñeses, admiten a todo aquél que acude allí a colgar sus cuadros. Sea pintor o no. ¿No hay una comisión de Cultura que atienda solicitudes

## ATALAYA MEDICA

## COINCIDENCIAS

Por EDUARDO PEREZ HERVADA

En "Sanos y Enfermos" --1962-- puede leerse en su capítulo inicial que "la salud representa un equilibrio inestable a lo largo de la existencia", y en el libro de Boris Luban-Plozza, "Temple nervioso y convivencia familiar (1975) asimismo se lee que "la salud resulta del equilibrio inestable entre las posibilidades del individuo y las exigencias del ambiente íntimo en el que se mueve, en primer lugar, la familia". Lo cual intenta significar la relatividad de la salud, sometida a tensiones interiores y exteriores, siempre alejada de un concepto absoluto. Pues si en anatomía se admiten variantes de talla, formas, facciones, constitución y demás aspectos, en fisiología necesitamos calibrar lo funcional mediante idéntico rasero. Por eso la salud no significa ni más ni menos que la posibilidad de desenvolvernos en condiciones favorables mientras vivimos, en tanto la enfermedad se reduce a la pérdida o merma de las facultades hasta situarnos en un plano de inferioridad con la consiguiente pérdida de facultades para proseguir la lucha cotidiana. Cuanto significa, al fin y a la postre, desviación de la línea normal, desequilibrio, incapacidad o compensación. Nóvoa Santos --véase "Patología General", 1916-- ya lo exponía al escribir que "las actividades fisiológicas del organismo sano, pueden oscilar dentro de límites bastante amplios gracias a la capacidad de adaptación y seida por el cuerpo animal", añadiendo que determinados sentimientos deprimentes son manifestaciones ligadas a estados en los cuales no descubrimos ningún elemento de carácter morboso. Puede, entonces, apreciarse un estado anormal sin patentizarse ni descubrirse nada tangible justificativo, y puede, también, derivarse cualesquiera trastorno a los deseos actividades, descontento, oposiciones a los deseos perseguidos o incapacidad para vencer cuanto interfiere u oprime lo admitido necesario y favorable.

Entonces haremos una importante diferencia ya que una cosa es sentirse enfermo y otra estar enfermo, idea hartas veces manejada en nuestros escritos y corroborada por Luban-Plozza cuando dice: "al enfermo no deberá considerarse en adelante como el simple portador de un órgano patológico, sino que será necesario atender a su personalidad, en la cual coexisten alegrías, dolores, esperanzas y temores, pese a no encontrarse anormalidades en los complicados exámenes de laboratorio", y, sería conveniente añadir, ni en amplios módulos experimentarios. De aquí inferimos la trascendencia de los conflictos emotivos, que, según Von Uexküll, son susceptibles de asumir "un valor concreto y real, como el atribuido a los gérmes patógenos", y comprendemos que el destino humano dimana de la combinación de elementos diversos y complejos, tales la herencia y el medio capaces de asociar luces y sombras. En consecuencia, si aparece fácil para un médico formular un diagnóstico de incontables afecciones, alifafes, y dolencias, se preserva intrincado y abstracto emitir un certificado afirmando la sanidad, o mejor aún la absoluta salud, del individuo solitante.

Al término de un estudio verificado en los Estados Unidos, se afirmó que "el hombre normal es un hombre feliz, satisfecho con su suerte, adaptado a su ambiente familiar y social". Pero esa perfección tiene por corolario y contrapunto una carencia de fantasía y una actividad creadora nula, con limitadas aspiraciones culturales y ambiciones mínimas. Es decir, el hombre sin problemas físicos, afectivos, intelectuales o fisiológicos, es un hombre mediocre.

Expusimos nosotros tiempos atrás, que determinadas producciones artísticas surgen si logramos convertir los síntomas psíquicos perturbadores en labor creadora útil.

## GENTE QUE PASA

Simplemente con andar por los vestíbulos de los hoteles de La Coruña durante los presentes días, resultará fácil tropezarse con gente famosa que, por una u otra causa, se encuentran de pa-

so en nuestra ciudad, la mayoría, bien es verdad, cumpliendo con sus compromisos profesionales.

En este sentido, los cantantes líricos ocupan un capítulo importante, ya que la celebración de

des y admita lo que se puede exponer, lo que es arte, y rehace, incluso con un consejo, lo que no sirve para una sala de su prestigio? A una sala particular se va pagando y allá ellos con lo que admiten. Y sin embargo, lo paradójico es que precisamente los particulares son los que seleccionan y no exponen sin un análisis serio previo. Ahí tiene los casos de Gianini y Ceibe.

Una opinión que puede ser tenida en cuenta por la Comisión de Cultura... si lo estima conveniente también por esos críticos de arte.



MATIAS PRATS

conciertos, recitales y representaciones de ópera, concentraron aquí a figuras como Montserrat Caballé —que no se retira—, Elena Carcaleanu, Sergio de Salas, Montserrat Alavedra, Esther Casas y otros compañeros, algunos de ellos rumanos, integrantes de la programación de Festivales de España, que siempre presta atención especial a la música clásica.

### LOS DE MUSICA MODERNA

La otra música, o sea la moderna, tuvo buena representación, igualmente, en las figuras de Carl Anderson y Julio Iglesias. El cantante de color, que vive de la fama conseguida como intérprete de la película "Jesucristo Superstar", acaparó la atención de los jóvenes aficionados a las melodías de última hora. En cambio Julio Iglesias reunió a la alta sociedad, con motivo de la Cena de Gala a beneficio de la Lucha contra el Cáncer, en la que el cantante español colaboró de forma desinteresada.

### CONFERENCIAS TAURINAS

El mundo de los toros tuvo también su ambiente local, pese

a que seguimos sin plaza, porque la Peña Taurina organizó una serie de actos, entre los que destacaron las conferencias pronunciadas por Matias Prats, Mariano Tudela y Antonio de Olano. Cada uno a su estilo demostraron plenos conocimientos sobre el arte de Cuchares, y pusieron a prueba su amabilidad de conferenciantes expertos, ante el agrado general.

### FIGURAS DEL TEATRO

Naturalmente el teatro, por medio de figuras sobradamente conocidas, tuvo igualmente su amplia representación durante los días pasados y presentes. María Asquerino, Javier Loyola, Gemma Cuervo, Luisa Sala y otros nombres populares, forman la lista de "gente que pasa" por La Co-



GEMMA CUERVO

ruña, donde "nadie es forastero", como todos ellos pueden comprobarlo fácilmente, por la amabilidad de quienes le reciben cordialmente y les despiden con el deseo de volverlos a ver pronto.

## Hoy, proyección de "El testamento de Orfeo", en la Cámara de Comercio

Hoy, lunes, en el salón de actos de la Cámara de Comercio, será proyectada la película "El testamento de Orfeo", en acto organizado por el Club de Dirigentes de Empresa. La función dará comienzo a las ocho de la tarde.

## CARTELERIA

### ALFONSO MOLINA:

5,30 - 8 - 10,45: "Drácula 73". Christopher Lee y Peter Cushing. (Mayores 18).

### AVENIDA:

5 - 7,45 - 10,45: "Cómo destruir al más famoso agente secreto del mundo". Jean - Paul Belmondo y Jacqueline Bisset. (Mayores 18 y de 14 acompañados).

### CORUNA:

5 - 8 - 11: "El justiciero de la ciudad". Charles Bronson y Vincent Gardenia. (Mayores 18).

### EQUITATIVA:

Continúa, 4 - 11: "Tarzán en el desierto misterioso". Johnny Weissmuller. (Tolerada).

### FINISTERRE:

6 - 8 - 10,45: "Soldado azul". Candice Bergen y Peter Strauss. (Mayores 16).

### COYA:

5 - 7,45 - 10,45: "La espada de

Lagardere". Jacques Dufilho y Jean Piat. (Tolerada).

### PARIS:

4 - 6 - 8 - 11: "Lucky Luciano". Gian Maria Volonte y Magda Konopka. (Mayores 18 y de 14 acompañados).

### REX:

4 - 6 - 8: "Pippi lo pasa pipa". Pippi Calzaslargas. (Tolerada).

### RIAZOR:

5 - 7,45 - 10,45: "Terremoto". Charlton Heston y Ava Gardner. (Mayores 14 y menores acompañados).

### TEATRO COLON:

7,45 y 11: Compañía "Ruiz de Alarcón", en "Diseño para mi vida". Gemma Cuervo, Luisa Sala.

### TEATRO ROSALIA CASTRO:

8 - 11: Compañía "Anillos para una dama" María Asquerino, Javier Loyola y Manuel Gallardo. (Mayores 18).

**VENTANA  
al  
MUNDO**

**PERIODO DE  
REGRESION**

TRAS un mes largo de ausencia, me encuentro con la situación más bien deteriorada. Sobre todo en Portugal, donde cada vez se hace más difícil el arreglo de las cuestiones internas. La formación del Directorio Militar, la aparición del "documento Melo Antunes" y las propuestas del "Copcon" para el establecimiento de las "asambleas populares" son los hechos más significativos en este país durante la semana pasada.

UN hecho importante fue la firma del documento de Helsinki. Se desconoce si las estipulaciones a que allí se llegó se traducirán en hechos efectivos. De todas maneras, bueno es que los principales países se sienten en las mesas de las conversaciones. Porque preferible es que se suenen las palabras a los cañonazos.

LA situación en Angola no parece encontrar arreglo. Se comprueba ahora que los gobiernos salazaristas hicieron muy poco en favor de la descolonización del país. Un tribalismo primitivo preside la existencia en aquel territorio. Las luchas entre los tres movimientos rivales no sólo contribuyen al empobrecimiento económico de la antigua colonia, sino que cuestan cada día nuevas vidas humanas.

TAMPOCO lleva vías de arreglo el problema de blancos y negros en Rhodesia. Resulta inoconcebible que poco más de trescientos mil colonos europeos gobiernen a varios millones de nativos. Pero no es ya lo peor que los gobiernos, sino que los explotan de manera inhumana. Algo parecido, pero ya más estabilizado, ocurre en la República de África del Sur, donde el apartheid sigue haciendo de las suyas.

CHINA se mantiene irreductible en sus posiciones. No desaprovecha la ocasión de subrayar que la "alianza" entre los Estados Unidos y la Unión Soviética mantiene la tensión en el mundo. Ello no es óbice para que haga pocos días las agencias informativas dieran como muy probable una visita de Gerald Ford a Pekín. Resulta curioso, por otra parte, que el ex presidente Nixon haya sido invitado también a la República Popular China.

LA falta de estabilidad política en Italia, las crecientes dificultades económicas con que se enfrenta el Gobierno británico, la crisis económica agobiante que preside la vida de los argentinos — a la que pretende enfrentarse el nuevo Gabinete —, son otros tantos factores que configuran el actual panorama internacional.

A cualquier lugar adonde se dirija la vista la impresión no resulta optimista. Salvo el respiro de la Conferencia de Helsinki, la amenaza surge en casi todos los países. Los secuestros, las extorsiones, los atentados contra la libertad... todo parece indicar que el mundo de hoy vive en período de regresión. Nunca pareció valer tan poco la vida humana. Y, partiendo de una total crisis de moral individual e internacional, se explica que las cosas de este desdichado mundo marchen de mal en peor...  
MENDA.

**En VALDOVIÑO**

se vende la HOJA DEL LUNES en "Casa Robles".

**Kissinger reanudará su misión diplomática para un arreglo en Oriente Medio**

**"HAY BUENAS POSIBILIDADES PARA ALCANZARLO", DICE**

VAIL (Colorado), 17.—El secretario norteamericano de Estado, Henry Kissinger, manifestó anoche que iba a reanudar su misión diplomática para un arreglo entre Egipto e Israel en la semana próxima.

Después de haber conferenciado con el presidente Ford, Kissinger dijo a los periodistas que "No estaba todo completamente arreglado, pero había buenas posibilidades de llegar a ello".

Kissinger habló con los informadores mientras el presidente Ford y él se encontraban en una sala de fiestas.

Según un alto funcionario del departamento de Estado, Kissinger, permanecerá diez días en Oriente Medio.

Coincide esto con las declaraciones del primer ministro israelí, Isaac Rabin, quien declaró el viernes que el abismo entre Israel y Egipto se iba estrechando cada vez más.—(EFE).

**ISRAEL PREPARA EL CAMINO A KISSINGER**

JERUSALEN (Israel), 17.— Israel se dispone a preparar el camino para que el secretario de Estado norteamericano, Henry A. Kissinger, reanude sus gestiones en el Oriente Medio, al aceptar las directrices de un segundo pacto con Egipto sobre el Sinaí.

El gabinete ha dado cuenta, luego de una borrascosa sesión de siete horas, que se tendría que llegar a un acuerdo, pero "sobre cierto número de asuntos importantes".

El embajador de los Estados Unidos en Israel, Malcolm Toon, se ha entrevistado con el primer ministro, Yitzhak Rabin, inmediatamente después de que terminara el Consejo de Ministros.

El Gobierno de Israel reanudó el Consejo tras otra reunión de la delegación negociadora — la segunda en doce horas — para abordar una serie de cuestiones que había que esolver sobre la respuesta egipcia a las propuestas israelíes acerca del acuerdo; la contestación se recibió a través de Washington.

El gabinete, después de conver-

saciones entre el primer ministro y los ministros de Asuntos Exteriores (Yigal Allon) y de Defensa (Simón Pérez), no solicitó ulteriores esclarecimientos a las respuestas de Egipto.

"El gabinete ha adoptado las posiciones que la delegación de negociaciones había tramitado al Gobierno de los Estados Unidos, incluyéndose la posición israelí con respecto a cierto número de asuntos importantes relativos al acuerdo al cual no se ha llegado todavía — dice el comunicado gubernamental al respecto.

"El gabinete ha autorizado a la delegación de negociación a que continúe conversaciones sobre la base de esas posiciones, que, como se menciona más arriba, fueron aprobadas por el gabinete" — se agrega.

No se ha especificado si las negociaciones continuarán sin la

presencia de Kissinger, dejando así abierto el camino para una reanudación de las gestiones diplomáticas del secretario de Estado y a que ponga su sello personal al nuevo pacto.—(EFE).

**KISSINGER SE TRASLADA AL ORIENTE MEDIO**

VAIL (Colorado), 17.—El presidente norteamericano Ford ha anunciado hoy que el secretario de Estado Henry Kissinger se desplazará al Oriente Medio el miércoles para llevar a cabo las negociaciones para un acuerdo de paz interino entre Egipto e Israel.

El presidente declaró que esperaba que la misión diplomática de Kissinger tuviera éxito.

El secretario de Estado dijo en una conferencia de prensa "creemos que hay posibilidades de éxito; de otro modo el presidente no hubiera permitido que fuera".  
(EFE)

**Los nuevos dirigentes de Bangladesh parecen haberse hecho con el firme control en el país**

**El nuevo Gobierno está levantando el toque de queda**

CALCUTA, 17.—Los nuevos dirigentes de Bangladesh parecen haberse hecho hoy con el firme control de la situación en el país dos días después de su violento golpe de Estado que derrocó al jeque Mujibur Rahman.

El nuevo Gobierno ha mostrado señales de confianza creciente al haber levantado el toque de queda impuesto tras el golpe de Estado aun cuando dicha medida seguirá en vigor en las principales ciudades desde el anoche hasta el alba.

La radio de Bangladesh ha informado que vuelven rápidamente las condiciones de normalidad al país señalando que se han reanudado todos los vuelos nacionales conjuntamente con los

transportes terrestres y marítimos.

El jeque Mujibur resultó muerto en el golpe de Estado y fue enterrado ayer en su localidad natal cerca de Dacca. Su muerte ha sido muy sentida fuera del país.

No ha habido indicación algu-

na de oposición a los nuevos rectores del país dentro de Bangladesh aun cuando la nación ha seguido aislada del resto del mundo por tercer día consecutivo.

La radio ha indicado que el nuevo presidente Mustaque Ahmed ha ordenado que todos los funcionarios públicos acudan a sus oficinas puntualmente y que todas las industrias públicas y privadas reanuden sus actividades a partir de mañana por la mañana.

La producción se ha reanudado ya en varias zonas industriales, ha añadido la emisora.

Por otra parte Pakistán fue el primer país que reconoció ayer el nuevo Gobierno y el presidente Ahmed ha enviado un mensaje de agradecimiento al primer ministro pakistaní Ali Bhutto.

Asimismo, ha habido informaciones no confirmadas señalando que unas cuantas personas cruzaron la frontera con el vecino Estado de Tripura en la India después del golpe de Estado. Pero todavía se tiene escasa información sobre lo sucedido en las localidades fronterizas.—(EFE).

**LEVANTAMIENTO DEL TOQUE DE QUEDA**

CALCUTA, 17.— El nuevo Gobierno de Bangladesh está levantando, en la mayor parte de las poblaciones del país el toque de queda de 24 horas, puesto en la madrugada del jueves, después del golpe de Estado, en el que resultó muerto el presidente Mujibur Rahman.

La radio de Bangladesh dijo anoche que el toque de queda sería suprimido en todo el país a excepción de varias zonas urbanas, tales como Chittagong, Narayanganj y Dacca, la capital, donde permanecerá en vigor desde las seis de la tarde (hora local), hasta las seis de la mañana del día siguiente.

La emisora añadió que hoy se reanudarán en todo el país los servicios normales de transporte de ferrocarril, carretera y fluvial.

Fuentes diplomáticas han dicho que, además, del jeque Mujibur Rahman, que fue enterrado ayer, también resultaron muertos su esposa y dos de sus tres hijos.—(EFE).

**ALBERTO P. FERNANDEZ BENGE**  
Médico Odontólogo  
Ronda de Nelle, M M R S. 1.º  
izquierda.  
(Esquina Avda. Finisterre)  
Teléfono 25 59 18  
CONSULTA PREVIA CITA

**Más de 20 heridos al enfrentarse...**

(Viene de la página primera)

han resultado más de 20 personas heridas.

Hospitales en la ciudad rural de Alcobaca situada a 109 kilómetros al norte de Lisboa, han declarado que cuatro de los heridos se encuentran en condiciones críticas. También han resultado con heridas leves de perdigón de escopeta un norteamericano y dos periodistas europeos.

Los soldados que acudieron a la ciudad para dispersar a la multitud anticomunista dispararon al aire ráfagas de ametralladora. La muchedumbre se dispersó permitiendo a las tropas que dieran escolta hasta sus automóviles al jefe del Partido Comunista, Alvaro Cunha, y a sus mil seguidores, entre los que se incluían algunos turistas europeos izquierdistas.

No obstante cuando los comunistas abandonaron la ciudad se congregó una nueva multitud para apedrear a sus vehículos a pesar de que las tropas dispararon al aire nuevas ráfagas de ametralladora.

Los comunistas habían convocado la reunión en el gimnasio de Alcobaca como apertura de una campaña contra las violencias anticomunistas que han azotado Portugal.

Alcobaca fue uno de los primeros lugares en que se registraron tales brotes de intranquilidad pública.

Los multitudes anticomunistas comenzaron apedreando las puertas del gimnasio mientras el primer ministro procomunista de Portugal, Vasco Gonçalves, estaba pronunciando un discurso difundido por televisión a toda la na-

ción a favor de la unidad y para el cese de la violencia.—(EFE).

**INTENSO TIROTEO POR PARTE COMUNISTA**

ALCOBACA, 17.—Centinelas comunistas guardaban las entradas del campo de deportes mientras unas docenas de personas de la localidad de Alcobaca se concentraban en la calzada de la carretera adoquinada que conduce al estadio como único acceso a éste, informa la agencia "Associated Press".

Estos gritaban: "Comunismo, no; comunismo, no", mientras que en el interior del estadio los comunistas cantaban un himno comunista.

El tiroteo fue intenso por parte de los comunistas, los cuales afirmaban que los del exterior eran socialistas.

Un grupo de comunistas atacó por dos veces al fotógrafo de la "Associated Press", Raúl Forneza, cuando sacaba una película del tiroteo. Le golpearon en el pecho y en la espalda y le arrebataron la máquina tomavistas y la película.

Cuando comenzó el tiroteo, Cunha en el interior del estadio se dirigía a sus militantes diciéndoles: "Los reaccionarios han venido a trastornar nuestro mitin, pero confiamos en que, al final, se implantará un régimen democrático".

Alcobaca es un pueblo de labradores y pequeños comerciantes en el corazón del territorio más católico de Portugal, y fue una de las primeras localidades sacudidas por la ola de manifestaciones de irritación contra el Partido Comunista y sus secuaces.

El primer tumulto ocurrió a fi-



**NOGAT**  
Raticida de acción rápida QUE NUNCA FALLA

Con matarratas NOGAT, en polvo, grano y pasta fosforada, exterminará rápidamente y sin molestias, toda clase de ratas, ratones y topos. Recuerde que NOGAT no las mata en días. Las mata en horas.

Si manda este recorte a Laboratorios SOKATARG, Ter, 16, Barcelona-13, recibirá un interesante folleto.

**En GAMBRE**  
se vende la HOJA DEL LUNES en el comercio de doña Celia Pernas.

## SUCESOS

## Un matrimonio murió carbonizado al chocar su vehículo con otro, cerca de Valencia

- Veinticinco negros muertos y otros dos mil sin hogar, balance de un incendio en Sudáfrica
- Seis muertos en Inglaterra, y cinco en Israel, al volcar dos transportes colectivos

BUNOL, (Valencia), 17.— Dos personas han resultado muertas y una herida gravemente, a consecuencia de un accidente de tráfico ocurrido esta mañana, en la radial tres, Madrid-Valencia, a un kilómetro de esta población.

Sobre las seis cuarenta y cinco de esta mañana, entraron en colisión los vehículos, matrícula de Barcelona-505005, conducido por Manuel Camacho Castellano, de 27 años, natural de Fuencaliente (Ciudad Real), y vecino de Barcelona, y el matrícula M-1952-Y, conducido por Vicente Romero Adsuara, de 56 años, natural de Burriana, y con domicilio en Madrid, incendiándose el primero a consecuencia del fuerte encontronazo.

Fallecieron en el interior del automóvil incendiado, carbonizados, el conductor del primer vehículo, Manuel Camacho Castellano, y su esposa, Josefa Ortiz Conejo, de 27 años, natural de Villafranca de los Barros (Badajoz), y vecina también de Barcelona. Con heridas graves resultó el conductor del segundo vehículo Vicente Romero Adsuara, que fue internado de pronóstico grave en la ciudad sanitaria "La Fe", junto con su esposa e hijo, Carmen Almey y Arturo Romero, dados de alta estos dos últimos por presentar lesiones sin importancia.

Al parecer el incendio sobrevino a causa de un cortocircuito producido en el sistema eléctrico del vehículo, que entraría en contacto de inmediato con el depósito de gasolina instalado en la parte delantera del turismo.—(CIFRA)

**DOS MIL NEGROS SIN HOGAR**  
JOHANNESBURGO, 16.— Un vasto incendio registrado el jueves pasado en el gran ghetto de negros de Transkei, provocó la muerte de veinticinco africanos. El incendio, cuyas causas exactas no han sido establecidas, causó la destrucción de varios centenares de chabolas y de numerosas cabezas de ganado. Los 2.000 africanos que constituyen la población de Transkei se han quedado sin hogar.—(EFE)

**SEIS MUERTOS, AL VOLCAR UN OMNIBUS**

CREWE (Inglaterra), 17.— Seis muertos y 42 heridos es el trágico balance de un accidente sufrido por un autocar de viajeros en la noche de ayer, según informó esta mañana la policía de Crewe. El accidente se produjo en la autopista nacional "M-6", en el condado de Ches, cuando un autocar repleto de turistas que habían pasado el día en la playa de Falmouth volcó y cayó por un terraplén.

Según testigos presenciales una furgoneta que venía en dirección contraria hizo una maniobra extraña, lo que obligó al conductor a frenar violentamente, por lo que perdió la dirección del vehículo, que dio contra un cantón de la cuneta y volcó, cayendo por un desmonte de varios metros.

Durante la mayor parte de la noche los servicios de socorro estuvieron trabajando en el lugar del accidente, rescatando víctimas de entre los restos del autobús. Una flota de ambulancias condujo a los heridos a diversos hospitales cercanos, donde 17 de ellos estaban esta mañana todavía hospitalizados.

El balance total de muertos se fijó por la policía en seis, al morir una mujer herida a primeras horas de hoy en el hospital de Crewe.—(EFE)

**CINCO MUERTOS Y 32 HERIDOS EN ISRAEL**

BERSHEBA (Israel), 7.— Más de treinta y seis personas han muerto o resultado heridas en un accidente múltiple de un vehículo cargado con bloques de carbón, que chocó con la trasera de otro vehículo y provocaron una serie de colisiones en cadena y en una carretera del desierto con niebla. El accidente de Bersheba ha sido uno de los peores registrados en la historia de Israel.

En total chocaron en cadena once vehículos.

Cinco personas, entre ellas cuatro soldados, resultaron muertas y 42 heridas y hospitalizadas, informa Radio Nacional.

**OTRO ACCIDENTE DE AUTOBUS**

PIRMASENS (Alemania), 17.— Un autobús de Luxemburgo, con turistas se salió de la carretera y fue a volcar en la cuneta. Una mujer resultó muerta y otros 23 pasajeros sufrieron heridas.

El vehículo quedó completamente destrozado, y muchos de los pasajeros salieron despedidos.

La policía tomó muestras de sangre del conductor.—(EFE)

**UN TIFÓN CAUSO ESTRAGOS**

TOKYO, 17.— Más de siete muertos, 32 heridos y ocho personas desaparecidas ha sido el balance de los estragos causados por el tifón "Phyllis" en el suroeste del Japón.

Más de 1.250 casas fueron destruidas, 30 desaparecidas y unas 1.700 inundadas. Además, corrientes de tierra y tormentas de polvo con la consiguiente paralización en los transportes.

(EFE)

**APARECE UN JOVEN SECUESTRO**

NUEVA YORK, 17.— Samuel Bronfman, de 21 años, heredero de la fortuna de whisky Seagram, y que fue secuestrado hace ocho días, fue encontrado hoy por agentes del FBI y se ha reunido con su familia, en el apartamento de su padre, en Manhattan, Edgar Bronfman, cuya fortuna se calcula en mil millones de dólares.

Según el periódico "Daily News" fue pagado un rescate de 4,5 millones de dólares.—(EFE)

## En Timor, los demócratas moderados están siendo vencidos por los comunistas

### Los mandos portugueses en la isla apoyan a los izquierdistas

SYDNEY (AUSTRALIA), 17.— Un movimiento anticomunista, que se ha organizado en la agitada colonia portuguesa de Timor (en Oceanía), ha radiado repetidas llamadas de socorro, en petición de ayuda —armas, inclusive—, con el objeto de defenderse y de impedir que este territorio insular sea tomado por los comunistas, según escribe el diario australiano "Sydney Morning Herald" en su edición de hoy.

El periódico en cuestión publica los textos de los radiomensajes, que dice han sido despachados por la "Unión Democrática de Timor" (U. D. T.), cuyos efectivos se hicieron dueños de los puntos clave de la capital del sector lusitano de la isla —Dili— hace una semana, para apoyarse en sus demandas de independencia y libertad.

El primer mensaje —que se cree ser de fecha 10 de agosto—, citado por el rotativo de Sydney, dice: "La situación es muy mala para nosotros, la U. D. T., en Timor. Existe la emergencia. Oficiales comunistas del Ejército portugués intentan hacer una matanza de la población para obligarla a capitular. Se requiere inmediato auxilio".

Al día siguiente, lunes 11, se envía otro despacho en el que se da cuenta del "golpe": la U. D. T. controla la situación en Dili y en otras localidades. "Hoy, los comunistas, mandados por el mayor Mota (jefe de los asuntos políticos de Timor), respaldado por Jonatas —otro alto oficial portugués— y todos los oficiales comunistas tratan de hacer una contrarrevolución, para entregar el territorio al marxista Fretelin.

En Timor sobresalen dos movimientos: Fretelin, Frente Revolucionario de Independencia del Timor Oriental, que pretende la inmediata separación de la metrópoli, con un acentuado carácter extremista y marxista, y, por otra parte, U. D. T., autor de los mensajes de auxilio, considerado como una agrupación moderada.

Otro despacho posterior de la U. D. T., asimismo reproducido por el "Sydney Morning Herald", estaba redactado en unos términos de angustia: "...S. O. S.: el pueblo de Timor y de Dili no quiere a los comunistas: queremos ser libres e independientes".

Texto de otro mensaje, que el periódico afirma que es del martes 12 de agosto: "Esta noche, los militares portugueses han dado órdenes de disparar, sin discriminación, contra cualquiera que se encuentre en la calle". Con ello, parecían referirse a que habían empezado los combates.

Algunas de las llamadas de auxilio parecen dirigidas a todas las naciones del sudeste de Asia y de Oceanía —agrega el periódico.

A su vez, el mayor Mota declaró ayer, en Darwin (Australia) que unas cien personas habían perecido en el curso de combates que se habían librado en las montañas durante la actual situación revolucionaria.

"Dili ha estado bajo el control de las tropas desde que empezó la situación y estamos haciendo lo posible para evitar luchas" —afirmó el mayor Mota.

Por otra parte, el "Sydney Morning Herald" ha dado cuenta de que los mensajes fueron captados por las radioestaciones del aeropuerto de Darwin. Algunos de ellos iban firmados por el presidente de la U. D. T., Francisco López de Cruz.—(EFE)

**MANIFESTACION PORTUGUESA EN LUANDA**  
LUANDA, 17.— Por segunda vez

## CULPA A LAS AUTORIDADES PORTUGUESAS DEL SECUESTRO

### La esposa del ministro congoleño de Agricultura

ESTOCOLMO, 17.— La esposa del ministro angoleño de agricultura, Mateus Neto, secuestrado el viernes en Luanda, afirma que las autoridades portuguesas en Angola son en gran parte responsables del asunto informa la agencia France Presse.

Ana Neto que se encuentra en Estocolmo con sus hijos desde hace dos días declaró a la agencia de prensa sueca "T. T." que su marido no llevaba escolta en el momento del secuestro, cuando a raíz de los disparos a la Casa del Gobierno la semana pasada Neto disfrutaba de la protección del servicio de seguridad portugués. Puntualizó que el Jefe de la seguridad portuguesa en Luanda le había comunicado que no estaba al corriente de ningún secuestro y que el líder del M. P. L. A., Agostinho Neto, había negado toda participación en el

hecho delante de la familia del ministro.

La esposa del ministro angoleño, miembro del F.N.L.A. dijo que su marido había sido secuestrado por seis hombres armados pertenecientes al movimiento popular para la liberación de Angola. Precisó que en el momento del suceso iba a reunirse con otros ministros del frente nacional para la liberación de Angola en Carmona. "Su secretaria fue también secuestrada cuando trataba de huir". Dijo Ana Neto añadiendo que se había enterado del hecho por miembros de la familia de su marido en Luanda y Viena.

Finalizó diciendo que temía que tal acto fuera una "venganza sobre su persona por parte de los agentes del M.P.L.A. en Suecia". Como esposa de Mateus Neto también juzgo este secuestro no solo bien considerado el futuro del F. N. L. A.— (EFE).

trado por miembros de una agrupación independentista rival en Luanda, anteayer viernes, según ha notificado la agencia zireña A. Z. A. P.

El Frente Nacional de Liberación de Angola, en una declaración reproducida y transmitida por la agencia A. Z. A. P., se manifiesta que el general Ernesto Ferreira Macedo, alto comisario interino de Portugal en Angola, y las Fuerzas Armadas portuguesas en el territorio, podrían ser culpables de haber permitido que afiliados al Movimiento Popular de Liberación de Angola (MPLA) aprehendiesen al señor Neto en las cercanías del aeropuerto de Luanda.

La agencia A. Z. A. P. dio cuenta, asimismo, de que Mateus Neto ministro de Agricultura en el extinto Gobierno de transición angolano, iba de camino hacia la ciudad costera de Ambriz, al norte de Luanda, a fin de reunirse allí con el presidente del F. N. L. A. Holden Roberto, cuando el automóvil en que él y su secretario viajaban fue parado y abordado por seis hombres armados vestidos de paisano.

Por otra parte, según noticia procedente de Estocolmo, la esposa de Mateus Neto ha declarado que su marido había sido llevado a Luanda por el M. P. L. A. para ser interrogado.—(EFE)

## Reunión plenaria del CESGA en La Coruña

### Los presidentes de sus comisiones presentarán sus conclusiones a varios ministros

El próximo miércoles, día 20, desde las nueve y media de la mañana, los presidentes de las comisiones del CESGA, presentarán ante los ministros de Trabajo, Obras Públicas, Agricultura, Comercio, Secretario General del Movimiento, Información y Turismo, Industria y Planificación del Desarrollo, con el de Relaciones Sindicales, sus conclusiones y propuestas de acciones.

Conclusiones y propuestas elaboradas por las Ponencias, estudiadas en los Plenos de las Comisiones y coordinadas y aprobadas por la Comisión Ejecutiva.

En la base, además de los estudios y propuestas de las Comisiones, los trabajos de los Consejos Provinciales Sindicales de ámbito comarcal y provincial, las aportaciones de la Administración Periférica, Corporaciones y

entidades de la región, en una amplia participación y carácter representativo.

En esta reunión que los ministros del Gobierno, a pesar de la incomodidad de la fecha, tienen la amabilidad de presidir en sus apretadas sesiones de trabajo, han surgido orientaciones definidoras de las posibilidades que los problemas de Galicia tienen en los medios materiales e instrumentales de los distintos Departamentos Ministeriales.

La actividad en esta ocasión se ha orientado a definir las acciones prioritarias para su consideración dentro del IV Plan de Desarrollo, sin perder de vista otras con mayor proyección en el tiempo.

El "Programa de Inversiones Públicas a realizar en Galicia durante el IV Plan de Desarrollo", es un documento importante, que concerta y determina estas acciones, por primera vez cuantificadas a nivel de proyecto.

Continuada la sesión de trabajo con los ministros, por la tarde, desde las cinco, se finalizará la reunión con el tradicional acto de clausura.

En estas reuniones y sobre estas bases, se han abordado a lo largo del tiempo importantes temas para Galicia, se han propuesto soluciones para vencer

dificultades y allanar caminos en la ejecución de las acciones emprendidas.

Tratamiento específico para las peculiaridades gallegas, como la Ley de Montes Vecinales en Man Común o el Plan Marisquero; solución para nuestra secular incomunicación, como el Plan de Accesos por carretera a Galicia, promoción de la necesaria industrialización, como la Gran Área de Expansión Industrial, han tenido su origen en los trabajos del CESGA y su impulso en estas reuniones.

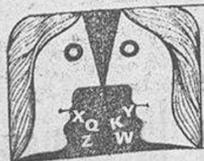
Las actuales inquietudes sobre los distintos sectores económicos serán planteados de nuevo en La Coruña desde la perspectiva de 1975, en la esperanza de que la respuesta del Gobierno ha de ser, dentro de la anunciada política selectiva del IV Plan de Desarrollo, especialmente intensa en esta región, que ha merecido, con Andalucía y Canarias, una consideración especial.

### En VILLALBA

vende la "HOJA DEL LUNES" doña Carmen García Mato, Plaza del Castillo, 5.

### En CEE

se venda la "HOJA DEL LUNES" en el kiosco La Junquera de la viuda de Cobas y en el kiosco de Prensa de don José Recaman Casal.



## Contraste de Pareceres

### 1.-LA GUERRA DE LOS TOMATES

terminada fábrica que, casi casi, ejerce un monopolio de compra, estaba dejando pasar de rosca el fruto tomatero, por eso de que el artículo fuera de tiempo exacto vale menos que el de perfecta sazón, los productores decidieron bloquear la carretera y lanzar por la borda de sus vehículos nada menos que cuarenta mil kilogramos de tomates, que nadie recogió, por supuesto, y se pierden al rocío de la mañana.

Uno no puede por menos de criticar estas actitudes de derroche por partida doble. Tirar el producto es tirar el trabajo más el capital y la tecnología invertidos en la producción. Tirar el producto es también mermar el posible consumo de gentes menesterosas, de aquende o allende las fronteras patrias.

Pero uno no puede por menos de meditar en el por qué de estas situaciones extremas, de enfrentamiento económico hasta el último tomate, y pensar que falla la estructura del sistema mercantil y que es preciso analizar y revitalizar un ciclo que, por razones supremas, no tiene el privilegio al fallo.

### 2.-LA ECOLOGIA POLITICA

lización y ecología. Me parecen positivos estos muestreos, en cuanto permiten calibrar las tesis solventes de cada cual y suministran una información casi químicamente pura en cuanto no viene tamizada por intereses de grupo.

De esa encuesta entresaco una definición "ecología política". Que creo debe ser enunciada al revés, como "política ecológica". Porque resulta que, al igual que ocurrió con la Economía, ciencia surgida a caballo de un Derecho muy elaborado y de una Sociología entonces incipiente, la praxis o práctica política cobró miedo y se esforzó por asumirla, trocándola en política económica o en economía dirigida desde arriba. Está sucediendo con la ecología algo muy parecido. Ya no es cosa de naturalistas, sino de políticos.

Corren ríos de tinta en pro y en contra. Al final, hay unanimidad de criterios: industrializar, sí; romper la vida natural, no. Y en este difícil equilibrio tiene que decidir --nada menos que decidir-- el bolígrafo de un político.

### 3.-LA EDAD DE LA JUBILACION

accidentes o desempleo alcancen el cien por ciento del salario; que las vacaciones se unifiquen al mes para todas las categorías y gremios; que el plus familiar sea, en verdad, una ayuda a la familia, y no un simulacro o caricatura. Piden otras cosas que entran en el terreno de los enjuiciamientos críticos: por ejemplo, la jubilación a los sesenta años.

Yo no estoy de acuerdo con esta tendencia. Y no por motivaciones más o menos presupuestarias, como podría ser la longitud actual de vida y la rémora que supondría para los activos la fuerte carga de una masiva población inactiva, sino por motivos simplemente humanos. A los sesenta años, hoy en día y cada vez más, la gente está en perfecta forma para seguir y hasta para mejorar. A la gente se le jubila por vieja, no por madura, y mueve a risa decir que los sesenta años pimpantes y brillantes equivalen a la senectud. Salvo excepciones, que se consideran muy gráficamente como de avejentamiento, una persona de sesenta años está útil para la vida laboral. Y entonces, ¿por qué expulsarla del taller, de la oficina, del despacho?

¿No será, en el fondo, el malévolos deseo de abrirse paso a codazos físicos llamando viejo al rival, para descalificarlo sin lucha a campo abierto?

EMILIO QUESADA.

SIGUIENDO el ejemplo de los lejanos compañeros franceses, los agricultores de Badajoz también han hecho su sonada. En vista de que una denada.

SIGO de cerca, por profesión y por vocación, el interesante intercambio de opiniones que un diario local refiere a temas de industria-

LEO las reivindicaciones planteadas por el Consejo de Trabajadores de Huelva. Piden cosas muy justas: que las prestaciones por enfermedad,

que el plus familiar sea, en verdad, una ayuda a la familia, y no un simulacro o caricatura. Piden otras cosas que entran en el terreno de los enjuiciamientos críticos: por ejemplo, la jubilación a los sesenta años.

Yo no estoy de acuerdo con esta tendencia. Y no por motivaciones más o menos presupuestarias, como podría ser la longitud actual de vida y la rémora que supondría para los activos la fuerte carga de una masiva población inactiva, sino por motivos simplemente humanos. A los sesenta años, hoy en día y cada vez más, la gente está en perfecta forma para seguir y hasta para mejorar. A la gente se le jubila por vieja, no por madura, y mueve a risa decir que los sesenta años pimpantes y brillantes equivalen a la senectud. Salvo excepciones, que se consideran muy gráficamente como de avejentamiento, una persona de sesenta años está útil para la vida laboral. Y entonces, ¿por qué expulsarla del taller, de la oficina, del despacho?

¿No será, en el fondo, el malévolos deseo de abrirse paso a codazos físicos llamando viejo al rival, para descalificarlo sin lucha a campo abierto?

## Declaraciones del subsecretario de Turismo

- Se estudian las nuevas normas sobre vuelos "charters" norteamericanos, dice
- También se refiere a la probable autorización de los precios turísticos

MALAGA, 17. — Las nuevas normas sobre vuelos "charters" norteamericanos y los precios hoteleros son temas tratados en una entrevista que hoy publica el diario "Sur" con el subsecretario de Turismo José Luis López Henares que se encuentra en Marbella.

Respecto al primer punto, dice el señor Henares que se está estudiando con todo detenimiento. En lo referente a la probable autorización de subida de precios en los establecimientos hoteleros señala:

"Sobre esta autorización no hay nada definitivo, puesto que todavía no se ha pronunciado el Consejo de Ministros. Puedo decir que los estudios se han hecho teniendo en cuenta los índices de aumento del costo de vida y los componentes de los precios".

Habla también, de los créditos hoteleros, y dice "el primer plan de modernización hotelera se ha cumplido, habiéndose concedido ayudas para la modernización de 50.000, plazas y ahora estamos estudiando un segundo plan. Una de las líneas de acción del Mi-

nisterio es la mejora de la oferta, pues aunque tengamos oferta de calidad debemos procurar el continuo perfeccionamiento de nuestra red hotelera".

Sobre el control de la oferta, declara "hemos adoptado una postura moderadamente restrictiva para no frenar en seco la expansión hotelera. La potencialidad turística es grande y debemos seguir creciendo, pero con racionalidad".

Finalmente aborda el tema de la promoción en estos términos: "Dada la oferta turística de España, hemos de hacer grandes esfuerzos, superiores a los realizados con anterioridad, para aumentar la demanda. Las líneas maestras de nuestros objetivos en materia de promoción son las siguientes: primera promoción intensa de los países próximos o

de alto nivel de vida, principalmente de Europa y Estados Unidos; segundo, participación de las zonas en la promoción, que deben realizar conjuntamente la administración y la iniciativa privada; tercera promoción del turismo de otoño e invierno para acabar con el problema de la estacionalidad de la industria turística. Con vistas a esta intensificación de la promoción se están preparando los presupuestos de 1976". -- (EFE)

## "LA IGLESIA SE ADHIERE AL AÑO Internacional de la Mujer" (Pablo VI)

El Papa exhortó a un mejor conocimiento de la declaración conciliar sobre la Virgen

CASTELGANDOLFO, 17. — "En la Concepción Cristiana, la mujer debe encontrar el reconocimiento de sus derechos humanos y civiles, y la defensa de sus prerrogativas naturales superlativas", afirmó hoy Pablo VI en su allocución pronunciada ante los millares de peregrinos congregados en la residencia veraniega de Castelgandolfo para recibir la bendición pontificia dominical.

El Pontífice había comenzado recordando con emoción la viva impresión espiritual que le había causado la grandiosa ceremonia que el pasado viernes, festividad de la Asunción, fue celebrada en la plaza de San Pedro en honor de la Virgen.

"Hemos vuelto a ver —dijo— el pueblo de Dios absorto y exultante en la contemplación y en la invocación de María Santísima, casi como para asegurarse de que Ella, asunta al cielo en alma y cuerpo, no está por ello lejos de nosotros, sino más bien, precisamente por esta gloria suya, está más cercana a nosotros".

Manifestó a continuación el Papa el deseo de que fuese más popular el conocimiento de la apología que el concilio ha hecho de María, Madre universal, ideal y dulcísima, recomendando asimismo la lectura de su exhortación apostólica sobre el culto Mariano promulgada el 2 de febrero del año pasado.

De esta mayor difusión del pensamiento conciliar sobre la Virgen y de la exhortación apostóli-

ca sobre el culto Mariano, resultaría —afirmó el Santo Padre— "un mayor conocimiento del puesto único, insustituible, insuprimible y felicísimo, asignado a la Virgen en la economía religiosa de nuestra salvación, y no podría dejar de provocar un sentimiento íntegro y consolador para todos: la confianza de que la intercesión de María Santísima, que conoce nuestras necesidades, que escucha nuestras plegarias, ayuda nuestro fatigoso camino hacia la meta victoriosa de la vida eterna".

Y ello, agregó el Pontífice, "sin olvidar que puede resultar reivindicado, fortificado, sublimado, nuestro feminismo, el feminismo moderno".

Recordando que se celebra este año en el mundo el Año Internacional de la Mujer, Pablo VI afirmó que "también la Iglesia, como le es debido, se adhiere a esta iniciativa de forma positiva y gustosa, auspiciando un progreso de la función de la mujer en la vida profesional y social, y tutelando la dignidad y la misión de la mujer, de la mujer cristiana especialmente".

Después de observar que el designio de Dios ha destinado a la mujer como hija, como virgen, como esposa, como madre y también como viuda, el Pontífice concluyó subrayando el convencimiento de que en la Concepción Cristiana la mujer debe encontrar el reconocimiento de sus derechos y la defensa de sus prerrogativas "bajo la luz orientadora y protectora de quien, radiante de belleza y santidad, domina, materna, con Cristo, por encima de los destinos humanos. — (EFE)

## PREMIO "PEREZ LUGIN" 1975

Tema: "Exaltación de Galicia a través de sus mujeres"

Por la presente, se convoca el Premio "Pérez Lugín" 1975. Por encontrarnos en el Año Internacional de la Mujer, el tema de este año se ajustará al siguiente enunciado: "Exaltación de Galicia a través de sus mujeres". Este concurso se ajustará a las siguientes

#### BASES

1.ª Durante el presente mes de agosto, podrán ser enviados los originales, en sobre lacrado, a la Asociación de la Prensa, Linares Rivas, 14-2.º. Cada sobre ostentará un lema que habrá de servir para identificar al autor, cuyo nombre, apellidos y domicilio figurarán en el interior de otro sobre.

Es imprescindible que los sobres estén lacrados y limpios de todo indicio revelador de la personalidad del concursante.

2.ª Al ganador se le entregarán 5.000 pesetas.

3.ª El premio será adjudicado el día 5 de septiembre, aniversario de la muerte de Alejandro Pérez Lugín, periodista insigne y autor de "La Casa de la Troya".

4.ª El fallo será inapelable. No se devolverán los originales ni se mantendrá correspondencia alguna sobre ellos. La Asociación de la Prensa de La Coruña se reserva el derecho de publicar el artículo premiado y todos aquellos que juzgue merecedores de ello.

5.ª Es condición indispensable que el autor sea gallego. Si no concurrese ningún gallego, se premiará el mejor trabajo, aún cuando el autor no sea de Galicia.

6.ª Los artículos que se envíen, no deberán rebasar la extensión de seis cuartillas a máquina, a doble espacio y por una sola cara.

## Rescatado el hijo de un millonario neoyorquino

### ● FUERON DETENIDOS DOS DE SUS SECUESTRADORES

NUEVA YORK, 17.—El hijo del millonario neoyorquino secuestrado hace una semana fue rescatado hoy sano y salvo después de haber sido detenido dos de sus secuestradores.

Samuel Bronfman, de 21 años, heredero de la fortuna de la casa de whisky "Seagram", fue liberado por la policía neoyorquina y el "FBI", esta mañana en un apartamento de Brooklyn donde había sido escondido por los secuestradores.

El joven, que ha permanecido amordazado y con los ojos cubiertos y maniatado durante su cautiverio inmediatamente llamó a su padre para decirle que "nunca olvidaré lo que has hecho por mí".

El padre de la víctima, Edagar Bronfman, había pagado ayer un rescate de 2.300.000 dólares pero a pesar de este dinero los secuestradores no pusieron en libertad a su hijo.

Al parecer, los sospechosos esperaban recibir un rescate de más de 4 millones de dólares, la cantidad mayor jamás pedida por la liberación de un secuestrado.

La policía consiguió descubrir el paradero de la víctima gracias a una llamada telefónica anóni-

ma que indicó a los agentes el lugar exacto donde se encontraba Samuel Bronfman.

Según la policía, una "crisis de conciencia" de uno de los secuestradores fue responsable de la comunicación telefónica que uno de los sospechosos mantuvo con el FBI para descubrir el paradero del joven. Sin embargo, la policía no pudo todavía encontrar el dinero del rescate.

Los dos sospechosos detenidos por la policía y que se encontraban en el que pasó su cautiverio la víctima fueron identificados por el FBI como Mil P. Lynch, bombero de profesión, y Dominic Byrne, de profesión desconocida, ambos del barrio neoyorquino de Brooklyn.

La policía declaró aquí que tuvo que intervenir activamente para resolver el caso después de que los secuestradores se negasen a poner en libertad al joven Samuel a pesar de que su padre entregó los 2.300.000 dólares en un lugar no conocido todavía en el barrio de Queens.

El multimillonario neoyorquino entregó el rescate a los secuestradores envuelto en dos bolsas de papel.

El joven Samuel fue examinado

a su regreso a casa por un médico quien aseguró que se encontraba en perfecto estado de salud aunque demostraba las naturales deficiencias alimenticias.

Los detenidos son irlandeses de origen y al parecer afectados por

## Por lo menos, 8 japoneses muertos y 25 desaparecidos por un tifón

TOKIO, 17.— El tifón "Phyllis" el primero que ha llegado este año al Japón, se ha trasladado hoy al mar del Japón tras asolar el suroeste del citado país, informa el departamento de Meteorología nipón.

El departamento señala que el tifón irrumpió en el mar del Japón a las 06,15 (hora local) (11,15 hora española), dirigiéndose al nor-noroeste a una velocidad de 21 kilómetros por hora.

La Policía ha informado que por lo menos 8 personas han resultado muertas y que han desaparecido otras 25 en la isla de Shikoku, por causa de corrimientos de tierra provocados por las inundaciones.

los incidentes en Irlanda del Norte. Los dos hombres nacieron en aquel país pero se nacionalizaron norteamericanos, sospechándose que tal vez el dinero del rescate tenga como destino la financiación de las actividades de ciertos grupos extremistas en el Ulster. (EFE)

Más de 1.100 viviendas resultaron inundadas en las localidades de Tosa, Suzaki y Sagawa, situadas en la isla de Shikoku.

La Policía ha informado que el tifón provocó la interrupción del suministro de energía eléctrica en 315.000 viviendas de la isla de Shikoku y en otras 18.000 de Tokuyama, localidad situada en la isla de Honshu.

Dos líneas aéreas japonesas tuvieron que suspender hoy 83 y 27 vuelos nacionales respectivamente. Se trata de la "All Nippon Airways" y de la "Toa".

Los servicios de transbordados entre las islas de Honshu y Shikoku quedaron suspendidos.

## RUA del VILLAR

## SAN CAMPIO DE SARANDON

SAN Miguel de Sarandón es una aldea deliciosa que duerme en la quietud del valle del Ulla. Durante 363 días del año, sólo rompe el silencio agosto del lugar las campanas de la iglesia, al atardecer, anunciando el rosario, o cualquier enfurecido can que, alarmado ante pisadas extrañas, se muerde nervioso y ladra audazmente atado a una cadena.

Los otros dos días del año, amigos míos, esa paz la quiebran los gones alegres de la Banda de Arca durante las fiestas dedicadas al glorioso San Campio, prono oficioso de Sarandón, ya que San Miguel, quizás debido al resentimiento de algún vecino, por no haber recibido del Arcángel las gracias solicitadas, sólo cuenta a la hora de alguna jaculatoria en la iglesia parroquial o en el rezo de alguna veñina piadosa que, con ejemplar humildad, recorre el santoral por orden alfabético. Y es tanta la fe y la devoción que existe en Sarandón, que un mal día hicieron acto de presencia en la aldea un grupo de ingleses representantes de una secta para hacer labor de proselitismo; pero los vecinos, alarmados, después de santiguarse, se lanzaron contra ellos con una retórica de denuestos enxebres, hasta que se perdieron a toda velocidad por el puente de Couso.

Entre los gratos momentos que conservo de San Miguel de Sarandón, figura el que, poco antes de celebrarse la misa solemne en honor de San Campio, a petición del cura de Trobe hemos organizado un pequeño coro para dar mayor realce a los ritos religiosos, prestando también su voz para esta disquisición musical, algunos sacerdotes de las parroquias limítrofes. Y así, las notas de la Misa de Pío X atronaron la nave del templo, recargadas de aromas de incienso, de lilas y de gardenias.

Nuestra intervención debió de ser afortunada cuando la imagen del bendito San Campio parecía mirarnos desde su altar con cierta complacencia, y la hermana del párroco, a la hora del yantar, nos obsequió con un plato especial de natillas, confeccionadas, si nos valemos de las reiteradas aclaraciones de la cocinera, con "verdaderos óvos de gallina de poloiro".

Mas la dicha no terminó ahí, sino que, tras la copiosa comida, la estancia principal de la casa rectoral fue mudo testigo de unas partidas de brisca emocionantes, durante las cuales se impuso la pericia de nuestros cregos de aldea, sobre todo en el arte de comer un tres.

Todo oía a quietud en aquel ambiente. A través de las ventanas de la rectoral se divisaba un paisaje de singular belleza. Y, recostados sobre mullidos "palleiros", los músicos ofrecían la estampa tan tradicional de dormir la siesta con su gorra caída sobre los ojos. Sobre una mesa carecomida por los años, algunas viejas revistas ofrecían la ternura de algunos versos y artículos inundados de fe, entre los que encontré uno del Padre Isorna que leí con fruición y que versaba sobre "El perfume místico de Santa Leocadia".

Compostela nos abrió sus brazos con las primeras sombras de la noche, con sus ruidos, su vida inquieta y atosigante, con sus semáforos... Más de una vez he pensado en buscar apacible retiro eremítico en la quietud de la aldea, porque entre el desconcertante ajeteo de las grandes urbes, donde la gente camina presurosa con aspecto hosco y preocupado, a las caricias de la brisa fresca de la fraga o las zalemas de un can de "palleiro", la elección no es dudosa.

J. TRAVIESO QUELLE

## Mil turistas llegan diariamente a Compostela

SANTIAGO.— Nunca por estas épocas del año Compostela ha recibido tan numeroso alud de turistas procedentes de todos los continentes, especialmente de América. Por la oficina de Turismo pasan diariamente alrededor de mil turistas en busca de alojamiento o de alguna orientación. Las rúas de la ciudad acusan una afluencia muy acusada de visitantes y el ambiente en cafés y bares ofrecen una animación extraordinaria.

Motivado a esta riada turística, el alcalde de la ciudad ha autorizado el aparcamiento de automóviles en una parcela de la Plaza del Obradoiro donde hasta el momento estaba prohibido. Numerosos guardias dirigen el tráfico incesante en diversos puntos de la zona monumental, cuyas caravanas hacen difícil y hasta peligroso el caminar de los peatones. Uno de los puntos de más atención de los turistas es la Catedral y los museos de arte, en los cuales el contingente de curiosos sobrepasa los cálculos previstos. Puede decirse, remedando un conocido slogan, que Compostela es una ciudad "donde todos son forasteros".

## EL INACABADO EDIFICIO DE LA NORMAL

Estos días, una brigada de obremos se dedican a la limpieza del edificio sin terminar de la que iba a ser Escuela Normal, sita en la Avenida de Juan XXIII, que lleva parado algunos años. Ello quiere decir que, posiblemente vayan a continuar las obras del citado edificio, que, por su aban-

dono, ya ofrece grietas y mugre por todas partes.

Asimismo, el edificio de la Facultad de Económicas, que se está construyendo cerca del Burgo de las Naciones, parece que toca a su fin y que en el próximo curso ya podrán impartirse en él las enseñanzas de esa rama científica de nuestra universidad.

## ABATIDA UNA COLUMNA DEL HOSTAL DE LOS REYES CATOLICOS

Ha causado malestar entre los amantes del arte, el deribo de una de las columnas de la lonja del Hostal de los Reyes Católicos por un ómnibus que realizaba una maniobra. Nuestro legado artístico sufrió así un nuevo traspies, aunque la columna fue repuesta adosándole un "corsé" de hierro que desmerece bastante del immaculado arte plateresco que la circunda. Quizás una restauración más artística deje a la columna en unas condiciones más dignas, si es que ese trabajo se lleva a cabo. Esperemos.

## EXAMENES EN EL INSTITUTO "ARZOBISPO GELMIREZ"

El día primero de septiembre se celebrarán en el Instituto Masculino "Arzobispo Gelmirez", los exámenes de los alumnos a quienes haya quedado alguna asignatura pendiente. aLs horas y aulas correspondientes figuran en el tablón de anuncios de dicho Instituto.

## UN TELEFONO PARA UN APARCAMIENTO

Pese a que el alcalde ha prometido resolver el problema, el aparcamiento de automóviles de la Avenida de Juan XXIII sigue sin teléfono, lo que ocasiona serios problemas tanto a los encargados de la vigilancia en ese punto como a los usuarios de los vehículos. De producirse alguna anomalía en ese estacionamiento los vigilantes tendrán que ir a pie para dar cuenta del hecho o avisar a los bomberos por el mismo medio. Esperemos que, por esta vez, el alcalde tenga en cuenta esta deficiencia tantas veces expuesta en los medios informativos.

## Acontecimientos de diverso signo, durante la semana

**EL JEFE DEL ESTADO VISITO SU CIUDAD NATAL**  
Botado en "Astano" el supertanque "La Santa María", amadrinado por la esposa del presidente del Gobierno • "Ferrol, nació en el Siglo de las Luces, y éstas permanecen vivas" (Jesús Suevos, primer teniente de alcalde de Madrid, pregonero de las fiestas de Ferrol)

## Por José R. VILAMOR

gue el bienestar de unos muchos". Sólo le faltó decir, a mi entender, claro está, "el que tenga oídos para oír que oiga".

## FRANCO EN SU CIUDAD NATAL

El Jefe del Estado y su esposa han visitado, una vez más, su ciudad natal, y también, una vez más, los ferrolanos le han reiterado sus muestras de cariño y afecto a su paso por las calles. Franco permaneció por espacio de una hora en El Ferrol, después de circunvalar el recientemente derruido barrio de Esteiro y orar unos instantes en el Santuario de la Virgen de Chamorro, a unos tres kilómetros de la ciudad departamental.

Después de su visita al santuario, se trasladó por carretera a su residencia veraniega del Pazo de Meirás, en La Coruña.

## FIESTAS DE VERANO

Ya les podemos anunciar el contenido, al menos en su mayoría, de la próxima crónica para el lunes, día 25. Será sobre el tema de los festejos en El Ferrol, porque también será el punto de atracción de la mayoría de ferrolanos y comarcianos, con la consabida asistencia de público foráneo.

El Ferrol ha comenzado, el sábado, sus festejos con un amplio programa que durará hasta el próximo día 31.

A las siete de la tarde del pasado sábado, en el Palacio municipal se iniciaron los actos con la tradicional coronación de la reina y el pregón de los festejos, este año a cargo del ferrolano don Jesús Suevos Fernández, primer teniente de alcalde de Madrid, consejero nacional del Movimiento y procurador en Cortes.

Don Jesús Suevos ha hecho un verdadero elogio de la mujer gallega, así como de la ciudad departamental, al contemplar su perspectiva desde el punto de vista histórico. Afir-

EL FERROL.—A veces resulta difícil encontrar tema en la ciudad que pueda interesar medianamente, sobre todo a los que no viven en ella. Pero este no es el caso de la presente semana, que estuvo cargada de una serie de acontecimientos del más diverso signo.

En la noche del lunes al martes, la Policía ferrolana descubre un piso franco en la calle de Concepción Arenal, y a un joven ingeniero técnico industrial, al parecer vinculado con la organización terrorista ETA, que resultó muerto en un intercambio de disparos con las fuerzas del orden público.

## BOTADURA DE "LA SANTA MARIA"

El martes, por la tarde, en la Factoría "Astano", era botado el superpetrolero "La Santa María", que es el mayor buque de la Marina mercante española y el quinto por su tamaño construido en el mundo. Actuó como madrina de ceremonia la esposa del presidente del Gobierno, doña Mari Luz del Valle de Arias.

Dentro de este acto, queremos hacer referencia a unas palabras del ministro de Industria, señor Alvarez Miranda, al recabar su opinión sobre las celulosas en Galicia. "Hay que huir, dijo, de que la comodidad de unos pocos, perturbe o nie-

## FIESTAS EN LOS BARRIOS

Los barrios de Sar y San Lázaro están celebrando sus fiestas patronales, como hace unos días lo hizo la barriada de San Cayetano. Diversas agrupaciones musicales amenizan estos festejos que tan familiares son para los santiagueses.

Sin embargo pese a la prohibición existente, a altas horas de la madrugada se vienen lanzando cohetes de todos los calibres, sin tener en cuenta la condición de ciudad sanatorial de Compostela, cuyos enfermos tienen que soportar el estruendo ante la indiferencia de quienes debieran de prohibir tales hechos.

## NUEVOS DIRECTIVOS DE LA SOCIEDAD

Ha sido nombrado presidente de la sociedad "Los de Vivero" que reúne a los vivarienses residentes en Compostela, don Paullino Martínez Rey, y secretario, don Julio García Díaz. Entre los acuerdos tomados en reciente junta, "Los de Vivero" tratarán de efectuar una peregrinación a la Catedral en el próximo Año Santo, con la solemnidad requerida, en la que hará la invocación don Eusebio García Gamallo.

## PROXIMOS FICHAJES DEL COMPOSTELA

La S. D. Compostela pretende formar un cuadro lo suficientemente fuerte como para ascender de categoría en la próxima campaña de Liga en la categoría Regional Preferente. Según nos manifestó el presidente Albarrán, actualmente se está gestionando la ficha de destacados elementos del fútbol regional para cumplir el requisito impuesto para su incorporación al club, por el entrenador coruñés Rodríguez Vaz.

En cuanto al Vista Alegre, de la misma categoría, parece que tiene ya cubierta su plantilla de jugadores. Como preparador de este equipo figura Adolfo Muñiños Costa, natural de Marín y antiguo jugador de la S. D. Compostela, bajo cuyas órdenes el Vista Alegre ascendió de categoría en la pasada temporada.

mó el señor Suevos que El Ferrol había nacido en el siglo dieciocho, siglo de las Luces, y éstas permanecen vivas en la actualidad.

Una semana de fiestas que promete mucho porque en algo se van a gastar unos cuatro millones de pesetas. Y les advertimos que nos quedaremos cortos a la hora de calcular el presupuesto. Pero este tema tendrán ocasión, amigos lectores, de leerlo con más calma porque me da la espina que volveremos sobre él.

## IMPORTANTE DISTINCION A DON ROBERTO MOSKOWICH

Declarado finalista nacional de "Cinco españoles para el futuro"

Un querido colega en tareas de información deportiva, don Roberto Luis Moskowich, acaba de ver reconocidos sus múltiples méritos con una nueva distinción al ser proclamado ganador regional del premio "Cinco españoles para el futuro", reservado para jóvenes de 18 a 40 años, en un concurso organizado por la Federación de Jóvenes Cámaras de España, afiliado a la "Junior Chamber International".

Ahora Roberto Moskowich pasará a representar a Galicia en la fase final nacional en lo que serán proclamados los cinco "españoles para el futuro", seleccionados cada uno entre los 16 clasificados por cada grupo.

Al felicitar al señor Moskowich le deseamos un nuevo triunfo, el definitivo, en la fase final nacional.

## En SANTA CRUZ

se vende la "HOJA DEL LUNES" en el Estanco de doña Carmen González Pita.



EL SEÑOR

## DON PEDRO VALES CRUZ

Falleció el día de ayer, después de recibir los Santos Sacramentos, a los 64 años de edad.

D. E. P.

Su esposa, Hermitas Ferreño Rilo; hijos, María del Carmen, Irene, Jorge, Antonio, Manuel y María de los Angeles; hijos políticos, Servando Suárez, José-María Gestal, María-José Martínez y María-Jesús Blanco; madre política, María Rilo; hermanos, José, Severino, Julia y Jesús; hermanos políticos, nietos, sobrinos, primos y demás familia,

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma. El acto del sepelio al Cementerio General, se efectuará a las CINCO de la tarde del día de HOY.

Casa mortuoria: Camino del Pinar, J-G-4.º-Izqda. Pompas Fúnebres, S. A. La Coruña, 18 de Agosto de 1978



LA SEÑORITA

## MARIA JESUS PONTE CASTELO

Falleció en el día de ayer, a los 21 años de edad. Después de recibir los Santos Sacramentos.

D. E. P.

Su madre, Manuela Ponte; sus tíos, Florentino Vázquez Brandariz y María Ponte Castelo; abuelo, José Ponte Caridad; tíos, primos y demás familia,

RUEGAN a sus amistades la tengan presente en sus oraciones y la asistencia a la conducción del cadáver, acto que tendrá lugar hoy, a las 6 de la tarde, desde la Residencia Nueva al cementerio parroquial de San Esteban de Culleredo, donde se celebrará un funeral por el eterno descanso de su alma, y a continuación se dará cristiana sepultura en el cementerio de la misma. Y por cuyos favores les anticipan las más expresivas gracias.

NOTA.—En Fontemayor se hará una parada. Culleredo, 18-8-78.

Un regalo de estilo en



EL AAIUN, 17. (Por Zollo G. Martínez de la Vega, enviado especial de "Cifra").

El Partido de Unión Nacional Saharaui (PUNS), aprobó esta mañana la designación de dos comisiones especiales para revisar las actuales relaciones con España, mediante negociaciones directas que se celebrarán en El Aaiún y en Madrid.

Fue esta una de las principales conclusiones del segundo congreso nacional del Partido en la segunda sesión celebrada en esta capital.

Las dos comisiones responsables de estas conversaciones con el Gobierno español serán designadas por el secretario general y por las comisiones ejecutivas del PUNS. Mientras se lleven a cabo esas negociaciones, el Partido mantendrá, entre paréntesis, el punto de sus estatutos que se refieren a sus relaciones futuras con España.

Otras resoluciones parciales importantes de la segunda jornada del congreso partidista fueron la aprobación de su programa político, que esboza ya la filosofía del futuro gobierno saharauí independiente, tal como adelantábamos en nuestra información de ayer. Además, la creación de dos secretarías políticas autónomas. De la juventud la primera, que celebrará próximamente su primer congreso en la ciudad de Villa Cisneros, y la segunda de la mujer, responsable de la integración femenina a todas las actividades políticas, económicas y sociales del Partido.

Otro acuerdo fundamental: la designación de una comisión secreta, integrada por seis o más dirigentes, que tendrá la misión de aproximación y diálogo con los jefes políticos del Frente Polisario, en busca de un entendimiento o acuerdo de colaboración en el proceso descolonizador en marcha y en el futuro gobierno independiente del territorio.

La concentración política del PUNS tuvo lugar, otra vez, en el barrio popular de Hat-Rambila o casa de piedra, bajo las típicas "jamas" instaladas al efecto y casi se duplicó la cifra de los 250 congresistas que dábamos ayer. Se repitió el orden ejemplar, el protagonismo de las nuevas generaciones del Partido ante una mayoría de viejos cuadros, y la preocupación tensa de dirigentes y compromisarios por el futuro de esta colectividad política eclipsada ahora por la euforia popular y revolucionaria del Frente Polisario, que arrastra a las mayorías juveniles y femeninas del Sáhara.

La jornada de hoy fue una repetición casi exacta de la vispe-

## Cuatro mil "polisarios" desfilaron por el Aaiun con la cabeza encapuchada

- "Si el ejército marroquí entra aquí y nos identifica, nos cortará la cabeza"
- Apertura del PUNS hacia dos frentes: los jóvenes y las mujeres
- Próximas entrevistas secretas entre los dirigentes de ambos grupos

ra, tanto por parte del PUNS como del Frente, que volvió a salir a la calle en una gran manifestación multicolor. Los enviados especiales de la prensa y la televisión española coincidimos en la cifra de 4.500 polisarios, que esta mañana llenaron las calles del barrio Colominas, muy próximo a nuestro cuartel general del Parador Nacional de Turismo. Con el mismo orden, con la misma euforia, con las mismas banderas y las mismas consignas liberacionistas aprendidas de memoria, comprensibles por su impaciencia nacionalista, pero sin justificación política real.

Confunde, verdaderamente, la amabilidad de estos jóvenes para con los periodistas españoles presentes, incluso para con los efectivos españoles de la Policía territorial que preservan el orden. Y su agresividad hacia la política descolonizadora del Gobierno español, que no conocen a fondo e interpretan tergiversadamente. Admiran al Ejército peninsular que defiende su frontera con Marruecos y critica la causa de esa actitud militar que no es otra que la decisión oficial de garantizar política y militarmente su independencia.

Los cuatro mil manifestantes polisarios van encapuchados hasta los ojos. Le pregunté a un joven la razón de este enmascaramiento que considero inútil, puesto que nadie les ataca, nadie les persigue, los pocos polisarios detenidos en El Aaiún serán liberados en los próximos días, y me dio una respuesta desconcertante, digna de ser tenida en cuenta: "No tenemos ningún miedo de las autoridades territoriales ni del Ejército, pero sabemos que el Gobierno español hizo un pacto secreto con Marruecos para la entrega del Sáhara y si el Ejército marroquí entra aquí alguna vez y nos identifica nos cortará la cabeza. Por eso estamos todos en la clandestinidad".

Le hablé de la posición española en las Naciones Unidas, de la defensa en La Haya, de los derechos independentistas del Sáhara contra las tesis anexionistas de Marruecos, de la decisión militar de defender a toda costa sus fronteras contra las fuerzas marroquíes desplegadas al norte.

Todo fue inútil. Mi interlocutor y todos los demás polisarios siguen viviendo a escondidas de un fantasma.

Es urgente la campaña de diálogo y de clarificación política con dirigentes y simpatizantes polisarios que promueve el gobernador general y puede dar re-

sultados positivos en muy breve plazo. Lo que todos consideran insostenible es esta situación política que todos los días comprobamos: el PUNS se queja de abandono español por compromiso con el Polisario. El Polisario acusa a España de patrocinio del PUNS y de compromiso con Marruecos. Marruecos nos combate en La Haya y en la ONU y nos ataca en la frontera.

Lo más curioso es que todos los saharauís saben muy bien que el único país que puede defenderles de las ambiciones y agresiones vecinas, el único país que puede promover y consolidar su independencia, es España y se confunde y contradice en una mezcla de amor y temor, bajo una influencia evidente de ideologías extrañas tomadas por los pelos, que pone en peligro su propia decisión nacionalista y aplaza la marcha normal del proceso descolonizador decidido por nuestro Gobierno.—(CIFRA).

## Galerías de Arte Reunidas de España

PRESENTA POR PRIMERA VEZ EN

### LA CORUÑA

Una gran liquidación de restos de exposiciones

Firmas como:

Marcel Duval, F. Aracil, J. A. Soler, Marfá, Sancho Toh, Alvarido, Casals, Rubier, Cruels, M. Nieto, Aréstegui, etc., etc.

Más de 100 firmas distintas, reunidas por primera vez todos a precios de GRAN OCASION.

NO DESAPROVECHE ESTA GRAN OPORTUNIDAD.

¡¡ULTIMOS DIAS!!

VISITE:

## Galerías de Arte Reunidas de España

Calle Galera, Núm. 40 (junto a la Cafetería Luis Suárez).

RECUERDE:

QUE SE TRATA DE UNA LIQUIDACION

### TENIS

## España perdió ante Francia en el "Princesa Sofía": 4-1

BORGHOLM, 17.— Resultados de la segunda jornada de la Copa Princesa Sofía de tenis (femenino) que se disputa entre Suecia, España y Francia en Borgholm.

Francia vence a España por cuatro victorias a una.

María Mateo (España), vence a Perrine Dupuy (Francia), por 4-6, 6-3, 8-6

Martine Bureau (Francia) vence a Judith Mercado (España), por 6-0, 6-0

Laurence Thomas (Francia), vence a Patricia Armet (España), por 6-0, 6-0

Anne Chevalier (Francia) vence a Carmen Hortal (España), por 6-2, 6-1.

Hoy se enfrentarán los equipos de Francia y Suecia. (ALFIL).

ORANTES GANO A NASTASE

TORONTO (Canadá), 17.— El español Manuel Orantes se proclamó hoy vencedor del torneo "open" del Canadá al derrotar al rumano Ili Nastase por 7-6, 6-0 y 6-1.— (ALFIL).

## En gimnasia, victoria alemana sobre España

WILBAD (ALEMANIA), 17.— Las gimnastas Oeste-alemanas han ganado netamente por 176'30 puntos a 165'90 el encuentro que les enfrentaba a las españolas el sábado en Wildbad Individualmente, la joven alemana Ute Maiwald, 14 años, quedó la primera con 35'45 puntos, delante de su compatriota Anette Toifel (35'30). La mejor española, Mercedes Vermeta, ha terminado con 34'35 puntos, mientras que su compañera de equipo Josefina Gomariz quedaba octava con 33'40 puntos.—(ALFIL).

EL SEÑOR

## + Don José Martínez Moar

Que falleció en el día de ayer, en su casa de Mesón del Viento (Ordenes), a los 56 años de edad, después de recibir los Auxilios Espirituales.

D. E. P.

Su esposa, Victoria Veiras Candal; hijos, Adolfo, Dolores y Margarita Martínez Veiras; hijos políticos, Marcela Casado Benito, José Manuel Vidal Doval y José Gómez Doval; madre, Antonia Moar Naveira; hermanos, hermanos políticos, nietos, sobrinos y demás familia,

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y agradecen la asistencia a la conducción del cadáver y funeral, acto que tendrá lugar hoy, lunes, a las ocho de la tarde, en la iglesia parroquial de San Pedro de Mesón del Viento, favores por los que anticipan las más expresivas gracias.

Casa mortuoria: Casa Herrador

Mesón del Viento-Ordenes, 18 de agosto de 1975.

LA SEÑORA

## + Doña Matilde Priegue Gende

Viuda de don José Pérez Artime

Falleció el día 16, confortada con los Auxilios Espirituales y la bendición de S. S.

D. E. P.

Sus hijos, Elena, María Dolores, José Ramón, Antonio, Isidoro y Eloy Pérez Priegue; hijos políticos, Carlos Allones Labarta, María Dolores González Velasco y Dolores y Rufa Rey Lea; hermana, Carmen; hermanos políticos, Cándido Paz Lamas y María Rosa Barros Grela; nietos, sobrinos, primos y demás parientes,

RUEGAN una oración por su alma y agradecen la asistencia al funeral que por su eterno descanso se celebrará hoy, lunes, día 18, a las ocho y media de la tarde, en la iglesia parroquial de Santiago, en Padrón, por cuyos favores les anticipan gracias.

Padrón, 13 de agosto de 1975

NUESTRA ciudad

LA ZONA DE LA TORRE

Buenas previsiones tuvieron los artífices del planteamiento coruñés cuando contemplaron la zona de la Torre como una reserva verde al servicio de la comunidad.

La zona de la Torre está, pues, salvada para la ciudad. Ahora bien, ¿qué haremos con tan amplio espacio?

Naturalmente, hay dos elementos condicionantes: la propia Torre de Hércules y el mar.

El viejo faro, mirado desde este sector, ofrece una impresionante perspectiva. Bueno sería mejorar su entorno rocoso, arreglarlo un poco, no demasiado, para que no pierda naturalidad.

No menor impresión causa el mar que bate contra las costas bravas de San Amaro, Adormideras y la ensenada del Orzán.

E. QUESADA



El señor Rodríguez Toubes, delegado provincial de Información y Turismo

La existencia de numerosos vestigios históricos enterrados en el fango de los fondos marinos, no sólo en la bahía coruñesa sino también a lo largo de las costas gallegas, especialmente en el área de Finisterre, es innegable.

El recital de Monserrat Caballé, punto culminante de los Festivales de España

Breve temporada de Opera y otras manifestaciones artísticas de buen nivel medio AYER SE PRESENTA LA COMPAÑIA DRAMATICA "RUIZ DE ALARCON", CON "MARIA ESTUARDO"

Un apretadísimo programa de espectáculos de los más diversos géneros, correspondientes a los Festivales de España, nos obliga a la breve referencia de cada uno de ellos, dentro del resumen semanal.



Monserrat Caballé, figura destacada de los Festivales de España

CARL ANDERSON, O LA POPULARIDAD CINEMATOGRAFICA

La actuación del cantante de color Carl Anderson era esperada con gran expectación, debido a una popularidad alcanzada por su interpretación de Judas en la película "Jesucristo Superstar".

AUTENTICO FOLKLORE A CARGO DE "NUEVO MESTER DE JUGLARIA"

Con la máxima sencillez, espontaneidad y buen gusto "Nuevo Mester de Juglaría" ofreció un sugestivo recital de folklore popular.

maneras, hay que aplaudir el esfuerzo de los Amigos de la Opera, por mantener el "fuego sagrado" y la dedicación a esta manifestación artística, que este año ha tenido representación en "La travata", "Tosca" y "Llacia de Lammemour".

PRESENTACION DE LA COMPAÑIA "RUIZ DE ALARCON"

Cerrando el amplio ciclo artístico que se ha venido desarrollando en los Festivales de España, ayer se presentó en el "Teatro Colón" la compañía dramática "Ruiz de Alarcón".

LA BREVE TEMPORADA DE OPERA

La tradicional temporada de ópera coruñesa, cada vez resulta más complicada y difícil para los organizadores.

ENCUESTAS

Se pretende crear un patrimonio que encauce las exploraciones marinas coruñesas

Capacidad hotelera y alojamientos de calidad, para incrementar la corriente turística (Rodríguez Toubes)

En torno a las posibilidades de enriquecer nuestro acervo histórico nos entrevistamos con el delegado de Información y Turismo, señor Rodríguez Toubes, y con el director honorario del Museo del Castillo de San Antón y fundador del mismo, don José María Luengo Martínez.

GRAN EXITO DE MONTSERRAT CABALLÉ El recital de Monserrat Caballé, ha supuesto el punto culminante de los Festivales de España a nivel lírico.

LA ESTACION DE AUTOBUSES SERA INAUGURADA EL MIERCOLES La Estación de Autobuses de La Coruña será inaugurada el próximo miércoles, a las siete de la tarde.

CONCIERTO DEL DUO MONTSERRAT ALAVEDRA Y ESTHER CASAS Conocidas ya del público coruñés, por anteriores actuaciones individuales, Monserrat Alavedra y Esther Casas, dos excelentes y jóvenes sopranos, ofrecieron en esta ocasión un concierto con interpretaciones a dúo, acompañadas por el pianista Angel Soler.

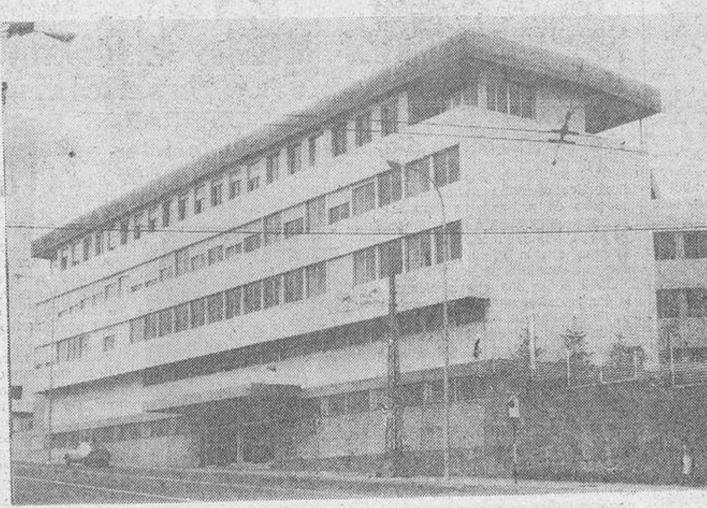
RAUL HEREDIA expondrá hoy sus grabados, en "Ceibe" En "Ceibe", Galería de Arte, será inaugurada hoy, a las ocho de la tarde, una muestra de grabados de Raúl Heredia.

CAPACIDAD HOTELERA Y ALOJAMIENTOS -¿Qué sería preciso hacer para incrementar la corriente turística coruñesa?



Estos cañones, que asoman a la bahía coruñesa, emplazados en lo que queda de las antiguas murallas son mudos testigos de muchos acontecimientos registrados en aguas herculinas

LA NUEVA JEFATURA DE SANIDAD



Mañana martes será inaugurada la nueva sede de la Jefatura Provincial de Sanidad. Al acto asistirán destacadas personalidades sanitarias españolas. En la foto de Quján, el nuevo edificio

Mañana martes será inaugurada la nueva sede de la Jefatura Provincial de Sanidad.

En lo que respecta al resto de las costas coruñesas sabemos que se han estrellado a lo largo de las pasadas centurias innumerables barcos.



Don José María Luengo Martínez

embarco para el turista, llamémosle minoritario, no es el faro, lo que más le seduce, sino la Ciudad Vieja con sus templos románicos, sus calles de evocación y leyenda, el contorno amurallado...

EXISTEN APRECIABLES RESTOS DE NAVES ANTIGUAS Don José María Luengo Martínez, arqueólogo, presidente de la Comisión de Monumentos, director honorario del Museo del Castillo de San Antón, del que fue director, y a quien tanto debe La Coruña en el campo arqueológico...

LA ESTACION DE AUTOBUSES SERA INAUGURADA EL MIERCOLES La Estación de Autobuses de La Coruña será inaugurada el próximo miércoles, a las siete de la tarde.

CONCIERTO DEL DUO MONTSERRAT ALAVEDRA Y ESTHER CASAS Conocidas ya del público coruñés, por anteriores actuaciones individuales, Monserrat Alavedra y Esther Casas, dos excelentes y jóvenes sopranos, ofrecieron en esta ocasión un concierto con interpretaciones a dúo...

RAUL HEREDIA expondrá hoy sus grabados, en "Ceibe" En "Ceibe", Galería de Arte, será inaugurada hoy, a las ocho de la tarde, una muestra de grabados de Raúl Heredia.

En lo que respecta al resto de las costas coruñesas sabemos que se han estrellado a lo largo de las pasadas centurias innumerables barcos.

EXISTEN APRECIABLES RESTOS DE NAVES ANTIGUAS Don José María Luengo Martínez, arqueólogo, presidente de la Comisión de Monumentos, director honorario del Museo del Castillo de San Antón, del que fue director, y a quien tanto debe La Coruña en el campo arqueológico...

LA ESTACION DE AUTOBUSES SERA INAUGURADA EL MIERCOLES La Estación de Autobuses de La Coruña será inaugurada el próximo miércoles, a las siete de la tarde.

CONCIERTO DEL DUO MONTSERRAT ALAVEDRA Y ESTHER CASAS Conocidas ya del público coruñés, por anteriores actuaciones individuales, Monserrat Alavedra y Esther Casas, dos excelentes y jóvenes sopranos, ofrecieron en esta ocasión un concierto con interpretaciones a dúo...

RAUL HEREDIA expondrá hoy sus grabados, en "Ceibe" En "Ceibe", Galería de Arte, será inaugurada hoy, a las ocho de la tarde, una muestra de grabados de Raúl Heredia.

CAPACIDAD HOTELERA Y ALOJAMIENTOS -¿Qué sería preciso hacer para incrementar la corriente turística coruñesa?

EXISTEN APRECIABLES RESTOS DE NAVES ANTIGUAS Don José María Luengo Martínez, arqueólogo, presidente de la Comisión de Monumentos, director honorario del Museo del Castillo de San Antón, del que fue director, y a quien tanto debe La Coruña en el campo arqueológico...

PUBLICACIONES

FASCICULOS DE LA "ENCICLOPEDIA GALLEGA" Hemos recibido los números 29 al 32, correspondientes al segundo tomo, que mantienen la buena línea editorial de los anteriores...

BOLETIN DEL BANCO PASTOR El número 7 de este boletín financiero que publica el Banco Pastor contiene interesantes trabajos sobre la coyuntura económica, la situación de la Bolsa, datos financieros y bursátiles de varias sociedades...

SITUACION Editada por el Banco de Bilbao, esta publicación se preocupa en el número 37 del tema de los precios, de la coyuntura agrícola, industrial y de servicios, de las finanzas, del sector exterior y del sector público.

SERVICIO Edita la Hermandad de Alféreces Provisionales. Su contenido es político y doctrinal, reflejando también la audiencia concedida por el Jefe del Estado a la nueva junta rectora de la Hermandad.

Dos heridos en colisión de coches, en el Cantón Pequeño

Cuando se hallaba parado, al final del Cantón Pequeño, el turismo "R-5", matrícula C-1144-F, que conducía María Cruz Prudencia Ramos Borego, vecina de la Gaitera de Abajo, fue embestido por la parte posterior por otro turismo, un "Seat-600", matrícula C-75556, que guiaba Fernando Jesús Gómez Yáñez, domiciliado en la Avenida de Hércules.

APROPRIACION INDEBIDA DE TRES VEHICULOS En la Jefatura Superior de Policía fueron denunciadas las apropiaciones indebidas de tres vehículos. Uno de ellos fue un ciclomotor, propiedad de Francisco Javier Martínez Castro...

HACIA UN MAS EXACTO Y VASTO CONOCIMIENTO DE LA HISTORIA CORUÑESA -¿Qué acontecimientos importantes ocurrieron en La Coruña a través de la antigüedad?

EL PUERTO Un pesquero encontró un besugo para control y estudio de los biólogos El día once del actual el pesquero coruñés "Chimbote" halló, cuando se encontraba fondeado, un besugo con unas marcas consistentes en unas chapitas con las iniciales RF y J 346.

MOVIMIENTO DE BARCOS Entraron en "Fraguador", con cemento, de Gijón, y son esperados los petroleros "Campoblanco" y "Campogris", a embarcar combustible; y los cargueros "Playa de Quejón" y "Solent", el primero a cargar silicio metal, y el segundo, con cok industrial.

Farmacias de guardia para hoy SERVICIO DIURNO (De nueve de la mañana a diez de la noche).

SERVICIO NOCTURNO (De diez de la noche a nueve de la mañana). - PARA AMBOS DIAS.

Don Ramón Varela y Gutiérrez: Ronda de Outeiro, 53, teléfono 232712 (zona Los Tallos). Don Roberto Vidal Macho: Estrecha de San Andrés, 15, teléfono 221349. Herederos de don Víctor Vigil: Cantón Grande, 25, teléfono 222427.

## LUNES DEPORTIVO

### UNA ROTUNDA AFIRMACION CORUNESA

El "Trofeo Teresa Herrera" no es flor de un día. Ni de una semana. Suscita numerosas ideas, numerosos comentarios que brotan en la mente, a su recuerdo, pasado el tiempo. Tratemos, pues, de considerarlos buscándoles, principalmente, lo que tienen de enseñanza.

Empecemos, ustedes y yo, por alabar y agradecer la feliz gestión del Patronato de la Ciudad Deportiva Municipal, organizador del torneo, que ya no es solamente el más antiguo de los españoles, sino el más completo, el mejor de todos. Y para llegar a tan alta cumbre, después de largo tiempo de indecisiones y temores, bastó, hace tan sólo tres años, la temeraria resolución del Patronato al decidirse a tirar la casa por la ventana montando un torneo cuadrangular con equipos de primera fila mundial. El público respondió resueltamente, superando las dudosas esperanzas de la organización, y desde entonces el "Teresa Herrera" es una rotunda afirmación coruñesa que honra a la ciudad y beneficia a sus necesitados.

### REPETICIONES PELIGROSAS Y EQUIVOCADAS

Sin ánimo de violentar a nadie, sino con el de tratar de elevar todavía más el prestigio del torneo, creo conveniente exponer algunas puntualizaciones.

Y empiezo por preguntar al Patronato: Dentro de la fórmula cuatripartita, sin duda la ideal, ¿qué inconveniente económico puede haber en la extensión de la competición a cuatro jornadas a fin de que la última, con dos encuentros consecutivos y la no infrecuente posibilidad de prórroga, incluso con lanzamiento posterior de penales, no llegue a "pesar" en el ánimo de muchos espectadores?

Y continúo con una consideración. Desde que hace un trienio el Patronato se hizo cargo de la organización me disgustó la determinación de invitar mecánicamente, sin más ni menos, al equipo conquistador del trofeo a participar en el torneo del siguiente año. Así se hizo en 1973 con el Atlético de Madrid, que al año siguiente tuvimos la fortuna de que no se llevase otra Torre de Hércules argénteas. Felizmente la de 1974 se fue para Montevideo pero, de manera menos feliz, el Patronato se apresuró a reinvitar al Peñarol, que acaba de ganar el trofeo, con lo que en este momento son dos las Torres de Hércules que honran las vitrinas del mismo club. Y como si ello, no bastara, nada más concluida la memorable final del pasado día 10, el Patronato volvía a reinvitar al Peñarol para intervenir en la disputa del XXXI Trofeo. Felicísima fue la invitación formulada el mismo día al Cruzeiro, pero la extendida al campeón uruguayo la considero absolutamente errónea.

Al parecer, los miembros del Patronato han olvidado que, después de la Beneficencia, es la propagación del símbolo y del nombre de La Coruña la finalidad primordial del trofeo.

### A PESAR DE TODO, INGLESES, SI

Pues, a pesar de todo los pesares que ustedes quieran oponer, uno no vacilaría en invitar, para 1976, a un equipo británico. Al Stoke City no lo debemos valorar por su rendimiento aquí, frente al Cruzeiro y el Atlético de Madrid. Llegó a Riazor, sin duda, escaso de entrenamiento, después del riguroso período de vacaciones inglés. Y, sin duda también, no tiene la altura de los grandes equipos representativos del fútbol británico. Convendrá, por ello, exigir superior calidad y preparación a la hora de suscribir el contrato.

Porque el fútbol inglés, más alto unas veces, otras más bajo, es siempre el fútbol inglés. El fútbol padre. El football.

### Y OTROS DETALLES PARA TENER EN CUENTA

Felizmente, no vino más que un solo equipo español. Felizmente, porque casi todos nuestros históricos tienen uno, o dos o tres trofeos "Teresa Herrera", en casa, aunque no sean Torre de Hércules de plata. Nunca será ocioso insistir en que el "Teresa Herrera" debe salir de La Coruña, y cuanto más lejos, mejor. Sobran grandes equipos de positivo interés para la afición, mundo adelante.

Ustedes saben, lo que se dice de memoria, que cuando el árbitro silba una falta castigada, con golpe franco, el ejecutor de la sanción toma el balón, lo pone a su gusto en el lugar preciso, vuelve para atrás, se sitúa en posición, otea el panorama, echa la consabida carretilla y golpea la pelota con el pie. Mientras tanto, los compañeros de delante han buscado posiciones para el remate o para el pase al mejor colocado, en tanto que los defensores las han encontrado para el despeje, el corte o el pase. El hecho de ejecutar el castigo sin esperar a más se lo hemos visto este año a uruguayos y a ingleses, y en años anteriores a checos, húngaros y alemanes. Y aquí, seguimos en la inopia...

La organización del "Teresa Herrera" suele acordar, previamente, unas normas para casos especiales. Este año, verbigracia, resolvió los cambios de jugadores durante los encuentros, en el sentido de autorizar tres por equipo, más el específico del portero. La tolerancia resulta excesiva. Para mayor seriedad, la regla debiera ajustarse a lo determinado para los encuentros de competición oficial.

Fue un torneo en todos los sentidos --salvo el escaso interés puesto por el Atlético en su encuentro con el Stoke City-- perfecto. En cuatro partidos, un par de tarjetitas blancas y nada más. Ni una cartulina encarnada, ni un altercado entre jugadores, ni una expulsión. Perfecto.

Y ustedes disculpen la dilación en estos comentarios, pero uno tiene la culpa de que entre lunes y lunes pasen siete días.

### Y AHORA, EL "CONDE DE FENOSA"

Todavía caliente el recuerdo del "Teresa Herrera", no, llegará dentro de cuatro días, el "Conde de Fenosa", demostración al mundo deportivo que La Coruña tiene capacidad sobrada para montar, dentro de un mismo mes, dos grandes torneos de fútbol internacional. Este será triangular, pero de no menor interés que el "Teresa Herrera" aunque diferente.

En primer lugar la afición va a tener, por fin, la ansiada oportunidad de saber cómo es y cómo va a ser el equipo 1975-1976 de nuestro R. C. Deportivo, y de conocer las novedades humanas del conjunto: los argentinos Piriz y Cocco, el físterano Marcote, el pontevedrés Albino, el coruñés Pousada y el entrevistado García. En segundo lugar, la extraordinaria presencia del River Plate (en cristiano, Río de la Plata), rotundo campeón de la Liga argentina, con su nómina de internacionales y seleccionados. Y en tercero, el Bonsuceso, que en este agosto coruñés con decir que es brasileño, basta.

Tres grandes jornadas nos aguardan. La afición coruñesa --y las vecinas-- tienen los mismos motivos que cuando el "Teresa Herrera" para colmar las gradas del Estadio municipal y ayudar a fortalecer la necesidad hacienda del Real Club Deportivo.

### RODRIGO, UN FUTBOLISTA DE LEYENDA HECHO

### HUESOS Y CARNE

Lamento no disponer del espacio que merece la gran figura del fútbol coruñés que fue, es y será Rodrigo García Vizoso, a quien La Coruña futbolística acaba de tributar merecido homenaje con motivo de habérselo concedido la Medalla de Plata al Mérito Deportivo, pocas veces tan justamente concedida. Casi medio siglo de servicios a nuestro Real Club y una personalidad humana de excepcional condición eran sobradamente dignos del premio y del homenaje.

MARATHON

## Continúan a buen ritmo los entrenamientos de la plantilla de jugadores del Deportivo

### LA BAJA DE MUÑOZ Y LA AUSENCIA INICIAL DE CASTRO, PREOCUPAN AL PREPARADOR BLANQUIAZUL

Aumenta, día a día, la venta de tarjetas anuales de socios

La plantilla de jugadores del Deportivo continúa normalmente su plan de preparación para la próxima temporada, a las órdenes de Naya, que se muestra muy satisfecho con la labor que viene desarrollando.

Únicamente hay que significar la contrariedad que padece el equipo blanquiazul ha supuesto la baja de Muñoz, antes de dar comienzo la temporada. Como se sabe, el chileno se lesionó en un entrenamiento y tendrá que permanecer inactivo durante algún tiempo.

Una baja inicial que viene a crear un serio problema al preparador blanquiazul, ya que tampoco puede contar con el delantero centro Castro, para los primeros partidos, ya que éste se encuentra cumpliendo el servicio militar.

### LA INCORPORACION DE POUSADA

Con relación a la plantilla deportiva, también hay que consignar el hecho de la incorporación de Pousada, el buen jugador fichado por el Barcelona, que ha sido cedido al club blanquiazul por el equipo catalán, para la presente temporada. Con esta in-



Muñoz, la primera baja del Deportivo por lesión, en la presente temporada

corporación y las bajas, por traspaso de Bordoy, Juan Carlos y Seijas, se va perfilando el cupo de

jugadores útiles para la próxima temporada, a fin de afrontar la siempre difícil Segunda División.

### PROXIMOS PARTIDOS

Antes de que empiece la Liga, al menos por el momento, el Deportivo no tiene previsto jugar más partidos que los correspondientes al "Trofeo Luis Otero", y los del "Trofeo Conde de Fenosa". El 1 de Pontevedra se celebrará el día 23 próximo, enfrentándose los blanquiazules al Arosa, en la correspondiente eliminatoria. De ganar, los pupilos de Naya jugarán contra el Pontevedra, al día siguiente. Los encuentros del "Trofeo Conde de Fenosa" son contra el Bonsuceso brasileño y el River Plate, en el torneo triangular establecido para la adjudicación del tradicional trofeo futbolístico coruñés.

### LAS TARJETAS ANUALES

Según informes de la secretaria del Club, va a muy buen ritmo la venta de tarjetas anuales de socios, aunque se espera que el número alcanzado hasta ahora se incremente en fechas sucesivas, para conseguir los diez mil socios que es la meta inicial de la directiva blanquiazul para la presente campaña.

## El Deportivo Ciudad se impuso al Perlío (3-0) en el Trofeo San Roque

### EL TORNEO MUNICIPAL DE CAMBRE, PARA EL BREJO LEMA, VENCEDOR DEL SPORTING

El Brejo Lema se proclamó campeón del "III Trofeo Ayuntamiento de Cambre", al vencer por 1-0 al Sp. Cambre. El que habría de ser único gol del partido, de gran valor para el Brejo Lema al suponer todo un título, lo marcó Luis Caridad a los pocos minutos de juego, al aprovechar bien el fallo de un defensor del Sp. Cambre.

Partido de fuerzas muy niveladas, como bien reflejó el marcador, jugado de poder a poder dentro de una encomiable deportividad, que dice mucho en favor de los dos equipos. El campo de La Castellana, para que todo saliera bien, registró una aceptable entrada.

Por el Brejo Lema han destacado Kubala, Mariano y Casal. En el Sp. Cambre, el mejor de todos ha sido el portero, Costa Pereira, junto con Manuel.

### EL U.D. JUVENIL, CAMPEON DE CULLEREDO

Al vencer en la final al Santa María por un claro 4-1, el U. D. Juvenil de Almeiras ganó el "Trofeo Ayuntamiento de Culleredo". La primera parte finalizó con el resultado de 3-0, siendo los autores de los goles, Pucho, Juan y Catá. Tras el descanso vuelve a marcar Juan y, en un penalti, los del Santa María lograron el tanto del honor.

Superioridad por parte del equipo de Almeiras. Buen comportamiento en esta final.

### "TROFEO SAN ROQUE DE BETANZOS"

El "Trofeo San Roque", ha sido ganado por el Deportivo Ciudad al vencer en la final al Perlío de Ferrol. Un sólo gol en el primer tiempo. La segunda parte fue muy interesante al presionar bastante el Perlío pero, una vez más, la férrea defensa del equipo de la Ciudad Vieja supo frenar al contrario y, ya en el último cuarto de hora del partido llegaron dos nuevos tantos que redondeaban un gran triunfo para el Deportivo Ciudad, sin lugar a dudas, uno de los mejores conjuntos del fútbol modesto en estos momentos.

### TROFEO GARCIA

El próximo miércoles jugarán a las siete y media, en el campo de Elviña, los equipos Miño y Noya, correspondiente al "Tro-

feo García" que, como en años anteriores, es a beneficio de la "Obra de la Señora". Dos buenos conjuntos, disputando un valioso trofeo. Ni que decir tiene que los organizadores han sabido elegir, ya que, tanto el Miño, campeón de las Marifías, como el Noya, con el mismo título en la competición de la Costa, más el ascenso a categoría regional preferente, pueden dar una buena tarde de fútbol.

Gesto digno de resaltar es el

desinterés puesto por estos dos equipos al prestarse dando toda clase de facilidades para jugar este partido benéfico. Por otro lado, ambos clubs presentarán lo mejor de sus plantillas, incluidos los nuevos fichajes.

Buen partido en perspectiva, con el augurio de unos buenos ingresos también, muy necesarios para la misión que viene ejerciendo La Obra de la Señora.

MARFER

## El jugador infantil Andrade Martín, ganó la Copa del Generalísimo de golf

### La competición se disputó en La Zapateira, con participación de destacados especialistas

Estos días se ha venido disputando en los "links" de La Zapateira, la Copa del Generalísimo organizada por el Club de Golf

de La Coruña, importante prueba nacional en la que han tomado parte destacados jugadores de la especialidad, en número aproximado a los setenta.

## El Ujpest, finalista del torneo internacional de Casablanca

### Se enfrentará al Dinamo de Kiev

CASABLANCA, 17.—El Ujpest húngaro se ha clasificado para la final del torneo internacional de fútbol de Casablanca, al derrotar al Estudiantes de La Plata, de Argentina, por 3 a 2.

Los argentinos llevaban ventaja de dos goles a cero. Al finalizar el primer tiempo, con tantos de Frassoldatti y Agresta, pero los húngaros con buen juego, igualaron por Dunai y Sekete y el citado Dunai consiguió el gol del triunfo, a dos minutos del final del tiempo extra.

El Ujpest se enfrentará en la final al Dinamo de Kiev, que había derrotado por 3-0 al Mouloudia de Oujda, marroquí.—(AL-FIL).

Después de la jornada final, resultó vencedor de la Copa del Generalísimo, J. M. Andrade Martín, jugador de categoría infantil, que cuenta sólo doce años. Ya en las primeras jornadas se había mostrado como el más serio aspirante al triunfo, confirmando ayer su magnífica clase y excelente preparación con un resonante triunfo final. Andrade Martín jugó con un handicap 18 y completó en los cuatro días de la competición 288 golpes que es el par del campo. A continuación se clasificaron Tomás Arrojo, Carlos Mosquera, Ignacio Olavide y Juan Fraga.

La prueba, disputada bajo el sistema de 72 hoyos "medal play", fue seguida con gran interés por el público presente en los "links" de La Zapateira y la lucha por conseguir el triunfo resultó emocionante. La victoria final de J. M. Andrade es altamente significativa, dada su corta edad, y representa un gran estímulo para los jóvenes jugadores que practican este deporte. Indudablemente el porvenir de Andrade Martín en esta actividad deportiva es muy esperanzador, demostrada ya su valía de auténtica realidad más que de promesa.

## El "VII Trofeo Conde de Fenosa", otra competición futbolística coruñesa a nivel internacional

LO DISPUTARÁN EL RIVER PLATE (ARGENTINA), BONSUCESSO (BRASIL) Y DEPORTIVO

Los próximos días 29, 30 y 31, en el Estadio de Riazor

River Plate, Deportivo de La Coruña y Bonsucesso de Río de Janeiro serán los equipos participantes en el "VII Trofeo Conde de Fenosa", que se disputará en el Estadio de Riazor, los próximos días 29, 30 y 31 del actual mes de agosto. Así lo comunicó en una rueda de prensa el presidente de la comisión organizadora del Trofeo, don Joaquín Arias y Díaz de Rábago, que estuvo acompañado por los miembros de la comisión don Pablo González, don Luis Caparrós Muñoz y don Antonio Alvarez, éste presidente del Deportivo. También se encontraban presentes, los directivos del club blanquiazul, señores Corzo, Ron, Pedreira y Ferreiro.

### EL ORDEN DE PARTIDOS

La competición, ya de solera en

los anales futbolísticos coruñeses y de resonancia internacional entre los torneos veraniegos, se disputará por el sistema de Liga a una vuelta. En previsión de un posible empate a puntos al término de la misma, finalizado cada partido se ejecutará una serie de cinco penaltis, cuyo resultado valdrá para la última clasificación.

El orden y horario de los partidos será el siguiente:

Día 29, a las 20'30: Deportivo-Bonsucesso.

Día 30, a las 19'30: River Plate-Bonsucesso.

Día 31, a las 19'30: Deportivo-River Plate.

### INTERNACIONALES ARGENTINOS Y BRASILEÑOS

El River Plate, campeón de la Argentina, está cuajado de inter-

nacionales y no hace falta resaltar su categoría futbolística. En cuanto al Bonsucesso podemos decir que cuenta en sus filas con los también internacionales Nilo, Cabral, Maldo, Nilson y Marco Antonio. Por lo que respecta al Deportivo, existe por parte de los aficionados el lógico interés de ver a los jugadores recién fichados, juntamente con los ya conocidos de la pasada temporada.

Así, pues, se avecina otra importante competición futbolística a nivel internacional, que concentrará en Riazor a la gran masa de aficionados gallegos, deseosos, una vez más, de presenciar fútbol de calidad.

### EL TROFEO, EXPUESTO

Estos días se encuentra expuesto en un escaparate comercial del Cantón Grande, el magnífico Trofeo "Conde de Fenosa", reproducción de los anteriormente disputados, que es una auténtica joya de artesanía.

### "II MINI-TROFEO CONDE DE FENOSA"

Al igual que el año pasado, se disputará en esta ocasión el "Mini Conde de Fenosa" para fútbol aficionado, con la participación de los distintos campeones de las competiciones de las Marifías (Miño), Zona de Arteijo (Deportivo Carballo), Zona de la Capital (Deportivo Ciudad) y Zona de la Costa (Negreira, subcampeón al haber ascendido el campeón, Noya, a Categoría Regional).

Los partidos se jugarán por el sistema de Copa, antes del trofeo



Piris, Cocco, Albino, García y Marcote son las máximas novedades del Deportivo para la próxima temporada. Los cinco habrá ocasión de verlos con la camiseta blanquiazul, en el próximo Trofeo "Conde de Fenosa".

grande. Efectuado el correspondiente sorteo, dio el siguiente orden de partidos:

Día 30, a las 5'30: Miño - Negreira.

Día 29, a las 6'30: Deportivo Ciudad-Deportivo Carballo.

Día 31, a las 5'30: final entre los vencedores de las eliminatorias anteriores.

## El "VII Trofeo Fiestas de Monforte" lo ganó el Lemos

Se impuso al Orense por el sistema de penaltis

MONFORTE DE LEMOS (Lugo), 17.—El Lemos de Monforte ha superado al C. D. Orense por el sistema de penaltis, tras finalizar el tiempo reglamentario con el resultado inicial de cero a cero, en el último partido del "VII Trofeo Fiestas de Monforte" disputado esta tarde en el estadio "Luis Bodegas".

El encuentro, en líneas generales, ha sido bastante soso y aburrido. Sólo hay que destacar las muchas ansias de agrandar que pusieron los jóvenes jugadores lemosistas. El Orense se mostró muy conservador, y sus jugadores sólo atacaron en los últimos diez minutos del partido.

Tras el tiempo reglamentario, sin alteraciones en el marcador, se lanzó la primera serie de penaltis, logrando cada equipo cuatro goles. En la segunda tanda tiró primero el lemosista Losada y marcó, empatando a cinco goles el orensanista Ordax. Tiró después Castellanos, que marcó para el Lemos, y falló Blanch para el Orense, al dar el balón en el larguero.

Dirigió el partido el colegiado coruñés, señor Sanjosé, que se

mostró casero.

ORENSE: Sánchez; Tucho, Casimiro, Gil; Pablo, Ordax; Teixidó, Pachín, Muñoz, Quiros y Somoza. En la segunda parte intervinieron también en el juego Saa, Escudero y Blanch, en sustitución de Muñoz, Casimiro y Somoza.

LEMOS: Vita; Miguel, Eliseo, José, Seljo, Díaz; Casal, Docampo, Miro, Ríos y Buja. En el segundo tiempo entraron Mosquera, Lillo, Coque, Losada, Castellanos y Tenorio.

Al término del encuentro el alcalde de Monforte, Antonio Martínez, entregó el "VII Trofeo Fiestas" al capitán del Lemos, Ríos.

Este VII Trofeo se disputó en torneo triangular, en el primer encuentro el C. D. Lugo venció al Lemos por un gol a cero, pero como había adelantado días antes su entrenador, Martín Esperanza, caso de ganar dicho partido el Lugo no intervendría en la final. Parece ser que las causas estaban en que el equipo lucense tenía otro compromiso importante para hoy y que no deseaba enviar a Monforte un equipo de circunstancias.—(ALFIL)

## El miércoles, en el Estadio, jornada de clausura del "Trofeo Ural"

Finales de benjamines, alevines e infantiles

El mes de agosto, desde hace diez años, cuenta con una magna demostración de los equipos coruñeses de categorías inferiores, con la disputa de las finales del "Trofeo Ural, C. F.". Pero si tradicionalmente la jornada de clausura venía reuniendo ingredientes más que suficientes para hacer pasar un rato entretenido a los muchos espectadores que se daban cita en Riazor, este año se ha visto rodeado de factores nuevos. Y es que tres finales, dan de por sí un colorido especial a los encuentros, y más si se trata de partidos entre benjamines, alevines e infantiles.

Un total de treinta equipos, con más de quinientos jugadores, de edades comprendidas entre los nueve y los quince años, han tomado parte en el "Trofeo Ural, 1975".

La jornada se iniciará el próximo miércoles, a las seis y cuarto de la tarde, con el encuentro final de la categoría alevín entre los equipos del Oza Gelin y del Orzán, S. D. Dos históricos del fútbol modesto coruñés que tratan de hacer su propia cosecha trabajando con muchachos de once y doce años.

A continuación saltarán al terreno de juego los benjamines —en edades de nueve y diez años— de los equipos del C. N. Elviña y del C. F. Faneca. Ambos equipos practican un fútbol más que vistoso, apoyado en esa alegría propia de la edad de los jugadores.

Por último serán los representantes del Sagrada Familia y del Ural los que se den cita para disputar la supremacía dentro de la categoría infantil. Son dos auténticos representantes del fútbol infantil coruñés y dos rivales ya históricos en estas confrontaciones decisivas.

Al término de la final infantil, todos los participantes en el trofeo desfilarán ante la tribuna y recibirán todos ellos un trofeo como recuerdo de su participación. También para los jugadores de los equipos clasificados en los tres primeros lugares de infantiles y alevines, así como los dos primeros de la categoría benjamín, recibirán medallas conmemorativas.

# SENSACIONALES REBAJAS

EN LAS DOS TIENDAS **Simeón**

¡¡ULTIMOS DIAS!!

SEGUIMOS OFRECIENDO  
ARTICULOS REBAJADISIMOS  
DE LAS VENTAS ESPECIALES  
DE SEMANAS ANTERIORES

¡APROVECHESE DE ESTA GRAN OPORTUNIDAD!

Y ADEMAS PODRA PAGAR EN DIEZ MESES, SIN RECARGO, CON

CHEQUES - COMPRA SIMEON - INFORMESE: TELF. 225107

# Simeón

san andrés - cantón grande

## Persianas

Colocación y reparación  
a domicilio

SERIEDAD Y ECONOMIA

Teléfono: 238225

## Se quedó en casa el V Trofeo "Ciudad de Vigo"

LO GANO EL CELTA, QUE EMPATO CON EL LEVKI SPARTAK DE SOFIA EN EL ULTIMO PARTIDO

VIGO, 17.—El Celta de Vigo conquistó el quinto trofeo "Ciudad de Vigo", a pesar de haber empatado a dos tantos con el Levki Spartak, de Sofía, en el último encuentro del torneo celebrado esta noche en "Balaídos".

El trofeo le fue otorgado al equipo vigués por haber conseguido más goles que su rival en la disputa de los encuentros del torneo.

Regular entrada en "Balaídos" tarde desapacible y con lluvia y terreno de juego en buenas condiciones.

El encuentro fue presenciado por el alcalde de Vigo, Joaquín García Picher, que hizo entrega a Juan capitán del Celta. del trofeo.

Los equipos alinearon así:  
CELTA: Aguerre; Navarro, Aparicio, Búa; Castro, Manolo; Waldo, Juan, Doblas, Félix y Del Cura.

LEVKI SPARTAK: Stalkov; Gran Carov, Jwanov, Aladjou; Jukov, Staianov; Voinov, Spassov Milanov, Jordanov y Borisov.

Sustituciones: En el Celta, a los 63 minutos Lezcano sustituyó a Waldo, y a los 72 Martínez a Doblas. Por el equipo búlgaro, al iniciarse la segunda parte salió Tsvetkov por Voinov; en el minuto 52 Paulov sustituyó a Juanov y en el 80 Naev reemplazó a Staianov.

Arbitró el colegiado valenciano García Carrión, que tuvo una buena actuación. A los 22 minutos de juego enseñó tarjeta blanca a Minolov.

Cuando se jugaba el minuto 25 Félix, de penalti, marca el primer gol céltico. Ejecutó Félix con inteligencia el máximo castigo con el que había sido sancionado el cuadro búlgaro por derribo de Del Cura.

Empatan los búlgaros en el minuto 57 por mediación de Bo-

risvov, y en el minuto 73, una bonita combinación entre Búa y Del Cura, finaliza con tiro de éste que vale el segundo gol vigués.

Los búlgaros establecieron el definitivo empate en el minuto 80. Centro de Tsvetko, en fuera de juego, que aprovecha Milanov para batir a Aguerre.

El partido fue movido y con algunas fases de buen juego. El dominio fue alterno y en la primera parte los búlgaros impulsaron mayor velocidad al juego. El Celta reaccionó en el segundo periodo, creó buenas ocasiones de gol, pero sus delanteros se mostraron nerviosos a la hora de tirar a puerta.

El Celta, al recoger el trofeo, se retiró a los vestuarios, sin hacer el clásico recorrido por el terreno de juego, quizás debido a que su capitán Juan, fue abucheado por el público cuando recibió el trofeo. (ALFIL).

## En el "V Trofeo Teide" resultó vencedor el M. T. K. de Budapest

También participaron el Gijón y el Tenerife

SANTA CRUZ DE TENERIFE, 17. — (ALFIL). — El Sporting de Gijón venció esta tarde por 3-0 en el Estadio Municipal de la villa de la Oroíava, al C. D. Tenerife en el último encuentro correspondiente al "V Trofeo Teide". Se ha proclamado campeón el M. T. K. de Budapest, al haber obtenido tres puntos en dos partidos anteriores de esta disputadísima competición, que ha culminado en el lleno más importante de toda la historia de este campo del Norte de Tenerife.

Arbitró bien el colegiado regional señor Trujillo

ALINEACIONES:

TENERIFE. — Nemesio; Rafa. Eduardo, Kraus (Lesmes); Hugo Fernández, (Esteban), Pepito; Lolín, Salvador, Jorge Tono Terrones (Illán).

GIJÓN. — Nacho; Falcite, Dona, Piñel; Landuci (Redondo), González, (Herrera); Mejido, Quini, Herrero, Cundi y Churruca.

A los once minutos del primer tiempo, en buena combinación de toda la delantera, Quini logró batir por bajo a Nemesio. A los 32 minutos, Herrero logró el segundo, a pase de Churruca. Así terminó la primera parte.

A los 38 minutos de la segunda, Landucci no desaprovechó una buena oportunidad de batir al portero tinerfeño y logró el tercer y último tanto.

Hoy el Gijón ofreció ciertamente un buen partido, aunque el Tenerife fue mucho menor enemigo que el M. T. K. de Budapest. Ningún jugador tinerfeño cumplió siquiera para tratar de buscar el gol de la nonilla. Pero quizás el mayor culpable de la derrota fue el portero Nemesio, en tarde francamente desgraciada.

Por el Gijón merece destacarse el conjunto ya que todos se emplearon con entusiasmo para

lograr, al menos, el segundo puesto de este interesante torneo. El público le ovacionó sincera y largamente.

Mañana, en este mismo campo, se enfrentarán en partido amistoso la U. D. Las Palmas y el M. T. K., vencedor de este torneo, cuyo premio le fue entregado al final del encuentro de hoy. (ALFIL).

EL "TROFEO DE LA GALLETA" PARA LA LEONESA

PALENCIA, 17. — La Cultural Leonesa se ha adjudicado hoy con todo merecimiento el "quinto torneo de la Galleta" disputado en Aguilar de Campoo.

ALINEACIONES

CULTURAL. — Arcao; Gerardo, Rivo, Brogno; Santibáñez, Ponces; Ovalle (Emilio), Poli, (Valbuena) Carracedo Manolete, (Novo), Celso.

REAL VALLADOLID. — Campo; Salvi (Puig Viñeta), Anibal, Docal; Antón, Leguizamón; As-trai, Landaburu, Alvarez (Amarillo), Mellado, Drenks (Lizarralde).

## EDUARDO VISO, DE VACACIONES EN LA CORUÑA

El antiguo jugador deportivista, Eduardo Viso, que desde hace varios años reside en Costa Rica, se encuentra estos días en La Coruña, disfrutando de sus vacaciones.

Viso ocupa en Costa Rica un alto cargo en determinada empresa, como químico, y alterna sus obligaciones profesionales con algunas actividades futbolísticas, en calidad de director técnico.

El ex jugador blanquiazul ha venido acompañado de su esposa, y estos días tiene ocasión de saludar a antiguos amigos y compañeros, que recuerdan siempre a Viso gratamente.

## Noko-Noko venció a Sierra, en pelea celebrada en Caldas de Reyes

El público protestó la decisión, estimando "match nulo"

CALDAS DE REYES, 17.— (De nuestro corresponsal, Permaña).—

A las ocho de la tarde y en el pabellón deportivo de la Agrupación de Educación General Básica, se celebró ante un público que abarrotaba el recinto, una interesante velada de boxeo, constituida por cuatro combates.

En el preliminar, los coruñeses Pardo y Ventura, ambos del peso pluma, terminaron en tablas.

También se decidió como nulo el combate entre el coruñés Tu-

bió y el caldense Cascallar, dentro del peso welter.

En esta categoría, el vigués Ballesteros se impuso al coruñés Pereiro.

Y en la lucha de fondo, el guineano nacionalizado español, Noko-Noko, ganó por puntos al caldense Sierra. Esta decisión fue muy protestada, al estimar el público que el combate debiera haberse fallado como nulo.

La velada corresponde al programa de festejos organizados por la Comisión Municipal de

## EL PEÑAROL TAMBIEN SE adjudicó el "Trofeo Costa del Sol"

VENCIO EN LA FINAL, CON PRORROGA, AL MALAGA: 3-2 FERENCVAROS FUE TERCERO, DERROTANDO AL BETIS

MALAGA, 17. — (ALFIL). — El Peñarol de Montevideo se ha proclamado esta noche en el estadio de "La Rosaleda" campeón del décimoquinto torneo internacional de fútbol "Costa del Sol" al vencer en la prórroga del partido final por tres goles a dos al Club Deportivo Málaga.

Al descanso se llegó con el resultado de uno a uno, y al final de los noventa minutos reglamentarios con el de empate a dos.

ALINEACIONES

CLUB DEPORTIVO MALAGA. — Meléndez; Irlés, Monreal, Esteban; Macías, Martínez; Carrión, Uriarte, Castronovo, Villanova, y Requejo en el minuto 35 del segundo tiempo Benítez reemplazó a Martínez y Galindo a Uriarte.

PEÑAROL DE MONTEVIDEO Corvo; Oliveras, Perurena, Mario González; García, Zorges; Quevedo, Barbosa, Morena, Silva y Cruz en el segundo tiempo, de salida Unanue sustituyó a Barbosa.

Arbitró el colegiado señor Franco Martínez, murciano, que cumplió.

El Estadio de "La Rosaleda", en noche muy calurosa, registró más de tres cuartos de entrada.

Goles: Minuto 12, marca Barbosa después de una combinación de cabeza por parte de varios jugadores uruguayos. 0-1.

Minuto 29, Castronovo pasa a Esteban que dispara cruzado, salvando la colocación del guardameta del Peñarol 1-1.

Minuto 51, gol de Castronovo de cabeza, a centro de Requejo, escapándosele la pelota a Corvo. 2-1.

Minuto 54, Cruz dispara y el balón se cuela en un fallo del meta malaguista Meléndez. 2-2.

Minuto 106, extraordinaria jugada de Silva, con pase final a Morena, que remata. 2-3.

Partido de mucha emoción por la incertidumbre en que se mantuvo el resultado. Durante el primer tiempo el Málaga actuó con una garra y una movilidad sencillamente extraordinarias, con diversas oportunidades de gol que fueron desaprovechadas en última instancia. El Peñarol capeó como pudo el temporal y procuró no romper su tónica de juego imponiéndose en algunos pases sobre todo en los minutos que siguieron al primer gol.

En la segunda mitad, aun cuando algunos elementos malaguistas acusaron el esfuerzo realizado con anterioridad, continuaron las acciones ofensivas del conjunto local lo que hizo que los sudamericanos tuviesen que prescindir de

su acostumbrada técnica, para preocuparse más del marcaje de los contrarios.

Ya en la prórroga, fue el Peñarol el que se impuso, al desfondarse el Málaga como resultado del cansancio de sus hombres. En los minutos finales el Peñarol se replegó para defender el tanteo favorable, pero el Málaga no pudo aprovechar esta circunstancia para atacar.

Destacaron por los vencedores Oliveras, Quevedo y algunas cosas de Morena, y por el Málaga fueron los mejores Esteban Uriarte y Requejo.

Al término del encuentro, en el centro del campo, el capitán del Peñarol recibió el monumental "Trofeo Costa del Sol". También fueron entregados otros trofeos no oficiales, que fueron los siguientes: al máximo goleador para Morena; al mejor jugador del torneo para Ebedli, mejor jugador local para Esteban; mejor árbitro para el señor Franco Martínez; trofeo a la desgracia para Orozco. — (ALFIL)

FERENCVAROS, TERCERO EN EL "COSTA DEL SOL"

MALAGA, 17.— El Ferencvaros, de Budapest, se ha clasificado en el tercer puesto del décimoquinto torneo internacional "Costa del Sol", al vencer esta tarde en el estadio de "La Rosaleda", por tres goles a uno, al Real Betis Balompié de Sevilla, al descanso con el resultado de cero a cero.

ALINEACIONES:

REAL BETIS: García Fernández; Bizcocho. Lobato, Sabaté; Iglesias, Escalante; Benítez, Alabanda, Mendieta, Rogelio y Anzarda. En el segundo tiempo, de salida, López sustituyó a Rogelio.

FERENCVAROS: Domjam; Marts, Belint, Megyest; Vepi, Mucha; Pusztój, Nyasi, Ebedli, Takacs, Kelemen. En el minuto 30 de la primera parte Szabo reemplazó a Kelemen de salida, en el segundo tiempo Ohnhaus salió por Vepi, y en el minuto 34 Gezi sustituyó a Domjam.

Dirigió el encuentro el señor Juanco, del Colegio navarro, que mediado el segundo tiempo expulsó al bético López; primero le mostró la tarjeta blanca y al protestarle le exhibió la roja. El señor Juanjo realizó un buen arbitraje.

El estadio de "La Rosaleda", en tarde calurosa registró muy floja entrada.

En el segundo tiempo, a los 20 minutos, Mendieta centra desde la derecha, dudan dos defensores húngaros y López, que llega desde atrás, remata y marca. En el minuto 26 un jugador del Ferencvaros es derribado en el área bética y el árbitro decreta penalti, trans-

formado por Balint en gol. Pero el lanzamiento tiene que repetirse por haberse adelantado un jugador. Vuelve a tirar Balint y ahora sí se establece el empate. En el minuto 34 jugada de Nyulasi que, con García Fernández ya caído, cede a Szabo, quien marca con facilidad. Por último, en el minuto 36, un despeje en corto de Iglesias es recogido por Takacs, que lanza un soberbio disparo y establece el resultado definitivo.

El partido, que ha sido aburrido en muchos periodos, ha puesto de manifiesto la superioridad húngara sobre el conjunto sevillano, a pesar de que el Ferencvaros estaba falto de alguno de sus titulares y dio la impresión de no emplearse a fondo.

El algunos momentos, los béticos opusieron entusiasmo, pero no pudieron vencer a la mejor calidad magyar, que en la última media hora del encuentro ofreció un alarde de fútbol auténticamente espectacular, constituyendo la fase más grata del encuentro, máxime cuando el Betis acusaba el hecho de jugar solamente con diez hombres.

Destacaron por los vencedores Balint, Nyulasi y Ebedli; por los vencidos, aunque todos en un tono muy apagado, vayan los nombres de Sabaté, Escalante y Mendieta. (ALFIL).

## Varios seguidores del Manchester United, detenidos por actos de gamberrismo

ALTERARON EL ORDEN EN EL ENCUENTRO QUE SU EQUIPO DISPUTO EN WOLVERHAMPTON

WOLVERHAMPTON (Inglaterra), 17.—Un total de 86 arrestos realizó la policía con motivo del encuentro de fútbol que ayer disputaron el Wolverhampton Wanderers y el recién ascendido a primera división Manchester United.

Un portavoz policial informó esta mañana que la inmensa mayoría de los arrestados por gamberrismo deportivo son seguidores del Manchester United.

Los cargos que se imputan a los arrestados son alteración de orden público, destrozos a propiedades, daños físicos causados en peleas, y resistencia a la autoridad.

El portavoz de la policía añadió que el día de ayer representó la jornada de más disturbios promovidos por seguidores de

fútbol en varios años, lo que confirma la triste fama de gamberreros que tienen los seguidores del Manchester United, lo cual motivó la instalación de rejas protectoras en el estadio de Old Trafford, de Manchester, y un gran despliegue de medidas de seguridad en todos los lugares a que viaja el equipo. (ALFIL).

BOXEO

## Rodrigo Valdés conserva el título mundial de los medios

Venció por puntos al norteamericano Rudy Robles

CARTAGENA DE INDIAS (Colombia), 17.— El colombiano Rodrigo Valdés, campeón mundial de los pesos medios (CMB)

retuvo hoy aquí, por decisión unánime, su título ante el aspirante norteamericano Rodolfo "Rudy" Robles.

Valdés y Robles, combatieron

en la plaza de toros de Cartagena durante 15 asaltos, en una tarde amenazante de lluvia, y ante unos 20 mil aficionados.

La pelea fue intensa en doce de los quince asaltos, durante los cuales campeón y aspirante se golpearon principalmente en la media distancia con bastante agresividad. — (ALFIL).

# TOROS

**Tres orejas cortó Ortega en la última corrida de la Feria de Pontevedra**  
**Actuó también la mujer torero Morenita de Quindío, que sufrió numerosos revolcones sin consecuencias**  
**COGIDA MENOS GRAVE DE PACO ALCALDE EN CIUDAD REAL Y FENOMENAL BRONCA A**  
**CURRO ROMERO EN PUERTO DE SANTA MARIA**

PONTEVEDRA, 17.—Tercera y última de las Fiestas de la Peregrina. Media plaza. Cuatro toros, de los Hermanos García Romero, de Jerez de la Frontera, mansos y condenado el tercero a banderillas negras, para Juan José y Ortega Cano, y otros dos, de los Hermanos Sánchez Arjona, de Ciudad Rodrigo (Salamanca), para la mujer torero Morenita de Quindío, que sustituía en la lidia a Angela.

Juan José, ovación y vuelta en su primero y un aviso y aplausos en el segundo.

Ortega Cano cortó una oreja de su primero, y dos orejas en su segundo.

Morenita de Quindío dio la vuelta al ruedo en su primero, y escuchó ovación en su segundo. En el primero sufrió tres revolcones, al igual que uno en su segundo, éste muy aparatoso, pero todos, afortunadamente, sin consecuencias. (CIFRA)

## COGIDA DE PACO ALCALDE

CIUDAD REAL, 17.—El diestro Paco Alcalde ha resultado cogido por su segundo toro, quinto de la tarde, en la primera de feria celebrada hoy con lleno en la plaza. Se lidiaron seis toros de José Matías Bernardós, bien presentados pero mansos y que dieron poco juego para los toreros.

Francisco Ribera "Paquirri", saludó a su primero por verónicas. El público protesta por su puesta cojera de la res, que toma dos varas, haciendo cosas de manso. "Paquirri" hace faena por la cara, castigando al manso, para estocada casi entera que basta. (Pitos).

El cuarto lo recibe con una larga cambiada de rodillas y sigue valiente con verónicas y chucuelinas. Toma una vara larga y al final derriba persiguiendo al caballo que cruza la plaza. "Paquirri" es ovacionado al clavar tres pares de banderillas. Comienza la faena con dos pases de rodillas, sigue con redondos por alto, un afarolado, circulares y naturales con temple cerrando con el de pecho. Desplantes y molinetes y pases por alto de rodillas. Dos pinchazos y media estocada. (Petición de oreja y se niega a dar la vuelta al ruedo).

Paco Alcalde en su primero se ajusta en verónicas. Tras una vara pide el cambio. Clava tres pares que ponen al público en pie, el segundo corriendo ante la cara del toro que va fuerte y clava finalmente ajustadísimo. Brinda la faena al público pero el toro llega con peligro a la muleta y tiene que abreviar. Mata de media estocada y descabello. (Silencio).

En el quinto, que hace una salida de buey, Alcalde lancea con temple, pide el cambio con una vara y el diestro vuelve a clavar tres pares que se ovacionan fuertemente. Faena que comienza con dos por alto y otros dos de rodillas. Derechazos y naturales obligando que cierra con el de

pecho. Cita desde largo para otra tanda con la izquierda y al dar el tercero, el toro que embiste incierto le empitona, lo echa a lo alto y al caer le hiere en la cabeza y es retirado a la enfermería por las asistencia. Paquirri mata de dos pinchazos y estocada.

Sebastián Cortés es aplaudido en verónicas a su primero. El toro es manso en varas y en la ter-

cer y cuarta derriba y atropella al caballo y al picador. Cortés hace faena valiente con tandas de naturales y de pecho que se ovacionan, redondos ayudados por alto y adornos.

Un pinchazo, otro hondo bien señalado y descabello al primer intento. (Ovación, una oreja, vuelta al ruedo y saludos).

Al sexto lo lancea con temple

y es ovacionado, un picotazo y pide el cambio. Faena con mucha voluntad y deseos pero el toro tiene poca fuerza y embiste remoloneando e incierto. Estocada casi entera que basta (Es despedido con una gran ovación).

Gran parte del público permaneció en los tendidos esperando a conocer el alcance de la herida de Paco Alcalde. El parte facul-

tativo dice: "Herida contusa en región occipital de 10 centímetros que llega hasta el periestio occipital dejándolo al descubierto. Pronóstico menos grave. Firma Doctor Sánchez Barrejón".

Paco Alcalde fue trasladado en su coche al hotel donde se hospeda. Aún no se sabe si podrá torear mañana la segunda corrida de la feria en la que estaba anunciado con Calatraveño y en Niño de la Capea, con toros de Martín Berrocal.—(CIFRA).

## TORNEOS VERANIEGOS

### LEVANTE - ESPAÑOL, 2-1, EN EL "COSTA DE VALENCIA"

VALENCIA, 17.—(ALFIL). En partido de fútbol, correspondiente al "Torneo Costa de Valencia", disputado en el nuevo estadio, el Levante ha vencido al Español de Barcelona, por el tanto de 2-1; habiendo finalizado la primera parte con ventaja visitante de 0-1.

En este partido se dilucidaba el segundo y el tercer puesto del torneo, ya que el Castellón, al haber ganado respectivamente al Levante y Español, era el ganador del mismo.

Ambiente de fiesta en los graderos, buena entrada sin llegar al lleno, antes del comienzo del partido, en el descanso y al final amenizó los descansos la banda de música de la vecina localidad de Alfafar.

Asimismo antes de que saltaran al terreno de juego los equipos le fue entregada la insignia de oro y brillantes del Levante, y otros trofeos a Caszely, ex jugador levantista. Hubo división de opiniones entre el público.

Arbitró el colegiado andaluz, Fernández Quirós, estuvo regular. Alineaciones: LEVANTE: Ferrer; Calomarde, Pedro, Martínez Miro (Serrano); Loren, Planes; Cayetano, Díez, Balciscueta (Juan), Queremón (Guri) y Ten.

ESPAÑOL: Borja; Ramos, Verdugo, Ossorio (José Manuel); Ferrer, Ortiz; Cuesta, Solsona, Amiano, Jeremías y José María. Tarjetas blancas a José María y a Solsona.

### Goles:

0-1.—Minuto 6: Osorio pasa en profundidad a Solsona, éste a José María, con quien hace la pared, Solsona se queda solo y eleva el balón por encima del portero, ante la salida de éste, la defensa, en esta jugada se quedó creyendo que era fuera de juego.

1-1.—Minuto 58: Jugada de Ten que lanza en profundidad a Martínez Miro, éste controla el balón y bate a Borja irremisiblemente.

2-1.—Jugada de Cayetano que dribla a varios contrarios, centra medido y Guri, de cabeza, en

plancha, mete el balón junto al palo. El gol es acogido con una gran ovación por el público puesto en pie.

El primer tiempo fue de dominio del Español, sin que el Levante llegara a conjuntarse en el minuto 38 hubo una jugada que resultó conflictiva, por gol "fantasma" de Díez de cabeza, a pesar de las protestas del público el balón no llegó a traspasar la línea de meta.

En el segundo tiempo el Levante salió en plan arrollador dominando insistentemente al Español que no pudo sacudirse el acoso de los levantistas, tras conseguir el segundo gol los levantistas llegaron a bailar al Español, con el consiguiente enfado de Solsona que entró en malos modos a Ten, que quedó lesionado.

El Levante jugó un buen partido, siendo Planes y Martínez Miro los que actuaron sobresalientemente, estando sus compañeros bien.

En el Español, la veteranía de José María y algunas internadas de Solsona, con su clásica peligrosidad en el área.

Al finalizar el encuentro hizo entrega de los trofeos, el alcalde de Valencia, Miguel Ramón Izquierdo, al Castellón, primer clasificado, Levante y Español.

### "TROFEO CIUDAD DEL PUERTO"

PUERTO DE SANTA MARIA (Cádiz), 17.—El Cádiz Club de Fútbol se ha proclamado vencedor de la cuarta edición del "Trofeo Ciudad del Puerto", al vencer esta noche en la final del mismo al Club Deportivo San Fernando. Al descanso se había llegado con el empate inicial sin goles.

### Alineaciones:

CADIZ: Bonilla; Cenitagoya, Gil, Espíldora; Herrero, Ibáñez (Isauro); Farias, Ortega, Quetzglas, Urruchurtu y Lloret (Villalba).

D. C. SAN FERNANDO: Toño; Puertas, Márquez, Silva I; Soriano, Juan Antonio; Alberto, Bancalero (Lebrón), Moscosio, Román y Yiyi.

Arbitró el colegiado sevillano señor Sánchez Ríos, que estuvo

sólo regular. Mostró tarjeta blanca a Gil, y expulsó a Urruchurtu y a Alberto.

El único gol del partido se consiguió en el minuto cuarenta y cuatro del segundo tiempo, al lanzar un córner Isauro y rematar de cabeza Quetzglas.

El primer tiempo se disputó a un fuerte tren, con gran igualdad entre los dos conjuntos. Hubo algunas brusquedades por parte de los gaditanos.

El juego se endureció aún más en la segunda parte, en la que ambos conjuntos tuvieron también ocasiones de marcar, pero sólo lo consiguió el Cádiz, cuando ya se terminaba el tiempo reglamentario.

Finalizado el choque, el alcalde de la población hizo entrega al capitán gaditano del trofeo conquistado.—(ALFIL).

## ATLETISMO

### El equipo femenino de España, derrotado por Dinamarca: 93-53

Las españolas ganaron en peso, 400 metros y 1.500 metros

COPENHAGUE, 17.—Resultados registrados en el curso del encuentro femenino Dinamarca-España de atletismo:

#### 100 METROS

1.—Connie Soltoft (Dinamarca), 11"8.  
2.—Birthe Pedersen (Dinamarca), 12"0.

3.—Cifuentes (España), 12"1.

4.—Orozco (España), 12"2.

#### 200 METROS

1.—Connie Soltoft (Dinamarca), 24"4.

2.—Jette Riisberg (Dinamarca), 24"7.

3.—Mesa (España), 25"2.

4.—Lesano (España), 25"3.

#### 400 METROS

1.—Colorado (España), 54"6.

2.—Marianne Petersen (Dinamarca), 54"8.

3.—Jette Riisberg (Dinamarca), 55"9.

4.—Pujol (España), 56"3.

#### 800 METROS

1.—Birgitte Jennes (Dinamarca), 2'06.7.

2.—Ochandiano (España), 2'07.

3.—Annette Christensen (Dinamarca), 2'09.3.

4.—Tatjer (España), 2'10.0.

#### 1.500 METROS

1.—Valero (España), 4'24.4.

2.—Loa Loafsson (Dinamarca), 4'27.0.

3.—Azpeitia (España), 4'29.6.

4.—Lis Mbller Nielsen (Dinamarca), 4'32.9.

#### 3.000 METROS

1.—Dprtje Rasmussen (Dinamarca), 9'32.6.

2.—Abello (España), 10'15.2.

3.—Annette Laursen (Dinamarca), 10'15.2.

4.—Alonso (España), 10'23.4.

#### 100 METROS VALLAS

1.—Margit Hansen (Dinamarca), 13.9.

2.—Helle Sichelay (Dinamarca), 14.5.

3.—Nogués (España), 15'4.

4.—Martínez (España), 15,5.

#### 4 X 100 METROS

1.—Dinamarca, 46,2.

2.—España, 47,7.

#### 4 X 400 METROS

1.—Dinamarca, 3'44,3

España, 3'51,4.

#### ALTURA

1.—Dorthé Rasmussen (Dinamarca) 1'74 metros.

2.—Grith Ejstrup (Dinamarca), 1'72.

3.—Aguado (España), 1'70.

4.—Mozum (España), 1'55 metros.

#### LONGITUD

1.—Lis Jensen (Dinamarca), 5'87 metros.

2.—Annete Sundby (Dinamarca), 5'72.

3.—Moimelo (España), 5'66.

4.—Umanau (España), 5'28 metros.

#### PESO

Molina (España), 13'47 metros.

2.—Susanne Jensen (Dinamarca), 13'38.

3.—Jytte Lyng Larsen (Dinamarca), 13'22.

4.—Gangus (España), 12'95.

#### DISCO

1.—Heille Schou Jeppesen (Dinamarca), 47'07 metros.

2.—Majbritt Bogs (Dinamarca), 30'09.

3.—López (España), 37'45.

4.—Gambus (España), 28'46 metros.

#### JABALINA

1.—Nina Cartensen (Dinamarca), 45'25 metros.

2.—Fernández (España), 45'04.

3.—Susanne Jensen (Dinamarca), 43'96.

4.—Sánchez (España), 38'96 metros.

Al término de estas pruebas, Dinamarca gana a España por 93 a 53.—(ALFIL)

LA SENORA

## † Doña María Blanco López

Que falleció en el día de ayer, en su casa de Vizoño, a los 80 años de edad, habiendo recibido los Auxilios Espirituales.

D. E. P.

Su esposo, José Vázquez Pose; hijos, José Luis, Josefa, Jesusa, Consuelo, Manuel Emilio, Antonio (ausente), Agustín, Elvira y José Vázquez Blanco; hijos políticos, Gumersinda Lata, Luis Crespo, Manuel Seoane, Jesús Santiso, María Louro, Carmen Botana, María Martínez y Antonio Miranda; hermanos Pedro, Jesús y Manuel; hermanos políticos, nietos, sobrinos y demás familia.

RUEGAN a sus amistades la asistencia a la conducción del cadáver desde su domicilio a la iglesia parroquial de San Pedro de Vizoño, hoy, lunes, a las seis de la tarde, donde se celebrará el funeral de "còpore insepulto", por su eterno descanso, y acto seguido recibirán cristiana sepultura sus restos mortales, por cuyos favores les quedarán eternamente agradecidos.

Vizoño (Abegondo), 18 de agosto de 1975

# Funerales por el teniente de la Guardia Civil muerto en Madrid

● "Nuestro hermano Antonio, por el mero hecho de ser un servidor de los demás, ha conocido una muerte trágica", se dijo en la homilía

MADRID, 17.— El director general de la Guardia Civil teniente general José Vega Rodríguez, ha presidido una misa de "corpore insepulto" por el eterno descanso del teniente de la Benemérita Antonio Pose Rodríguez asesinado a primera hora de la tarde de ayer por terroristas del "FRAP" en el madrileño barrio del Batán.

El acto religioso se celebró ante el féretro del teniente Pose sobre el que fueron colocados su sable y la bandera nacional, en la misma capilla ardiente instalada en las dependencias de la Dirección General de la Guardia Civil.

El teniente general Vega, que ha regresado urgentemente de La Coruña en un helicóptero de las Fuerzas Aeromóviles del Ejército de Tierra "FAMET" fue recibido en el acuartelamiento de dichas fuerzas en Colmenar Viejo (Madrid), por el general inspector de enseñanza de la Benemérita, Francisco García Laclaustra y el coronel segundo jefe de Estado Mayor del cuerpo, señor Vicente Gómez.

Junto con el teniente general Vega, asistieron al acto litúrgico el presidente de la Diputación Provincial de Madrid, señor González Bueno, en representación del gobernador civil, director general de Política Interior, José Luis Taboada, secretario general de la Dirección General de Seguridad, Joaquín Díaz Moreno, así como otras personalidades civiles y militares.

También ocupaban lugares de preferencia la viuda y familiares de la víctima.

Ofició la misa de "corpore insepulto" el padre Ramón Calero, capellán de la Primera Comandancia Móvil del benemérito cuerpo quien en la homilía se refirió al nuevo crimen asestado a un miembro de la familia de la Guardia Civil que desde el ángulo cristiano es un acto que hay que condenar.

"Nuestro hermano Antonio —dijo— por el mero hecho de ser un servidor de los demás ha conocido la muerte trágica, no normal. Este hecho nos hace tomar conciencia de la realidad y como cristianos debemos elevar los ojos a Dios. No debemos callar —agregó— debemos actuar, y no pensamos que somos débiles o poca cosa.

No debemos desanimarnos, porque si seguimos cumpliendo con nuestro deber Dios nos va a recompensar porque la verdad está de nuestro lado y el amor y el servicio de los demás.

Finalizando el acto religioso las personalidades presentes pasaron a testimoniar su más sentido pésame a los familiares del teniente Pose Rodríguez.

## FUNERAL EN LA DIRECCIÓN DE LA GUARDIA CIVIL

Un solemne funeral por el eterno descanso del teniente de la Guardia Civil Antonio Pose Rodríguez, asesinado en la tarde de ayer por terroristas del "FRAP" en la barriada madrileña, del Batán, ha tenido lugar a las once de la mañana en la dirección general de la Guardia Civil, y ante la capilla ardiente allí instalada.

Presidieron el acto religioso el general Fernando Fanlo García, director general adjunto de Seguridad, el jefe superior de Policía de Madrid, Federico Quintero Morante; el consejero nacional, del Reino y procurador en Cortes, Enrique de la Mata Gorostizaga; el gobernador militar de Madrid, general Espiga de Bordagoty, en representación del capitán general; el general inspector de Enseñanza de la Guardia Civil, Francisco García Laclaustra y el general jefe de la primera zona de la Guardia Civil, Guillermo Gutiérrez García.

También se hallaban presentes la viuda, hermanos y otros compañeros de la víctima, así co-

mo más de un centenar de compañeros del fallecido teniente Pose Rodríguez.

Ofició la misa el padre Eugenio Ayape, Agustino Recoletos, quien en su homilía dijo que "dichosos los que mueren cumpliendo con su deber", también rogó por que se pusiese fin al odio en la España católica y no haya gota de rencor.

Al término del acto religioso el padre Ayape confortó a los familiares y presentes, manifestando que el recuerdo de un hombre caído es siempre digno de veneración y más aún si ha dedicado su vida a mantener el orden. Las personalidades presentes testimoniaron, asimismo su pésame, a la viuda y demás familiares.

Algo más tarde, después de concluido el funeral, se personó en la capilla ardiente el presidente de la Diputación Provincial de Madrid, señor González Bueno, quien asimismo, expresó su pésame a los familiares del teniente Pose Rodríguez. (CIFRA).

## PESAME DE LOS PRINCIPES DE ESPAÑA

MADRID, 17. (CIFRA).— Los Príncipes de España, don Juan Carlos y doña Sofía, han enviado un telegrama al director general de la Guardia Civil, teniente general José Vega Rodríguez, con motivo del asesinato del teniente de la Benemérita Antonio Pose Rodríguez, ocurrido ayer en Madrid.

El texto del mensaje es el siguiente: "Deseamos hacer llegar nuestro más cariñoso y sentido pésame a la familia del teniente de la Guardia Civil Antonio Pose Rodríguez, con el mayor afecto.

# Reacciones de la prensa ante el asesinato del teniente Pose Rodríguez

MADRID, 17.—El asesinato de un teniente de la Guardia Civil, cometido ayer en Madrid, es comentado hoy por la prensa madrileña en duros términos.

El diario "ABC", en su editorial, reclama la urgente entrada en vigor de una ley antiterrorista.

"Parece que en el próximo Consejo de Ministros, que ha de celebrarse en Meirás en la semana entrante —dice— iba a ser tratado el tema de un proyecto de ley antiterrorista. Lo que es urgente, exige que se traduzca en norma de inmediata aplicación: que se articule en forma de decreto-ley, porque la paz y la tranquilidad pública así lo exigen. Ha llegado la hora, repetimos, de que con la justicia en la mano, digamos ¡basta! al terrorismo".

"Nuevo Diario", en primera página, titula "Reiterada alevosía" y formula votos porque "ni el pueblo español ni las fuerzas directamente afrontadas pierdan la calma ni caigan en la trampa que alevosamente se extiende por la geografía del país".

"Nuevo crimen del 'FRAP'", titula hoy el diario "Ya", recordando que en dos años ha habido seis criminales atentados contra los guardianes del orden público en Madrid y que en ellos resultaron muertas seis personas.

"Arriba", por su parte, comenta que el crimen se ha perpetrado "con el fondo de un país atónico que se pregunta hasta cuándo, hasta dónde y por qué".—(CIFRA).

## COMENTARIOS DE LA PRENSA BARCELONESA

BARCELONA, 17.—Los periódicos barceloneses destacan en sus primeras páginas el asesinato del teniente de la Guardia Civil, ocurrido ayer en Madrid.

"Mundo Diario" y "Solidaridad Nacional", en sus primeras

Juan Carlos y Sofía, Príncipes de España.—(EFE)

## EL MINISTRO DE LA GOBERNACIÓN ORA ANTE EL CADAVER

MADRID, 17.—El vicepresidente primero del Gobierno y ministro de la Gobernación, José García Hernández, llegó esta tarde, aproximadamente a las ocho, al aeropuerto de Barajas, procedente de Málaga.

Momentos después de su llegada, se trasladó a la Dirección General de la Guardia Civil para visitar la capilla ardiente, orando ante el cadáver del teniente de la Guardia Civil, Antonio Pose Rodríguez.

Acompañaban al ministro de la Gobernación los directores generales de Seguridad y de Política Interior y otros altos cargos del ministerio.

En la capilla ardiente estuvieron presentes el director general de la Guardia Civil, el subdirector del mismo organismo, altos mandos de la Benemérita y gran número de jefes y oficiales de la misma.

El señor García Hernández, que asistirá mañana al entierro de los restos mortales del teniente Pose Rodríguez, acompañado por el ministro del Ejército, teniente general Francisco Coloma Gallegos, rezo un responso y seguidamente testimonió su pésame y condolencia a la viuda y familiares del teniente asesinado, departiendo con ellos durante unos momentos.

El entierro tendrá lugar mañana, lunes, a las diez horas, en el cementerio de Carabanchel, tras una misa de "corpore insepulto" en la capilla ardiente.—(CIFRA).

planas titulan así la noticia "Matan a un teniente de la Guardia Civil; los autores del atentado lanzaron desde un automóvil propaganda del 'FRAP'. Por su parte, el diario del Movimiento, dice: "Asesinado un teniente de la Guardia Civil; el 'FRAP' reivindica el atentado".

Los tres matutinos barceloneses colocan la noticia en su primera página de tipografía: "La Vanguardia" titula así el suceso: "Un teniente de la Guardia Civil, muerto a tiros en Madrid. Según fuentes oficiales, miembros del 'FRAP' serían los autores del atentado. El vil asesinato de un teniente de la Guardia Civil. 'Por lo que respecta a 'Diario de Barcelona', la noticia tiene el siguiente titular: "Al parecer, por miembros del 'FRAP' fue asesinado en Madrid un teniente de la Guardia Civil". Por último "El Correo Catalán", dice: "Madrid: ametrallado al regresar a su casa un teniente de la Guardia Civil asesinado ayer por el 'FRAP'.—(CIFRA).

## EL ASESINATO DEL TENIENTE DE LA GUARDIA CIVIL EN LA PRENSA SEVILLANA

SEVILLA, 17.—Los diarios sevillanos "ABC" y "El Correo de Andalucía", dedican la primera página de sus números de hoy a recoger la noticia del vil asesinato del teniente de la Guardia Civil, Antonio Pose Rodríguez, ocurrido ayer en la capital de España.

"ABC" en su primera página de tipografía y bajo grandes titulares dice: "Asesinado un teniente de la Guardia Civil en Madrid" y "Fue abatido a tiros, junto a su domicilio, por jóvenes que lanzaron, al huir, propaganda del FRAP". Publica una amplia información de la redacción madrileña del diario y añade

# Agredido a tiros el centinela de un regimiento de Paterna

Logró desarmar a uno de sus atacantes, que emprendieron la huida

(Viene de la página primera)

ocupantes de un "Morris" azul, con matrícula de Barcelona ocupado por cuatro o cinco personas, atacaron repentinamente al soldado que prestaba el servicio de armas a la puerta del referido acuartelamiento, intentando desarmarlo, reaccionando el centinela a tiempo y desarmando a sus atacantes, apoderándose de una escopeta con los cañones recortados, obligando a sus atacantes a huir.

El soldado resultó ileso del atentado.—(CIFRA).

## NOTA DE LA CAPITANÍA GENERAL

VALENCIA, 17.— La oficina de prensa de la Capitanía General de la tercera región militar, ha facilitado a últimas horas de esta tarde, la siguiente nota de prensa, en relación al suceso perpetrado anoche en Paterna contra un centinela de la guarnición del Regimiento 17 de Artillería: "Sobre las 00,35 horas del día de hoy tres individuos que pasaban próximos al puesto de centinela que vigila los aparcamientos de vehículos de la guarnición de Artillería de Campaña número 17 (Paterna) tiene situado próximo a su fachada principal, hicieron de improviso un disparo de arma de fuego sobre dicho centinela, abalanzándose acto seguido sobre él e intentando arrancarle el fusil de asalto.

El centinela, que no había sido alcanzado por el disparo reaccio-

nó con energía haciéndoles frente, consiguiendo tras un forcejeo no sólo evitar que le fuera arrebatada su arma, sino también apoderarse de la que llevaban los agresores.

Los asaltantes al ver fallido el intento, y que la alarma había sido dada, huyeron rápidamente en un coche que les esperaba.

Una patrulla de la Guardia Civil que acudía en auxilio del centinela pudo hacer tres o cuatro disparos sobre el coche en marcha, sin que se tenga la certeza de que consiguiese alcanzarlo.

El arma aprehendida es una escopeta de caza con los cañones recortados y que llevaba en sus recámaras un cartucho con postas del número 5 y otro vacío recién disparado".—(CIFRA).

## programa de televisión

MADRID, 17. — (CIFRA). — Programas de "Radiotelevisión Española" para mañana lunes, 18 de agosto de 1975:

### PRIMERA CADENA

- 13:45: Carta de ajuste
- 14:00: Programa regional simultáneo
- 14:30: Apertura y presentación
- 14:31: Aquí, ahora
- 15:00: Telediario
- 15:30: Dibujos animados
- 15:50: Poly en Venecia
- 16:15: La trama de la vida
- 16:45: Despedida y cierre
- 19:45: Carta de ajuste
- 20:00: Apertura y presentación
- 20:01: Para los pequeños
- 20:15: ¿Sabías que...?
- 20:30: Cultural informativo
- 21:00: Revista de toros
- 21:30: Telediario
- 22:00: "Sublime decisión"
- 23:55: Últimas noticias
- 24:00: Reflexión
- 00:05: Despedida y cierre
- 20:00: Carta de ajuste
- 20:30: Presentación y avances

### SEGUNDA CADENA

- 20:31: Horizontes humanos
- 22:00: Noticias en el segundo programa
- 22:30: Jazz vivo
- 23:00: Hawai 5-0
- 24:00: Ultima imagen.—(CIFRA).

## ESTANCIA DEL PRESIDENTE DEL GOBIERNO EN LA TOJA

EL GROVE (PONTEVEDRA), 17.—El presidente del Gobierno, Carlos Arias Navarro, que pasa unos días de descanso en la isla de La Toja, escuchó misa hoy en la capilla de la isla. Posteriormente practicó el deporte del golf en las instalaciones deportivas de la isla.

Por la tarde el presidente Arias tenía previsto practicar el deporte de la pesca, desistiendo de tal propósito dadas las inclemencias del tiempo. El señor Arias Navarro se reunió con un grupo de amigos y jugó al mus.—(CIFRA).

## En ALVEDRO

se vende la "HOJA DEL LUNES" en la Librería del Aeropuerto.

## DR. GARCIA SANCHO

ESPECIALISTA en: Piel, alergias, venéreo, sífilis, enfermedades propias de la mujer y genitourinarias, Rayos X, ultravioletas e infrarrojos, Diatermia, Onda corta.

EDIFICIO LA ESPUMA. 4.º-B. Teléfono 222756



programa de los sábados, con artistas de segunda fila, viejecitos y algún tipo extraño que otro, hace que la "estrella" de Íñigo se esté apagando, quizá también como consecuencia de su excesivo trabajo, realizando programas en varios países. Ello le obliga a una pluralidad poco conveniente. Eso sin contar su afán de exagerar las cosas, como cuando el pasado sábado dijo que los espectadores iban a presenciar la actuación del "espectáculo musical más importante del mundo, en estos momentos".

Total, nada: eran cuatro negras cantando y bailando, como tantas otras que hemos visto en su estilo.



**BASILIO**, el famoso cantante de color, antiguo estudiante de universidad y triunfante en los últimos años, está castigado a no actuar durante ocho meses, según sanción del Sindicato Nacional del Espectáculo. De ahí que no figure en ninguna de las numerosas galas que en toda España se programan durante el verano.

La suspensión de Basilio ha sido consecuencia de una serie

## discorama

de incumplimientos de contrato por parte del cantante, denunciados oportunamente. Algunas veces las ausencias de Basilio tenían justificación médica, y en otras parece que influyeron las distancias kilométricas entre los lugares previstos para su actuación personal. El caso es que más de cinco veces Basilio no se presentó, después de estar anunciado.

Naturalmente, la sanción sindical se extiende, también, a sus intervenciones en televisión y radio, con lo cual el cantante sufre un enorme perjuicio económico, que le hará recapacitar sobre futuras actuaciones, asegurándose para evitar posibles fallos.

Por cierto que Basilio dice que otros cantantes como Camilo

Sesto o Serrat —por ejemplo— han incumplido contratos y no les ha pasado nada, pero que él ha sido la "víctima" de una situación complicada ante las reclamaciones de los empresarios.

Puede que en cierto modo tenga razón, pero no cabe duda que sus ausencias fueron notorias y ahora está pagando las consecuencias, con un "retiro" obligado.

### En PUENTEDEUME

se vende la "HOJA DEL LUNES" en la Barbería de don Antonio Lamas Ríos, Plaza del Real, 1, y en el Estanco de don Jesús M. Tenreiro — Calle Inmaculada, 2 —

**DICE** un viejo refrán español que "la ambición rompe el saco". Y esto es lo que parece estarle ocurriendo a José María Íñigo, el popular presentador de Televisión Española, actual "vedette" de las noches de los sábados con su programa "Directísimo". Lo que antes eran críticas favorables y entusiastas, a su continuada labor ante las cámaras, ahora se van tornando en censuras y comentarios contradictorios. Todo ello, parece ser, como consecuencia de un excesivo "vedetismo" del tal Íñigo, a raíz de la publicación de la revista "Directísimo" que edita el departamento de publicaciones de Televisión Española.

Esta revista se considera, una competencia a otras que ya estaban en el mercado, sin poder contar con la gran promoción que suponen los frecuentes "spots" publicitarios aparecidos en la pequeña pantalla. Por otra parte, hay quien comenta que Íñigo aparece hasta en la sopa". Según datos concretos, en uno de los últimos números de "Directísimo", se publica

En fin, que esto unido a la sensible baja de la calidad del ban más de 30 fotos del citado presentador.

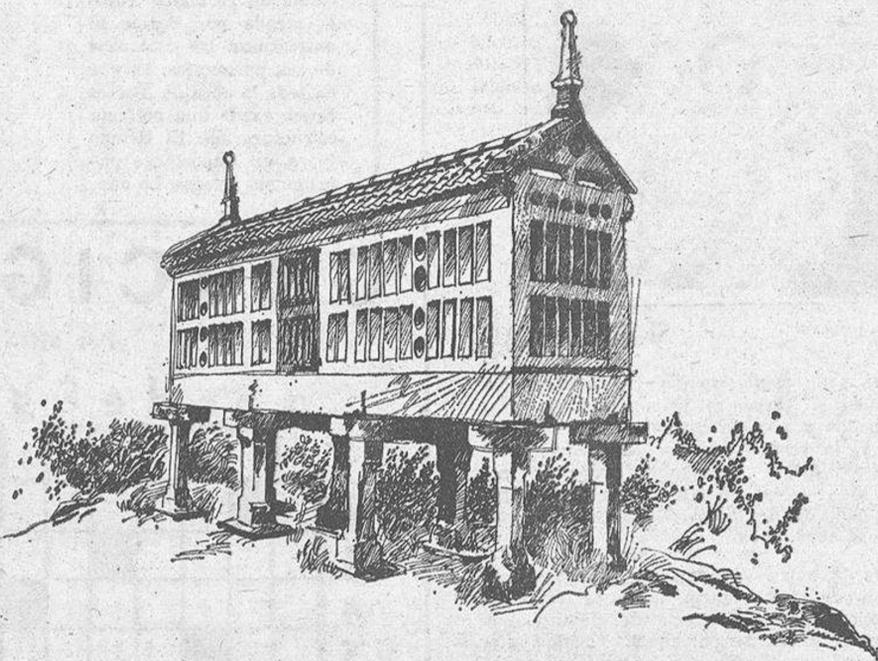
### Fallecimiento de doña Matilde Priegue, viuda de Pérez Artime

Ha causado profundo sentimiento el óbito de doña Matilde Priegue, viuda de Pérez Artime, virtuosa dama padronesa que se caracterizaba por sus cualidades humanas y espíritu altamente caritativo. En contacto con las gentes necesitadas, realizó innumerables obras de caridad. Fue presidenta de las Cofradías del Carmen y de los Dolores, hermana terciaria franciscana y camarera de San Mauro. Formó igualmente en otras asociaciones de carácter benéfico. El recuerdo de doña Matilde será perenne en el amplio círculo de sus amistades padronesas, como figura respetable por la que se sentía generales aprecio y simpatías. Gentes de las distintas localidades de la provincia se sumaron ayer domingo al acto del sepelio y hoy lunes volverán a manifestar su sentimiento por el fallecimiento de doña Matilde Priego, con motivo del funeral que por su eterno descanso será oficiado hoy en el templo parroquial de Santiago.

Testimoniamos nuestra condolencia a la familia, a la vez que rogamos a los lectores de la Hoja del Lunes una oración por el alma de la finada.

### "Follas Novas", tercer premio de polifonía en Torrevieja

En el certamen de habaneras y polifonía que anualmente se celebra en Torrevieja, con asistencia de numerosas agrupaciones corales, "Follas Novas" de La Coruña ha conseguido el tercer premio de polifonía. Otro éxito más por lo tanto, que se apunta la laureada agrupación coruñesa, en su dilatada actividad coral.



## NON SO FALAMOS GALEGO

#### Inversión.

Si Banco Pastor no sólo habla gallego, porque Banco Pastor invierte casi el total de sus recursos en Galicia.

En empresas gallegas. Banco Pastor promociona nuevas industrias. Y colabora en el desarrollo de la región.

Banco Pastor participa en todos los grandes proyectos sociales y económicos de las cuatro provincias gallegas.

Y también en los pequeños. Banco Pastor es parte de Galicia.

#### Beneficios.

Claro, como no todo iba a ser hablar e invertir, Banco Pastor hace algo más.

Por eso, el dinero que Vd. confía a Banco Pastor se queda en Galicia. Es para los gallegos.

Y esto se explica fácilmente, porque el accionista mayoritario de Banco Pastor es la Fundación Barrié de la Maza, y todos los beneficios de esta Fundación revierten a toda la región gallega en obras benéfico-docentes y asistenciales: becas, escuelas, hospitales...

#### Identificación.

Transformar dos aspiraciones paralelas en un solo interés común. Esto es lo que hace Banco Pastor al servirle a Vd.

Esto es lo que hace Vd. al servirse de Banco Pastor.

Porque nuestros intereses, el suyo y el nuestro, son idénticos.

En Galicia, con Galicia y para Galicia: éste es el lema de Banco Pastor.

Y lo cumple. Así lo viene haciendo desde 1776. Y así lo seguirá haciendo.

## Banco Pastor



Capital social: 1.980.000.000  
Reservas: 2.433.374.500  
Recursos ajenos al 30/6/75: 51.124.000.000

Número de oficinas en Galicia: 144  
Número de oficinas resto de España: 21  
Número de oficinas de cambio: 2  
Número de oficinas en el extranjero: 4  
Total: 171

# INFANCIA Y JUVENTUD DE UN GRAN POETA

## RAFAEL ALBERTI LA ARBOLEDA PERDIDA MEMORIAS



SEIX BARRAL

**RAFAEL** Alberti, gran poeta español, en su libro "La arboleda perdida" (1) recoge un primer tomo de "Memorias". Son muchas y muy interesantes las cosas que tiene que decir. Y, la verdad, las dice con gracia pim-pante, con espíritu sensible. Todo su libro aparece impregnado de una suave melancolía: no la del hombre que añora el pasado, sino la del hombre que recuerda con sabor agríndice sus momentos.

De la mano de Alberti, asistimos a sus primeros años de vida en Puerto de Santa María, entre la férula de una familia reaccionaria y la palmeta del domine. Los prejuicios existentes entonces en aquella ciudad andaluza, con la dictadura ejercida por las familias de la alta burguesía, impregnan los primeros años del futuro poeta.

Alberti es un muchacho particularmente travieso. Los castigos que recibe en el colegio son continuados. Pero, a pesar de los temores que puede suscitarle, los repite una y otra vez. Y con respecto a su infancia, traza en este libro de "Memoria" un análisis del carácter de sus jesuitas educadores, de los que éstos no salen muy bien librados.

Nos enfrentamos, después, con Rafael Alberti ya convertido en poeta, en contacto con los hombres de su generación. Vicente Aleixandre, Federico García Lorca, Jorge Guillén, Dámaso Alonso, Vicente Cernuda y, en general, todos los hombres que forman la "generación del veintisiete" desfilan por estas páginas.

La muerte de Galdós y el destierro de Unamuno sirven de pretexto también al narrador para recordar aquella década de los veinte, tan cuajada de acontecimientos y de presagios. La muerte de Joselito, su ídolo taurino, le da pretexto para cantar toda su grandeza de gran artista del toro. Y la amistad entrañable que a partir de allí establece con el cuñado del diestro, Ignacio Sánchez Mejía, se traduce en algunos de los momentos más felices de la relación.

Los días que preceden al advenimiento de la Segunda República son relatados asimismo por Rafael. Una vez proclamado el nuevo régimen esta primera parte de las "Memorias" se detiene. Es mucho e interesante lo que le queda por relatar, sobre todo de los años de la guerra española en la que él tuvo una participación más o menos activa; pero en los que conoció a figuras que acaso contribuyeran para cambiar su trayectoria poética.

"La arboleda perdida", título que recuerda un paraje de su ciudad natal del mismo nombre, es un bello libro, escrito con la gracia y la flexibilidad de un auténtico artista. Rafael Alberti reconstruye, a través de sus páginas, etapas de infancia y juventud.

Alberti se presenta aquí como hombre eminentemente pasional, como español que toma partido. Pero, al mismo tiempo, su exquisita sensibilidad y su componente reflexivo suavizan sus arranques temperamentales. Y a base de conciliar estos dos sentimientos consigue el equilibrio necesario para componer su obra.

La existencia de Rafael Alberti tal vez no sea tan asendereada como la de su entrañable amigo Pablo Neruda; pero se presenta, asimismo, cuajada de hechos destacados. Vaya por delante la creación de una obra extraordinaria que lo sitúa en una de las cimas de nuestra poética. Pero como al mismo tiempo posee indudable singularidad individual, se explica que las páginas de la "Arboleda perdida" susciten en nosotros una sucesión de sorpresas inefables...

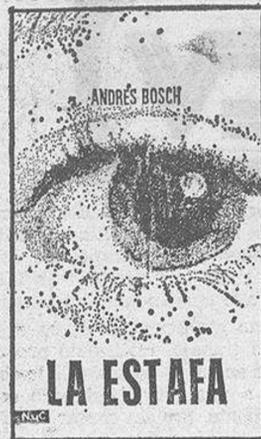
E. M.

(1) "LA ARBOLEDA PERDIDA", por Rafael Alberti.-- Editorial Seix Barral, S. A.- Barcelona.

### Intento renovador del arte de novelar

**ANDRES** Bosch es uno de nuestros mejores novelistas actuales. Su nombre tal vez suene más entre los críticos que entre el gran público. Pero son grandes las calidades de su ya importante obra. Tal ocurre en su libro más reciente, "La estafa" (1), donde nos cuenta las quiebras de la emigración. Y nos las cuenta con ese estilo personalísimo que forma como un conjunto de obra desde la aparición de "La noche", su primer libro.

Así como la técnica y el argumento de otros novelistas hacen que sus libros se presenten como algo disperso, "La estafa" y las historias literarias de Bosch forman como un cuerpo literario. No se trata ya de escribir una "Comedia Humana" como la creada por Balzac al entrecruzar las andanzas de sus personajes. Es que en toda la obra de Andrés Bosch existe una perfecta estructuración. El tiempo juega un importante papel en sus relatos. Lo mis-



mo que podríamos decir de la ambientación.

Puede que en la obra de Bosch no falten los asomos al objetalismo francés. Hay mucha introspección en los personajes. El "diálogo interior" se multiplica a lo largo de la narración. A través de las conversaciones que sostiene el protagonista llegamos a una plena identificación de sus estados de ánimo. Más que vivir en el exterior, al contacto con otros seres humanos, parece como si descubriera al lector una sucesión de interioridades.

"La estafa" es una bue-

na novela, una excelente novela. El nombre de Andrés Bosch logra apuntarse un nuevo triunfo para unir a su ya dilatada carrera de éxitos. Y su historia más reciente pone de relieve que nos encontramos ante un intento renovador del arte de novelar.

E. M.

(1) LA ESTAFA, por Andrés Bosch.- Colección "Novelas y Cuentos" - Editorial el Magisterio Español.- Madrid.

### Reconstrucción de una existencia poética



Aurelio García Cantalapiedra  
TIEMPO Y VIDA DE JOSÉ LUIS HIDALGO

**LA** figura de José Luis Hidalgo es una de las más importantes que produjo la montaña en la década de los cincuenta. Desaparecido prematuramente, su libro "Los muertos" es acaso el más significativo de su generación. En "Tiempo y vida de José Luis Hidalgo" (1), un amigo entrañable suyo, Aurelio García Cantalapiedra, se encarga ahora de reconstruir la andadura vital y poética del artista. Y la verdad que lo hace con gran acierto.

Hombre que vivió los horrores de la guerra española, siempre permaneció como bajo un signo de inquietud. Muchos de sus poemas aparecen presididos por una atmósfera pesimista. El dolor brota, una y otra vez, en ellos. Se cuenta que, ya desde niño, Hidalgo aparecía invadido por un aire sobrecogedor. Y así es cómo sus cuentecillos no podían sustraerse a este sentimiento.

La estancia del poeta en Torrelavega, su paso posterior a Madrid, los vaivenes de la revista "Proel" y diversos acontecimientos que presiden la existencia de aquellos años en España aparecen recogidos en este libro sobre José Luis Hidalgo. García Cantalapiedra no sólo recurre al campo de su memoria, que en él es portentosa, sino también a innumerables testimonios acerca de Hidalgo. Fruto de este doble esfuerzo es un libro donde se presenta un atinado retrato de José Luis Hidalgo como hombre y como poeta.

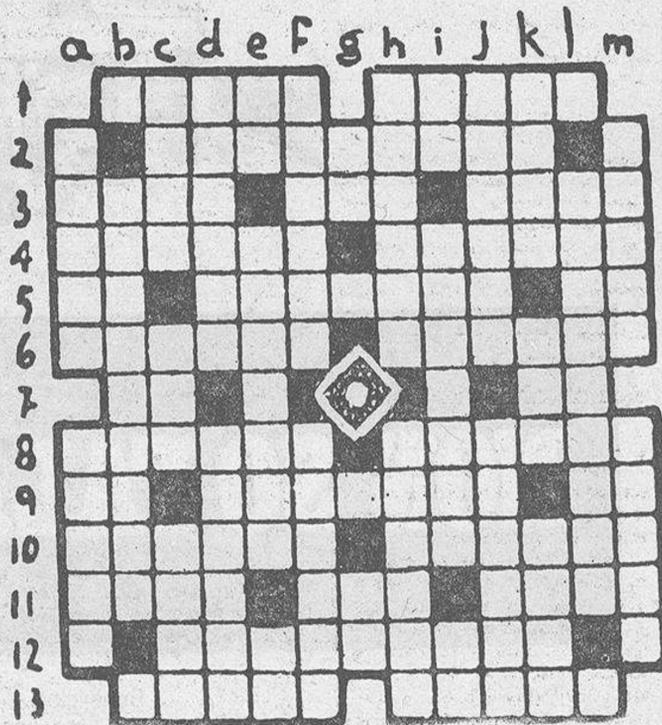
Desde sus influencias literarias hasta sus primeros estudios, desde los versos primerizos hasta los poemas más cuajados... todo se presenta en un animado cuadro. Proclamarlo así es tanto como resaltar los méritos del antólogo y del biógrafo. Porque García Cantalapiedra ejerce este doble cometido, y lo ejerce con sensibilidad y talento.

(1) TIEMPO Y VIDA DE JOSÉ LUIS HIDALGO, por Aurelio García Cantalapiedra. -- "Taurus Ediciones". S. A. -- Madrid.

E. M.

## CRUCIGRAMA

Por MONCHO



**HORIZONTALES.**—1: Espacios que se extienden a lo largo de algunos edificios. Intriga o confabulación. 2: Igual en la correspondencia de uno a otro. 3: Golfo de Asia. Soga de esparto. Alero. 4: Reflexione. Voz de ciertos animales. 5: Al revés, símbolo químico. Cambia una cosa por otra. Símbolo químico. 6: Aparato de madera para tener las armas. Fallaba. 7: Vocal repetida. Letra griega. 8: Seleccionar. Adcentóla. 9: Principio de igualdad. Plantas compuestas, muy amargas y algo aromáticas. Símbolo químico. 10: Ciudad italiana en plural. Perteneciente a los cuerpos celestes. 11: Serpiente. Río español. Accederá a los ruegos o avisos. 12: Cruz de Santiago. 13: Limpiar y adornar. Ligero, ágil.

**VERTICALES.**—a: Persona muy delgada y morena. Al revés, desee con vehemencia. b: Dolor de matriz. c: Labrad la tierra. Letras de ame. Líneas o piezas en el centro del giro. d: Nombre francés de cierta ciudad italiana. Triunfase. e: Al revés, símbolo químico. Rebanada de pan rebozado y frito. Símbolo químico. f: Hijo de Pan y maestro de Baco. Hallar la diferencia. g: Letra griega. Al revés, preposición. h: Crea fácilmente cosas inverosímiles. Marchitaria. i: Fonéticamente, letra griega. Paga o rentas vencidas y no cobradas. Consonante. j: Derribar el viento o la lluvia las mieses. Lienzo ritual. k: Trituró. Planta lílúcea. Capital árabe. l: En el obraje de paños, doblarlos o plegarlos. m: Ría gallega. Habitaciones para dar clases.

### SOLUCION

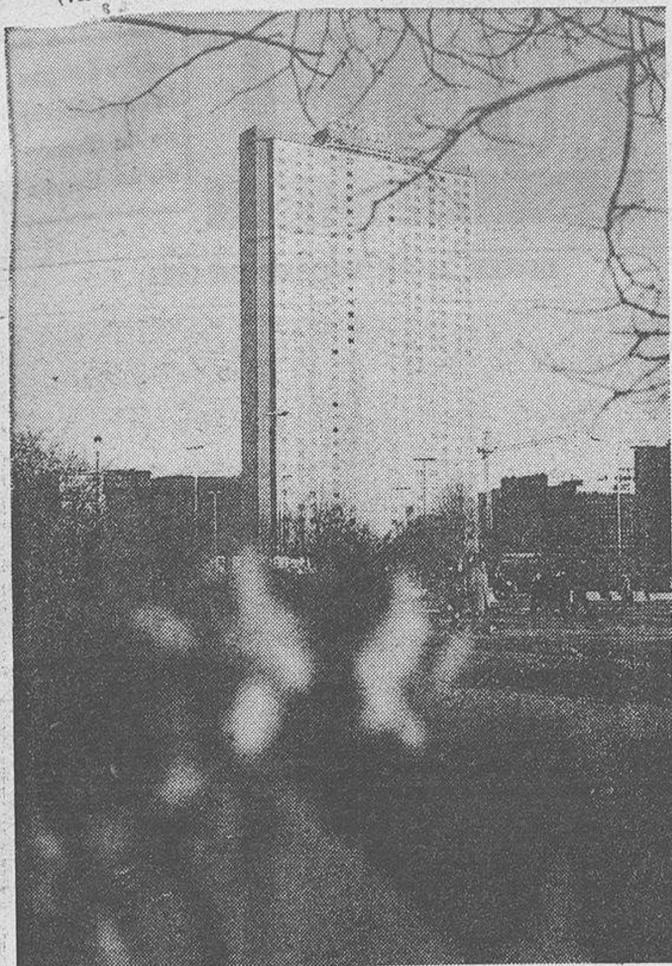
Ajo. Riad. i: Atabillar. m: Arosa. Aulas. Ed. h: Traque. Ajaría. i: Ro. Atrasos. Il. j: Acamar. Estola. k: Moll. Elas. d: Venice. Ganarse. e: Ec. Torija. Pa. f: Sileno. Restar. g: Pl. VERTICALES.—a: Mornia. Etna. b: Metralga. c: Arca. Mae. Naja. Ter. Ota. 12: Espadilla. 13: Asear. Alado. Aa. Ji. 8: Elegir. Aseola. 9: Ig. Ajenjos. Lu. 10: Siemas. Astral. 11: Alar. 4: Medite. Gamiento. 5: Il. Comuna. As. 6: Armero. Erriba. 7: HORIZONTALES.—1: Navas. Trama. 2: Reciproco. 3: Oman. La.

Esta obra o cualquier otra, adquiérala en LIBRERIA CERVANTES

MARIA PITA, 20 - Telf. 225347 (Se hacen envíos por Correo)

## VARSOVIA, TRANSFORMADA...

(Viene de la última página)



Vista del hotel "Forum", que con sus treinta y dos pisos y sus tres mil habitaciones, es el mayor edificio de Varsovia. Se encuentra situado en el mismo centro geográfico de la capital y su silueta es visible desde casi todos los puntos de la misma

las ciudades nórdicas. Salvo Hamburgo —que es una llamada de luz en la noche—, los restantes centros urbanos de toda la zona por encima de Berlín resultan un poco sombríos al anochecer.

## CONTACTO CON EL VISTULA

EN nuestra correría llegamos hasta el Vístula, nombre que tanto sonó en innumerables ocasiones. La anchura de este río no es extraordinaria: poco más de cien metros. El Volga casi en su nacimiento, que veríamos pocos días después, nos pareció mucho más caudaloso. Por cierto que, en presencia del Vístula, recordamos cierto lapsus cometido por hombre tan culto como era don Pedro Calderón de la Barca. En su drama "La vida es sueño" sitúa a Varsovia en las orillas del mar. Recuérdese, si no, la acción en que Segismundo arroja al Criado Segundo por una ventana. "Cayó del balcón al mar —dice—. ¡Vive Dios! que pudo ser". La verdad es que, pese al conspicuo don Pedro, el Báltico se encontraba a muchos kilómetros de distancia.

Nos paramos ante establecimientos donde venden té chino en unos curiosos recipientes de porcelana. Ello no hace poner en contacto con uno de los pueblos eslavos que, como los británicos, se sienten apasionados por esta infusión. Entramos, pues, en los países de la "civilización del samovar". Y a lo largo de nuestro recorrido el café se batirá en retirada. Muy cargado o suave, al natural o con hierbas aromáticas, en cualquier casa polaca, o en la más remota is-

la rusa, ofrecen una taza de té al visitante. El inmenso calentador, casi siempre de metal y en algunas ocasiones de porcelana refractaria, parece presidir los hogares eslavos. Situado en una esquina de la habitación principal, constituye un símbolo familiar eslavo, tanto entre las gentes de la rama vistuliana como entre los rusos propiamente.

## MODAS ANTICUADAS

Las modas, tanto las masculinas como las femeninas, son bastante anticuadas. Sobre todo, los zapatos de mujer que vemos en un escaparate y que se remontan a diez años atrás. Al igual que en la Unión Soviética, impera la minifalda, que las graciosas varsovias llevan con mucho más garbo que las obesas moscovitas. El pelo rubio y los ojos azules un poco rasgados demuestran que nos encontramos ante tipos eslavos. De vez en cuando, pasa a nuestro lado un hombre moreno con rasgos judíos o bohemios. Tampoco faltan los gitanos por estas tierras, a pesar del genocidio practicado por los ocupantes nazis con las gentes de esta raza. En todos los rostros parece observarse alegría. Nos hallamos en una noche de sábado. Y, tal vez por ello, se explica la vivacidad de las gentes.

Como la jornada ha sido un poco dura, nos retiramos despaciosamente al hotel. En el momento en que vamos a entrar en el edificio se nos aproxima un hombre de aspecto apuesto, bien trajeado, que conforme rozaba los dedos pulgar e índice, en un gesto significativo, nos ofrece un "buen cambio". Rechazamos su oferta porque la guía nos ha prevenido del riesgo que entraña acceder a esta operación clandestina. Por los alrededores de los grandes hoteles de Varsovia pululan los cambistas de este tipo. No es que pretendan hacer negocio, ya que el cambio propuesto es sumamente ventajoso para el cliente. Es que tratan de allegar fondos para un viaje turístico al extranjero. Como sólo les permiten viajar con ciento treinta dólares —unas siete mil quinientas pesetas—, la verdad es que no tienen ni para empezar...

## "Memorias del Diablo", libro autobiográfico de Roger Vadim

Mi aprendizaje de hombre se hizo en tres tiempos

Diferentes imágenes de la vida del realizador francés

Por ROGER VADIM

DESDE que Roger Vadim se impuso en primer plano de la actualidad cinematográfica, la prensa mundial nos brinda la misma imagen de él: Vadim-Pigmalión que transforma en estrellas a las mujeres de su vida, Vadim-Orfeo, Vadim-El diablo.

¿Qué hay de cierto en ello? El propio realizador contesta en su libro autobiográfico, "Memorias del diablo" ("Mémoires du diable"), que acaban de publicar las "Ediciones Stock".

Presentamos un pasaje del libro.

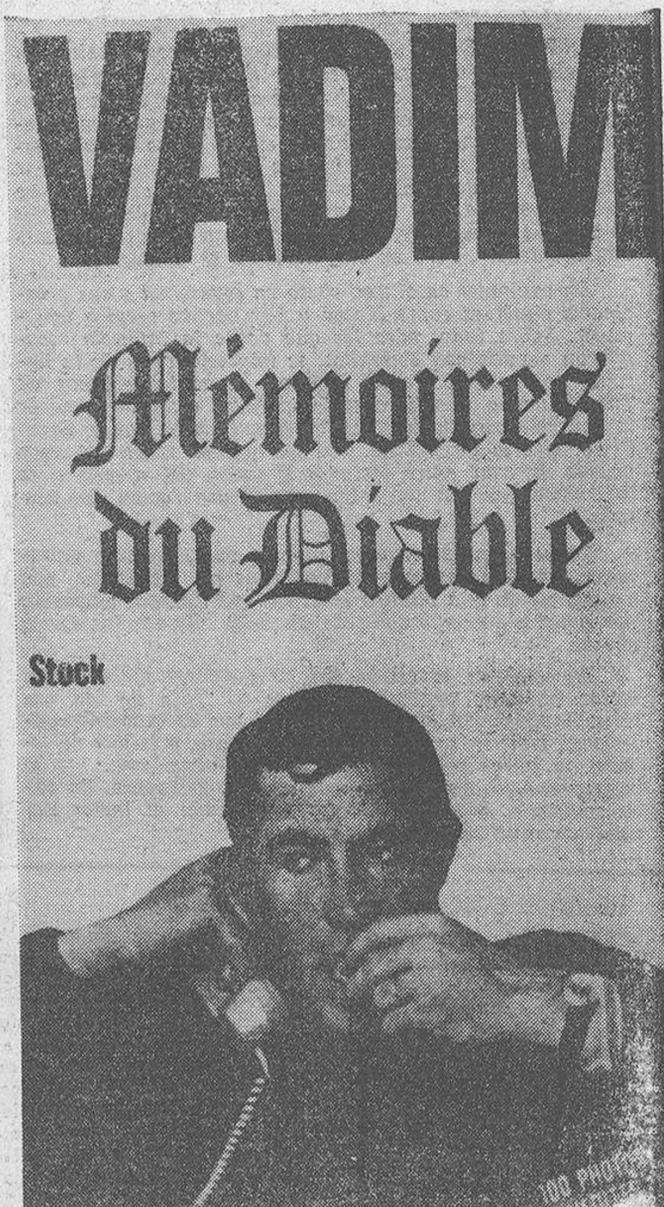
"Mi aprendizaje de hombre se hizo en tres tiempos: la infancia, la ocupación (alemana de 1940-44) y, la última parte, de de la trilogía Saint-Germain des Prés.

Hasta el estallido de la bomba de Hiroshima, mi centro cultural y afectivo era la plaza de Chatelet; su lado izquierdo según se mira el Sena, entre los muros del Teatro Sara Bernhardt. Las expediciones extramuros se hacían a la colina Montmartre, a veces a Montparnasse. Hasta el día en que paseando casualmente por el Bulevar Saint-Germain, un amigo, sentado en la terraza del "Café de Flore", me llamó a voces y me presentó a un muchacho alto que se parecía vagamente a Jean Marais y se llamaba Christian Marquand. No nos parecíamos ni física ni intelectualmente, pero nos hicimos amigos de inmediato. Durante veinte años, apuráramos juntos, a través del mundo, lo mejor de los lugares en que moría alegremente una época.

Se ha hablado mucho del Saint Germain--dés Prés de la postguerra. Los historiadores harán la exégesis un día. Los testigos oculares (muchos han muerto o desaparecido) recuerdan en las veladas sus anécdotas locas. Hay quienes reniegan de aquel período y los que recibieron su marchamo para toda la vida. Luego están las canciones. Algún día quizá se haga un filme. Hoy es difícil imaginar una existencia feliz en el corazón de una gran ciudad sin disponer de un centavo. Milagro cotidiano: vivíamos como millonarios. No nos concernía nada de lo que priva en 1975: el auto, la televisión, la máquina lavaplatos, los "gadgets"...

La gente que tenía dinero lo gastaba de buena gana. No había prejuicios de clase ni de sexo, ni siquiera racismo de la inteligencia. El rasgo común era un estilo de vida, un modo de ser. Analizar las razones profundas o aparentes de aquel fenómeno geográficamente limitado que iba a desaparecer con la comercialización del barrio no carecía de interés, pero no es mi propósito. Pero aquel "estilo de vida" es lo que explica que un joven pobre, sin referencias sociales, tuviera abiertas todas las puertas de París. Conoció por entonces a más hombres y mujeres célebres, a más "snobs" y gente acaudalada, que la que trato actualmente.

Yo había escrito una novela cuya acción pasaba parcialmente en Saint-Germain-dés-Prés. Se la di a leer a André Gide, a quien me había presentado el director Marc Allégret. Gide me tenía cierto afecto un tanto divertido y pretendía que me pa-



Portada del libro autobiográfico de Roger Vadim.—(Foto EFE-FIEL)

recía a Lafcadio. Me llamaba "Confusión". Me había devuelto el manuscrito anotado de su puño y letra. Al pie de la primera página había escrito "bien". En la tercera, "por encima de todo elogio". Luego venían comentarios menos halagüeños. Creo que Gide me juzgaba capaz, pero pensaba que me hacía falta organizar un poco mi desorden interior. Un día que jugaba con él al ajedrez a la orilla del Lago de Garda, donde pasaba sus vacaciones, y cuando acababa de vencerle, cosa que tomaba muy a mal, me dijo que tenía que depurar seriamente mi estilo antes de pensar en publicar. Atribuí el comentario a su mal humor de perdedor, pero el caso es que renuncié a presentar mi novela a los editores.

El libro quizá no fuese un modelo de escritura, pero reflejaba bastante fielmente la atmósfera y estado de ánimo del barrio. Saint-Germain-dés-Prés no era sólo Sartre, Boris Vian, la Rose Rouge o Adamov. Una horda de adolescentes llegados de las cuatro esquinas de Francia y de orígenes sociales diversos aportaba sus angustias o su despreocupación. No se venía a "triunfar" ni a "estudiar" en Saint Germain-dés-Prés. Era, por el contrario, como tener un patio de recreo en el que se intentaba retrasar la hora ineluctable de rendirse a la sociedad, aceptar sus normas, hacerse hombres en el sentido en que lo entienden los cuidadosos respetables. El porvenir era un túnel, pero no daba miedo más que en algún breve

instante. Se le alejaba lo más posible. Intelectualmente todos saben que tienen que morir, pero la conciencia dinámica de la muerte no forma parte casi nunca de los hechos cotidianos. Y socialmente procedíamos de modo semejante. De donde el malentendido de que nos pagaran la etiqueta de existencialistas" cuando el sistema filosófico de Jean Paul Sartre no nos concernía en nada.

Busco un denominador común al hervidero de aquella microsociedad aparentemente anárquica, pero consciente de una ética que le era propia, y me viene a la memoria una frase de Lamartine: "Vago en libertad por los campos de los posible".

Los "campos de los posible" eran más amplios que hoy, pero existía el problema de la comida, la ropa, el alojamiento. La diferencia esencial era que no concionaba nuestra vida. Rechazábamos toda forma de trabajo que alienara nuestra libertad: incluidos los oficios más parásitos y de gorrón, pero nos parecía natural ganar algún dinero cuando la ocasión se presentaba. Mi hermana trabajaba como "extra" en una película de Marc Allégret, "Petrus", y me dijo que la acompañara. Me levanté muy temprano, me puse una canadiense reversible que me había regalado un oficial norteamericano y me presenté en los Estudios "Francoeur". El jornal era de 2.000 francos. Y mi primer encuentro con Allégret decidí mi carrera. Aunque, por supuesto, mi me lo imaginaba".

WERLISA  
cámaras  
fotográficas

Tinte  
**RAMA**  
Llame al teléfono  
**28-30-40**  
Recogida y entrega  
rápida  
de prendas  
a domicilio

# Varsovia, transformada en una bellísima capital

LUNES, 18 DE AGOSTO DE 1975

El ochenta por ciento de la ciudad fue reconstruido después de la guerra • La comida en los aviones, "calderilla" de la alimentación • Raciones para pueblos subdesarrollados • El recio castellano del César Carlos, convertido en dulce habla para una joven polaca • Los bloques de inmuebles aparecen contrastados con innumerables espacios verdes • Impresionante panorámica desde el piso veintiséis del hotel "Forum" • La torre central del Palacio de la Cultura se parece a la Giralda • Una solemne pifia de don Pedro Calderón • La "civilización del samovar" • En la calle ofrecen cambios ventajosísimos de moneda

**REANUDAMOS hoy nuestros relatos viajeros anuales. En esta ocasión, para presentar algunos contrastes que forman tres países. Nos referimos a Polonia, Rusia y Finlandia. Al paso que en el primero se concilian armónicamente socialismo y capitalismo, en los otros dos el control estatal sobre la economía es más o menos riguroso. Suavizado en Polonia, la vida se hace más atractiva. La Unión Soviética, por su parte, encierra grandes ventajas al lado de inconvenientes notorios para nuestra mentalidad occidental. Pero su singularidad, es indudable.**

En cualquier caso, una visita en automóvil a sus principales ciudades como Moscú y Leningrado resulta fascinante. Sobre todo, para los que desde la infancia recorrieron veredas con Puschkin, se impresionaron de la heroína cosaca con Gogol, hicieron suyas las críticas de Thurguenev a una burocracia ineficaz, creyeron padecer la epilepsia con Dostolovski o se identificaron con el socialismo agrario de Tolstoi. Los narradores rusos del siglo pasado figuran entre los más grandes del mundo y la influencia que ejercieron en nuestra generación fue acusada.

Todos estos factores nos avivan, pues, el deseo de conocer aquellas gentes y de ponernos en contacto con las tierras de una llanura inmensa que aparece salpicada por bosques interminables de abedules, álamos blancos y abetos.

En semanas sucesivas nos proponemos presentar al lector nuestras impresiones sobre la "ruta de las noches blancas". Pretendemos, al igual que en ocasiones anteriores, vivir más atentos a lo pintoresco, a lo que no figura en libros sesudos, que a lo trascendente. Si lo conseguimos, habremos logrado nuestro propósito. En caso contrario, sólo nos resta pedir perdón al lector por nuestra manifiesta inhabilidad.

## PRIMER CONTACTO CON VARSOVIA

DESPUES de haber realizado innumerables viajes aéreos llega a perderse, incluso, la emoción que entrañaban en un principio. Salimos de Madrid para enlazar con otro avión que parte de Barcelona. Las mismas sonrisas estereotipadas de las azafatas, idénticas atenciones en el interior del aparato. Sólo observamos que, a pesar del notorio aumento en los precios de los pasajes, la comida de a bordo se ha reducido considerablemente, hasta convertirse en una especie de "calderilla de la alimentación". Claro que como el aparato que nos transporta hará una escala en Munich, comeremos dos raciones en vez de una.

Por cierto que la primera que nos sirven —en el trayecto entre Barcelona y la capital bávara— equivale a un cincuenta por ciento de la que ponen en nuestra mesita después de que innumerables viajeros alemanes llenan el gigantesco avión. Tal vez lo hagan pensando en que los latinos necesitamos muchas menos proteínas e hidratos de carbono que los germanos. Algo parecido ocurría al comenzar la construcción del aeropuerto de Barajas: los sueldos de los trabajadores españoles que participaban en las obras eran muy inferiores a los de los extranjeros. ¡Está visto, pues, que siguen considerándonos ciudadanos de pueblos subdesarrollados que, a su juicio, precisan menos alimentos, menos dinero y menos de todo!

Mas, dejando a un lado este brote de indignación nacionalista, diremos que al llegar al aeropuerto de la capital polaca se formó un barullo fenomenal. Empezamos a conocer las incomodidades de los controles policíacos en los países del Este. Casi una hora tardamos en llegar desde la inspección de pasaportes hasta nuestras maletas que habían sido dejadas en un informe montón. En medio de esta auténtica turbamulta, la guía polaca, encargada de tutelar a los viajeros españoles —una universitaria de ojos grises y de aire romántico— nos

localizaba a base de gritos. Y todos nuestros apellidos parecían suavizarse pronunciados por aquella muchacha de maneras dulces y de curiosa fonética. Por haber aprendido el castellano en una residencia de estudiantes hispanoamericanos, imprimía inflexiones melódicas al idioma que, según nuestro César Carlos, por su reciedumbre era apropiado para hablar con los dioses.

A la batalla para hacerse con el equipaje siguió la complicada declaración de divisas que obligan a hacer en todos los países socialistas. Entre los gritos del pasaje, perteneciente a varios aviones llegados al mismo tiempo que nosotros, apenas podían entenderse las recomendaciones de la guía polaca.

ca. Por fin, tras otra media hora, que tardamos en franquear las puertas de salida, pudimos subir al autocar de la empresa nacional turística, Orbis, que nos conduciría a lo largo de nuestro recorrido.

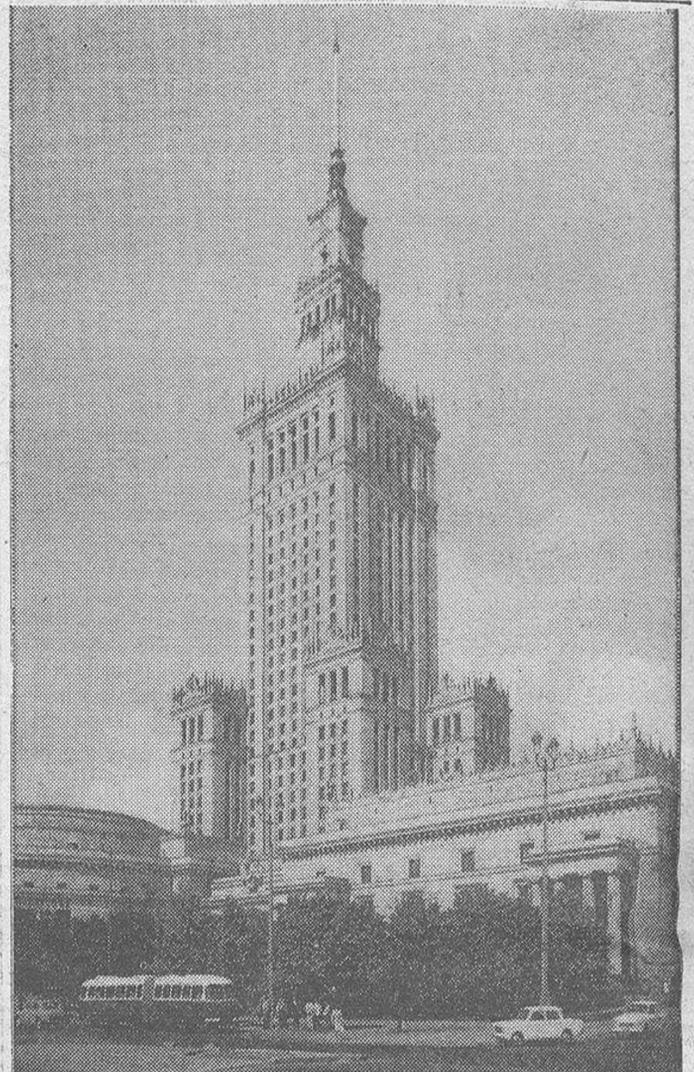
Desde el primer momento, Varsovia nos causó una magnífica impresión. Un ochenta por ciento de la ciudad quedó destruido durante la guerra. Las reconstrucciones efectuadas ponen de relieve a unos arquitectos de primer orden. Varsovia aparece formada por una sucesión de calles perpendiculares y paralelas. Las casas, lejos de la uniformidad imperante en la arquitectura socialista —que tanto veríamos después en la Unión Soviética— presentan un aspecto variado, presidido casi siempre por el buen gusto. Y lo más certero de los urbanistas polacos es el

POR LA RUTA DE LAS NOCHES BLANCAS

Por EMILIO MERINO

cultivo de espacios verdes, que suelen situar en las glorietas de las arterias urbanas.

Desde la habitación del piso veintiséis que nos asignan se contempla una impresionante panorámica. A nuestros pies, circulan con gran rapidez unos



Palacio de la Cultura y de las Ciencias, regalo de la Unión Soviética al gobierno de Weadislao Gomulka, construido en la década de los cincuenta. Seis muy parecidos han sido levantados en Moscú

largos tranvías de corte alemán. Las personas que pasan por las aceras, desde aquella altura, parecen puntos que se mueven en el suelo, y los coches se ofrecen también de tamaño diminuto. Hileras de árboles en las calzadas se extienden hasta el horizonte para formar bellos bulevares. La capital de Polonia, como casi todo el resto de la nación, se presenta tan lisa como la palma de la mano.

El Forum es un hotel de re-

ciente construcción. Su categoría es de lujo y, salvo algún defectillo, responde a tal clasificación.

Lamentamos que nuestra habitación carezca de nevera; pero ese útil, lo mismo que el bidé, está condenado en estos países que parecen considerarnos como "símbolos del falso progreso capitalista". Claro que lo mismo ocurre en Alemania y en Inglaterra, donde ese último adorno —cuyo invento se atribuye a Madame Pompadour— es calificado de "instrumento pecaminoso" del pueblo francés.

## EL PALACIO DE LA CULTURA

TRAS una parva cena turística —bien servida, pero muy escasa— salimos a deambular por Varsovia. Casi enfrente de nuestro hotel se alza el Palacio de la Cultura, gigantesco inmueble cuya torre central recuerda un poco a la Giralda. Se trata de un edificio regalado por la Unión Soviética casi igual al que alberga la Universidad de Moscú. Hay otros cinco conjuntos arquitectónicos de características parecidas en la capital soviética, construidos en la década de los cincuenta, antes de que empezaran a propagarse la carpintería metálica y el estilo funcional. Todos ellos son claras muestras del colosalismo arquitectónico socialista.

Iniciamos un recorrido por la amplia avenida que se encuentra a la izquierda de nuestro hotel. Partimos del centro geográfico de la ciudad, donde la iluminación es más profusa. Después de caminar unos centenares de metros los puntos de luz se van reduciendo. En general, están mal iluminadas (Pasa a la página anterior)



Aspecto parcial de la calle varsoviense de Ulica Marszalkowska, situada en el centro de la capital, donde puede apreciarse que los grandes bloques de cemento aparecen contrastados por zonas verdes